Montréal samedi 17 mai 2008 Le plus grand quotidien français d'Amérique
124e année N° 205 180 pages, 12 cahiers **2,04 $** taxes en sus – Édition provinciale **2,12 $**
Le prix peut être plus élevé en régions éloignées

cyberpresse.ca
LA PRESSE

UN MESSAGE À NOS LECTEURS

Le pari de la qualité à *La Presse*

PAGES **A2** ET **A3**

LE GOÛT DE JARDINER

Pierre Gingras vous propose son guide 2008 des annuelles

MON TOIT PAGES **1** À **5**

OSCAR PISTORIUS

HANDICAPÉ OU SURHOMME?

PAGE **A10**

Un handicap qui avantage?

LA CHRONIQUE DE PIERRE FOGLIA

PAGE **A11**

PHOTO STU FORSTER, GETTY IMAGES

Une conseillère du ministre Béchard aurait été kidnappée en pleine nuit

Où est Nancy Michaud? Nul ne le sait. Cette mère de deux jeunes enfants, conseillère politique du ministre des Ressources naturelles et de la Faune Claude Béchard, aurait été kidnappée chez elle. En pleine nuit. Une cinquantaine de policiers, assistés du maître-chien et de l'hélicoptère de la Sûreté du Québec, ont passé toute la journée d'hier à sa recherche. En vain. La population du paisible village de Rivière-Ouelle est sous le choc. Ses proches craignent le pire. Les policiers aussi. **Page A9**

UNE ENQUÊTE DE *LA PRESSE*

Le service 3-1-1. Ça marche ou pas?

PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Le service 3-1-1. La façon, pour les Montréalais, de signaler quelque chose qui cloche. Ça marche? Oui et non. *La Presse* a profité de l'arrivée du printemps — et des monceaux de déchets mis au jour par la fonte des neiges — pour tester le service. Parfois les secteurs jonchés de saletés ont été nettoyés, et bien nettoyés, en quelques jours. Dans d'autres cas, les ordures sont encore là. Encore plus nombreuses.

UN REPORTAGE D'**ANDRÉ DUCHESNE** ET DE **ROBERT MAILLOUX** PAGES **A4** ET **A5**

GARDE-MANGER

Du homard à bon prix

STÉPHANIE BÉRUBÉ
PAGE **A30**

COURANTS_VERTS

En déficit de nature

FRANÇOIS CARDINAL
PAGE **A31**

KAHNAWAKE

« La 30 peut attendre ! » disent les Mohawks

DENIS LESSARD PAGE **A12**

Les villes critiquent le navet C-10

LA CHRONIQUE DE VINCENT MARISSAL
PAGE **A7**

***LA PRESSE* AU MONDIAL DE HOCKEY**

LE CANADA DISPUTERA L'OR À LA RUSSIE

SPORTS PAGE **3**

Mon clin d'œil STÉPHANE LAPORTE
Pour prouver aux gens de Québec qu'on les aime, on devrait fêter leur 400e à Montréal.

Venez voir mon blogue!
cyberpresse.ca/laporte

LA HAUSSE DU COURS DU PÉTROLE VA-T-IL INFLUENCER VOS PLANS?

LA PRESSE AFFAIRES PAGES **1** À **3**

SAM 6 21924 45678 2

Plus d'espace, plus de confort. Dès juin 2008.

Vols directs | Aller-retour à partir de...

195 $ BRUXELLES

245 $ ATHÈNES, LONDRES, BÂLE-MULHOUSE

295 $ NANTES, LYON, TOULOUSE, MARSEILLE, NICE, BORDEAUX

345 $ PARIS, ROME, DUBLIN, VIENNE

495 $ MADRID

595 $ BARCELONE, MALAGA

Maintenant disponible ! Faites votre sélection de siège en ligne.
Visitez le **www.airtransat.com** ou communiquez avec votre agent de voyages.

air transat

Départs de Montréal. Prix par personne en classe économie, valides à l'achat d'un vol aller-retour. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse et sont valides pour des départs en mai, juin ou octobre. Les tarifs peuvent varier selon la date de départ, ainsi que la destination sélectionnées. Les tarifs peuvent changer sans préavis et sont valides pour les nouvelles réservations individuelles seulement. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. Taxes, DPSTA, frais aéroportuaires, assurances et surcharge de carburant, si applicables, ne sont pas inclus.

5558342A

LA PRESSE LE PARI DE LA QUALITÉ

Palmes d'honneur au Concours canadien de journalisme

Il y a huit jours, le Concours canadien de journalisme a placé *La Presse* au sommet des quotidiens au pays, avec *The Globe and Mail*. C'est aussi le seul journal québécois à avoir été récompensé. Voici les cinq prix décernés à nos journalistes à cette occasion.

AFGHANISTAN LES RATÉS DE LA MISSION CANADIENNE

« C'est vous, Canadiens, qui êtes responsables de la torture... »

LE CANADA NE TORTURE PAS LES TALIBANS FAITS PRISONNIERS PAR SON ARMÉE. MAIS IL LES REMET AUX AUTORITÉS AFGHANES QUI, ELLES, FONT UN PEU MOINS DANS LA DENTELLE. À CE QU'ON DIT. VOICI LE PREMIER VOLET D'UNE GRANDE ENQUÊTE MENÉE SUR LE TERRAIN PAR NOTRE ENVOYÉE SPÉCIALE, QUI A RENCONTRÉ PLUSIEURS PRISONNIERS VICTIMES DE SÉVICES.

BVLGARI

La peur, deux fois plutôt qu'une

Allô Ottawa ? Ici Kandahar

Michèle Ouimet a maintes fois réalisé des reportages dans des conditions particulièrement difficiles et souvent dangereuses. Elle l'a de nouveau prouvé avec ses reportages sur la mission canadienne en Afghanistan et le sort de l'aide humanitaire qui y est envoyée. Résultat : le prix Grande enquête.

Serge Chapleau a été nommé meilleur caricaturiste canadien de l'année pour la sixième fois. Ses planches couleur du samedi sont particulièrement frappantes, comme celle-ci montrant Justin Trudeau.

COMMISSION JOHNSON

RÉCITS D'UNE TEMPÊTE DE BÉTON

« Le 30 septembre 2006 vers 12 h 15, je circulais sur le boulevard de la Concorde, en direction est, sur ma motocyclette de marque Kawasaki 250 de couleur verte et noire. Je me rappelle ensuite m'être réveillé à l'hôpital Sacré-Cœur de Montréal, dans un état critique. Je n'ai aucun souvenir quant aux événements entourant l'effondrement du viaduc de la Concorde. »

Affidavit d'un des six blessés
Claude Bastien

La reconstitution de l'effondrement du viaduc de la Concorde et le reportage sur le poste de contrôle routier de Saint-Bernard-de-Lacolle — entre autres — ont valu à **Bruno Bisson** le prix du Reportage spécialisé.

UN MESSAGE À

SOMMAIRE

Amusez-vous !	VOYAGES **16**	Loteries	A **23**
Astrologie du jour	VOYAGES **17**	Monde	A **24** à **26**
Avis et encans	CARRIÈRES **11** et **12**	Petites annonces	AFFAIRES **4**
Décès	P. ANNONCES **14** à **16**	Restaurants	ACTUEL **6**
Emplois	CARRIÈRES **10** et **11**	Sudoku	AFFAIRES **4**
Forum	PLUS **4** à **6**	Vin	ACTUEL **4** et **5**

Météo

Ensoleillé en matinée, averses en après-midi maximum **20**, minimum **9**. CARRIÈRES **12**

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE ?
nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL ?
commentaires@lapresse.ca

ROLEX

OYSTER PERPETUAL YACHT-MASTER
EN ACIER ET PLATINE

Disponible chez :

CHÂTEAU D'IVOIRE
JOAILLIERS
2020 RUE DE LA MONTAGNE, MONTRÉAL (514) 845-4651

3556258A

GUY CREVIER
Président et éditeur

PHILIPPE CANTIN
Vice-président à l'information et éditeur adjoint

ÉRIC TROTTIER
Directeur de l'information

ANDRÉ PRATTE
Éditorialiste en chef

Chers lecteurs,

La semaine dernière, à Toronto, se tenait le Concours canadien de journalisme. Dans le monde de l'information écrite, cet événement représente en quelque sorte la soirée des Oscars. De partout au Canada, les quotidiens soumettent au jury leurs meilleurs textes, photos, mises en pages et caricatures de l'année. Pour 2007, plus de 1400 candidatures ont été reçues. L'obtention du premier prix dans une des 21 catégories constitue donc une distinction remarquable.

Cette année, *La Presse* a remporté cinq premiers prix, une récolte inégalée dans son histoire. Cette performance illustre à quel point notre projet rédactionnel, axé sur la profondeur, la rigueur et l'originalité, continue de se démarquer non seulement au Québec, mais dans l'ensemble du Canada. Depuis plusieurs années déjà, l'équipe rédactionnelle de *La Presse* a choisi de relever le pari de la qualité. Les récompenses obtenues démontrent que nous avons fait le bon choix.

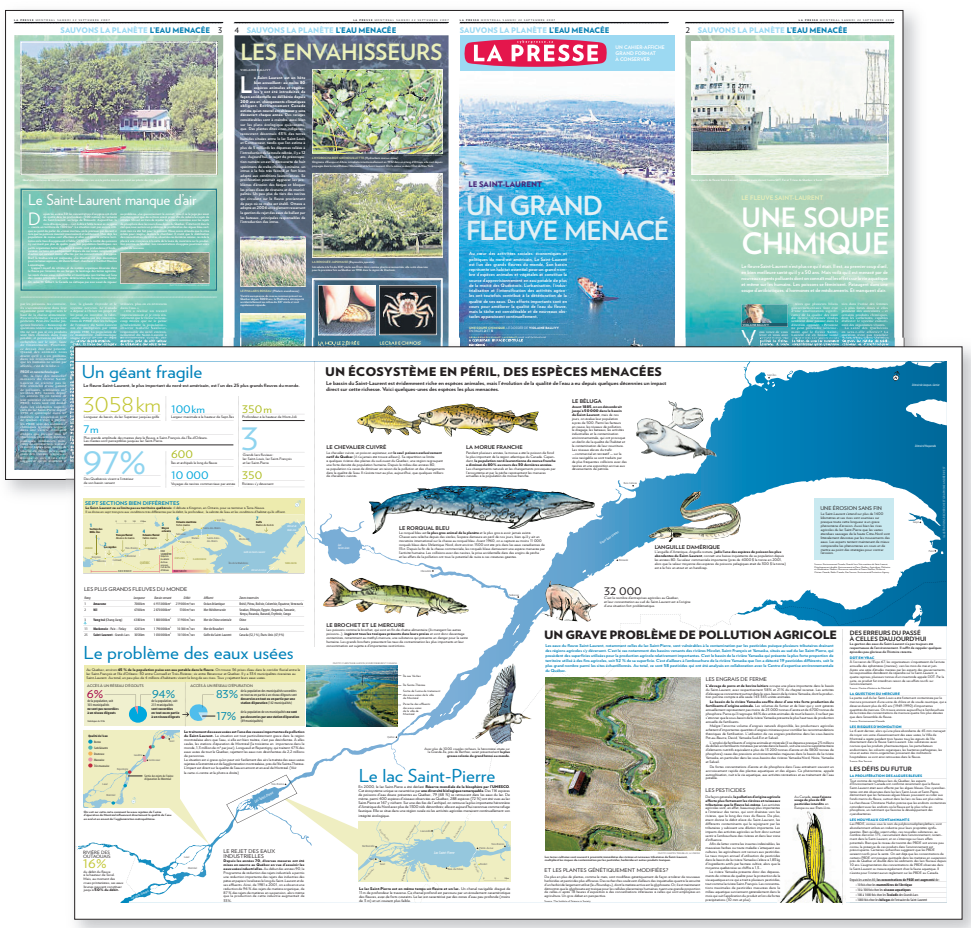
Au cours des quatre dernières années, *La Presse* a remporté 14 prix nationaux de journalisme. Seul *The Globe and Mail*, avec 16, a fait mieux.

Aujourd'hui, nous voulons partager ce grand moment avec vous. Vos exigences élevées sont en effet au coeur du succès de *La Presse*. Nous connaissons votre ouverture sur le monde, votre goût de la découverte, votre désir d'approfondir les enjeux pour mieux comprendre notre société à la fois complexe, fascinante et si riche de possibilités.

Pour nous, le pari de la qualité, c'est investir massivement en information. C'est développer, de concert avec nos journalistes, un projet rédactionnel stimulant qui trouve son ancrage au Québec et s'étend partout dans le monde. Voilà pourquoi nous sommes si fiers des dossiers fouillés, des nouvelles exclusives et des reportages internationaux que nous publions quotidiennement. Nos photos saisissantes, combinées à un graphisme et une mise en page, empreints de créativité, représentent un autre de nos atouts. Nous sommes aussi privilégiés de pouvoir compter sur la plus imposante et la plus solide équipe de chroniqueurs et d'analystes du Québec.

LA PRESSE LE PARI DE LA QUALITÉ

Éditorialiste en chef de *La Presse* depuis 2001, **André Pratte** a remporté le titre de meilleur éditorialiste au Canada lors du Concours canadien de journalisme.



L'équipe de *La Presse* a monté un grand dossier intitulé Sauvons la planète, l'eau menacée. Un projet ambitieux, fait de reportages, de tableaux, de graphismes, d'analyses, publié sur plusieurs jours. Un effort collectif récompensé par le prix Projet spécial.

CONCOURS CANADIEN DE JOURNALISME

Années 2004, 2005, 2006 et 2007

QUOTIDIEN	NOMBRE DE PRIX
The Globe and Mail	16
La Presse	**14**
Toronto Star	11
Ottawa Citizen	9
La Presse Canadienne	5
Vancouver Sun	4
Kingston Whig-Standard	3
Calgary Herald	2
Hamilton Spectator	2
National Post	2
Victoria Times-Colonist	2
Waterloo Region Record	2
Winnipeg Free Press	2
CanWest News Service	1
Edmonton Journal	1
Le Journal de Montréal	1
Owen Sound Sun-Times	1
Prince George Citizen	1
Saskatoon StarPhoenix	1
St.John Telegraph-Journal	1

NOS LECTEURS

Au cours des quatre dernières années, un seul quotidien au Canada a obtenu plus de prix nationaux de journalisme que les 14 de *La Presse* : *The Globe and Mail*, de Toronto, avec 16.

Au Québec, la position de tête de *La Presse* est solidement ancrée. Et cela n'est pas le résultat du hasard. Nous sommes convaincus que notre vision, axée sur la qualité des contenus et sur des relations harmonieuses entre nos journalistes et la direction de l'information, représente un formidable instrument de développement à une époque où notre industrie s'interroge sur les défis de l'avenir.

Le dialogue plutôt que la confrontation

En mars dernier, après des négociations soutenues, la direction de *La Presse* et le Syndicat des travailleurs de l'information (STIP) en sont venus à une entente sur le travail multimédia, c'est-à-dire la réalisation et la diffusion du travail journalistique sur le web.

Cet accord est historique à deux chapitres. D'une part, il balise la façon dont les journalistes utiliseront ces nouveaux outils, dont le potentiel est inouï, pour accomplir leur métier. Des règles claires et simples, axées sur le gros bons sens, forment le cœur de cet encadrement.

D'autre part, cet accord raffermit un élément fondamental de notre culture corporative : la résolution des problèmes en misant sur le dialogue plutôt que la confrontation. Comme le démontre le conflit au *Journal de Québec* qui, avec sa durée de plus d'un an est désormais le plus long de l'histoire canadienne dans les médias écrits francophones, tous les groupes de presse n'optent pas pour cette stratégie.

À *La Presse*, nous ne croyons pas que l'affrontement et des relations de travail conflictuelles permettront de relever les défis de l'ère numérique. Au contraire, nous pensons que le travail d'équipe est la seule façon d'assurer la pérennité de notre salle de rédaction, peu importe l'évolution des plateformes de diffusion.

Aujourd'hui, en Europe comme aux États-Unis, les quotidiens les plus progressistes ont conclu des ententes avec les syndicats de leurs journalistes pour baliser le travail sur le web. Ils ont compris une évidence simple : les groupes de presse doivent profiter de l'expertise unique de leurs journalistes pour rayonner sur le web. Ceux qui ne le font pas sont, au mieux, condamnés à stagner et, au pis, à péricliter.

Nous sommes heureux d'être les incontestables leaders dans les plans de développement des sites d'information au Québec. Au cours des prochains jours, les salles de rédaction de *La Presse* et Cyberpresse seront réunies dans un même espace physique. Nous pourrons ainsi encore mieux mettre en valeur le potentiel créatif de nos équipes. Nous tenons à souligner la collaboration du Syndicat des travailleurs de l'information de *La Presse*, sans laquelle cette opération n'aurait évidemment pu être menée à bien.

Dans notre esprit, le web ne constitue pas une menace pour les journaux. Les deux médias sont complémentaires. Ensemble, *La Presse* et Cyberpresse rejoignent et rejoindront encore plus de gens : ensemble, ils s'épauleront pour renforcer leur place de leader en information au Québec.

Sur le web, les résultats sont remarquables. Au cours de la dernière année, Cyberpresse a connu une croissance de 27 % de ses lecteurs.

Cela n'a rien d'étonnant : Cyberpresse offre aujourd'hui un contenu diversifié et dynamique. C'est sur Cyberpresse que les nouvelles sont diffusées le plus rapidement. C'est également sur Cyberpresse que vous trouverez le plus grand nombre de blogues, de chroniques, de reportages multimédias et d'informations utiles aux grandes et petites décisions de la vie quotidienne.

Les groupes de presse doivent profiter de l'expertise unique de leurs journalistes pour rayonner sur le web. Ceux qui ne le font pas sont, au mieux, condamnés à stagner et, au pis, à péricliter.

Cyberpresse progresse à grande vitesse. Ce n'est qu'un début. Dès l'automne, la présentation visuelle du site sera renouvelée et de nouvelles fonctionnalités seront ajoutées. Ces innovations mettront encore mieux en lumière la richesse et la diversité de nos contenus.

Pour ce qui est de *La Presse*, nos derniers résultats Nadbank démontrent que nous sommes le journal le plus lu dans l'île de Montréal les samedis et dimanches. La semaine, notre tirage atteint un sommet des 18 dernières années, comme le révèlent les plus récents résultats de l'Audit Bureau of Circulations (ABC).

Cet organisme de mesure est reconnu dans toute l'industrie nord-américaine pour la rigueur de ses vérifications et la transparence de ses conclusions. Celles-ci fournissent des renseignements essentiels aux annonceurs au moment d'effectuer leurs placements médias. Désormais, il sera malheureusement difficile de comparer nos résultats de tirage avec ceux de notre principal concurrent dans le marché de Montréal, celui-ci ayant choisi de se retirer de l'ABC.

Défendre la liberté de presse

En plus des prix récoltés au Concours canadien de journalisme, le travail des artisans de *La Presse* a été salué d'autres façons au cours des dernières semaines.

En mars dernier, nous apprenions que *La Presse* faisait désormais partie des 50 journaux les mieux imprimés au monde. En accédant à ce palmarès prestigieux de l'International Newspaper Color Quality Club, *La Presse* a franchi une étape importante de son développement. Grâce à la collaboration remarquable de son partenaire Transcontinental, qui imprime *La Presse* à son usine de Pointe-aux-Trembles, *La Presse* est désormais le seul quotidien canadien, avec *The Globe and Mail*, à faire partie de l'élite internationale de l'impression de journaux.

Puis, il y a deux semaines, nos journalistes Joël-Denis Bellavance et Gilles Toupin ont remporté le prestigieux prix annuel de la Liberté de presse. Cette récompense rend hommage à des journalistes ayant fait face à des menaces à la liberté d'expression au Canada. Dans un dossier qui se retrouve aujourd'hui en Cour d'appel fédérale, nos deux journalistes ont refusé de dévoiler leurs sources dans l'obtention d'un document du Service canadien de renseignement de sécurité.

Cet honneur illustre le désir de *La Presse* de défendre avec vigueur la liberté d'information et la préservation des droits journalistiques. Respecter les lois, oui. Verser dans l'autocensure comme l'ont fait certains médias dans l'affaire Julie Couillard (l'ex-conjointe du ministre Maxime Bernier), non.

Les médias doivent en effet être plus vigilants que jamais, comme le démontre la perquisition effectuée dans nos locaux 36 heures après les débordements survenus dans les rues du centre-ville de Montréal après que le Canadien eut éliminé les Bruins de Boston, le 21 avril dernier. Afin d'identifier les responsables de ces actes, la police de Montréal a obtenu l'autorisation de perquisitionner dans les médias montréalais pour saisir leurs photos et vidéos de cette soirée. *La Presse* ayant été le seul quotidien montréalais à couvrir en profondeur cet événement, et à y accorder la place qu'il méritait dans nos pages et sur Cyberpresse, des membres du Service de police de la Ville de Montréal se sont vite pointés à nos bureaux.

La Presse a immédiatement contesté cette perquisition, qu'elle considère nettement abusive. La cour a ordonné la suspension de ses effets dans l'attente que ce dossier soit entendu sur le fond. Souhaitons que la décision finale rappelle aux autorités policières que ce n'est qu'en dernier recours et avec une justification raisonnable qu'elles seront autorisées à procéder à des perquisitions contre les médias.

Ainsi, nous entendons continuer d'être à l'avant-plan dans tous les dossiers judiciaires et éthiques relatifs à l'exercice de la profession.

Un événement sans précédent

Le monde des médias évolue à une vitesse exceptionnelle. Toutefois, les responsabilités fondamentales d'un quotidien national demeurent : informer les citoyens, offrir un lieu de débat démocratique, contribuer à l'avancement de la société. C'est dans cet esprit que *La Presse* et Cyberpresse ont invité des milliers de lecteurs à assister au discours d'Al Gore, Prix Nobel de la paix, à la Place des Arts de Montréal, le 4 avril dernier.

Cet événement sans précédent, cette soirée rassembleuse et intellectuellement stimulante, illustre à merveille le rôle que *La Presse* joue et compte continuer à jouer dans la société. Grâce au cahier spécial sur les défis climatiques publié dans *La Presse*, ce jour-là, ainsi qu'au dossier étoffé et sans complaisance sur les thèses d'Al Gore, le week-end précédent, *La Presse* a contribué à un débat qui préoccupe la planète entière et intéresse les Québécois au plus haut point.

Les derniers mois ont été particulièrement fébriles dans le milieu des médias québécois. Voilà pourquoi nous désirions faire le point avec vous ce matin. Surtout, nous voulions vous remercier de votre fidélité. Au nom de tous les membres de la rédaction de *La Presse* et Cyberpresse, nous réitérons notre engagement à toujours redoubler d'efforts pour vous offrir une information de la plus haute qualité.

GUY CREVIER
Président et éditeur

PHILIPPE CANTIN
Vice-président à l'information et éditeur adjoint

ÉRIC TROTTIER
Directeur de l'information

ANDRÉ PRATTE
Éditorialiste en chef

NOTE — Les chiffres mentionnés dans ce texte sont des données certifiées par les organismes suivants : La fréquentation de Cyberpresse est mesurée par Comscore Mediametrix, qui calcule le nombre de visiteurs uniques par mois (janvier 2007/janvier 2008). Le nombre de lecteurs des quotidiens est calculé chaque année par le sondage de NADbank (NADbank 2008, Montréal francophones, 18 +). Le tirage des quotidiens est certifié par l'Audit Bureau of Circulations (Fas-Fax pour les six mois se terminant le 31 mars 2008 – exemplaires vendus).

ENQUÊTE SUR LA PROPRETÉ À MONTRÉAL

DÉCHETS : LES BONS, LES

Maintenant que la neige a fondu, bonjour les déchets. Depuis le 19 avril, la Ville de Montréal s'est lancée dans une opération de nettoyage du printemps. À *La Presse*, nous avons décidé d'y participer à notre façon, en testant l'efficacité du service 3-1-1. Voici les résultats de notre enquête.

TEXTES : ANDRÉ DUCHESNE
PHOTOS : ROBERT MAILLOUX

Tout a commencé un matin dans la salle de rédaction. Les avis étaient partagés quant à la propreté des artères et des parcs de Montréal.

– Montréal est une ville propre.

– Non, c'est tout sale.

– Chaque année, c'est la même chose. Les rues sont sales à la fonte des neiges. Un mois plus tard, tout est nettoyé.

– Et un autre mois plus tard, tout est à recommencer.

La discussion nous a donné l'idée d'aller à la recherche d'endroits dont l'état laisse à désirer en raison de la saleté ou parce que le mobilier urbain est abîmé. Puis, d'appeler au service 3-1-1 afin de porter plainte et d'évaluer le temps et la qualité de réaction.

Nous avons réalisé notre première visite le mercredi 23 avril au cours de laquelle nous avons repéré une quinzaine d'endroits jugés problématiques. Deux autres endroits ont été ajoutés, un le 30 avril et un autre le 7 mai.

Nous avons pris des photographies et des notes sur chacun des endroits visités. Puis, avec la complicité de collègues et de proches, nous avons déposé des plaintes, comme de simples citoyens, au service 3-1-1 des arrondissements concernés.

Les deux mercredis suivants, soit les 30 avril et 7 mai, nous avons revisité chaque lieu afin de voir l'état de la situation. Dans certains cas, nous avons téléphoné à nouveau au service 3-1-1, que ce soit le jour même où dans les jours subséquents. Au début, nous voulions appeler une seule fois mais devant l'état de certains endroits, nous avons cru bon de relancer les arrondissements.

Nous avons réalisé notre dernière visite ce mercredi, 14 mai.

Les résultats ? Du bon et du moins bon.

Dans certains cas, le problème a été réglé en quelques jours. Dans d'autres, nous attendons toujours. Entre ces extrêmes, d'autres cas ont été réglés partiellement ou après une plus longue attente. En plusieurs endroits, le travail est bien fait au premier coup d'œil. Mais quand on y regarde de près, un deuxième coup de balai s'impose.

Enfin, certains endroits nettoyés sont redevenus sales par la suite. Ce qui nous rappelle que l'on peut bien blâmer les arrondissements et leurs employés pour le manque de propreté, mais qu'en amont des déchets, il y a aussi ceux qui les jettent.

Une version plus complète de ce reportage, incluant six autres lieux n'apparaissant pas ici, est disponible sur notre site internet.

Consultez notre dossier complet et voyez les 17 projets en photos sur **cyberpresse.ca/dechets**

LES RÉSULTATS DE NOTRE ENQUÊTE

Parc Lafond
(arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie)

Visite 1 (23 avril)
Constat : Un toboggan rouge a été incendié dans l'aire de jeu. Un lambeau de matière plastique ratatiné traîne dans le sable.
Appel : Le 23 avril. Une préposée prend notre plainte. Première surprise, elle nous donne un numéro de dossier pour en assurer le suivi.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Une plaque de bois a été fixée dans la partie supérieure du toboggan. La carcasse reste fixée à la structure. Le morceau traînant dans le sable a disparu.
Appel : Le 1er mai. Nous voulons connaître la pertinence de la décision de laisser la carcasse en place. La préposée nous dit qu'elle va demander un suivi au contremaître.

Visite 3 (7 mai)
Constat : Aucun changement. Le contremaître ne nous a pas appelé.
Appel : Le 12 mai. La préposée fera une relance.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Le monstre de plastique fondu est toujours là. Nous attendons toujours l'appel du contremaître.

Petit parc à l'intersection Papineau-Crémazie
(arrondissement de Villeray/ Saint-Michel/Parc-Extension)

Visite 1 (23 avril)
Constat : Ce petit espace vert donne sur la voie de service de la Métropolitaine. Vieux journaux, sacs de plastique, contenants, lambeaux de bande jaune, sac de ciment éventré, les déchets sont innombrables.
Appel : Le 23 avril.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Seul le sac de ciment a disparu.
Appel : Le 2 mai. On nous dit que les parcs seront nettoyés après les rues.

Visite 3 (7 mai)
Constat : Aucun changement.
Appel : Le 9 mai.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Les déchets disparaissent sous les arbustes. Mais ils sont toujours là. En 15 minutes, nous remplissons deux sacs verts. Et il reste beaucoup de déchets à ramasser.

Extrémité nord de la rue Hutchison
(à la limite des arrondissements d'Outremont et du Plateau-Mont-Royal)

Visite 1 (23 avril)
Constat : Toutes sortes de déchets, notamment de grands papiers bruns, traînent au bout de ce cul-de-sac donnant sur une voie ferrée.
Appel : Le 25 avril. La plainte sera envoyée au contremaître. Pas de numéro de dossier.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Aucun changement. Nous faisons un saut de l'autre côté de la clôture. Le terrain dans l'emprise de la voie ferrée est encore plus sale que le cul-de-sac.
Appel : Aucun.

Visite 3 (7 mai)
Constat : C'est pire. Des roues de bicyclette ont été jetées avec les autres déchets. L'ajout d'une section de clôture métallique ferme l'accès au terrain de la voie ferrée.
Appel : Le 9 mai à l'arrondissement d'Outremont.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Aucun changement. La section de clôture installée pour interdire l'accès à l'emprise de la voie ferrée est déjà défoncée !

Place-de-la-Gare
(arrondissement de Villeray/ Saint-Michel/Parc-Extension)

Visite 1 (23 avril)
Constat : Sur la place publique entre la rue Jean-Talon et l'ancienne gare, les sacs de plastique s'accrochent aux rosiers. Les déchets abondent dans les bosquets. Les poubelles sont pleines. Bouteilles, verres de cartons, cannettes, soulier défraîchi, vieux journaux.
Appel : Le 23 avril.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Les rosiers sont nettoyés. Par contre, les bosquets ne le sont pas. Les cochonneries jonchant ces plates-bandes disparaissent peu à peu sous le feuillage.
Appel : Le jeudi 1er mai. La préposée note nos préoccupations concernant les bosquets. Elle nous précise qu'un nettoyage a eu lieu le 24 avril.

Visite 3 (13 mai)
Constat : Sous les bosquets maintenant en fleurs, les détritus ne sont plus visibles. Les plates-bandes des rosiers sont toujours propres mais des passants y ont jeté de nouveaux déchets.
Appel : Le dimanche 11 mai. La préposée nous annonce avoir perdu notre ancien numéro de dossier ! On nous en donne un autre.

Visite 4 (14 mai)
Constat : La plate-bande des rosiers est propre. Nous fouillons dans des arbustes fleuris. Nous en extirpons gobelets, support à verres à café, brochures et autres débris. L'état de plusieurs démontre qu'ils sont là depuis longtemps.

Parc de Kent
(arrondissement de Côte-des-Neiges/ Notre-Dame-de-Grâce)

Visite 1 (23 avril)
Constat : Le terrain est propre autour de l'aire de jeux, mais le terrain de balle-molle est jonché de bouteilles en plastique, verres de carton, bouchons, restes de bâtons de hockey. Les haies donnant sur la rue Appleton sont sales.
Appel : Le 23 avril.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Wow ! Super efficace. La surface de balle-molle est propre comme un sou neuf. Cependant, les haies ne sont pas nettoyées.
Appel : Aucun.

Visite 3 (7 mai)
Constat : Le terrain de balle reste propre. Les haies ne sont toujours pas nettoyées.
Appel : Le 12 mai.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Le terrain de balle est encore propre mais une nouvelle flopée de déchets apparaissent ici et là. Les haies n'ont pas été nettoyées.

BRUTES ET LES TRUANDS

LES LEÇONS RETENUES

1. Le service 3-1-1 fonctionne bien. Le délai d'attente en ligne est court. Nous nous abstiendrons de gronder la Ville pour la musique sirupeuse de Kenny G lorsque nous devons attendre deux ou trois minutes. Heureusement, le transfert est souvent instantané. Les préposés sont en général très polis et donnent de bonnes indications.
2. Les plaintes font l'objet d'une entrée informatique et reçoivent un numéro de dossier. Mais les préposés ne transmettent pas toujours ce numéro au plaignant. Si vous faites une plainte, insistez pour obtenir un numéro de façon à pouvoir suivre votre dossier.
3. Ayez la bonne adresse et de bons renseignements connexes en main. En général, nous avons constaté que les plaintes les mieux documentées sont les plus rapidement traitées. Les approximations ne donnent pas de bons résultats.
4. Le nettoyage des haies n'est pas le plus efficace. Les employés des arrondissements devraient « gratter » un peu plus fort le sol autour des arbustes. Souvent, ils enlèvent les gros déchets (et les plus visibles) mais ont tendance à laisser les petites saletés derrière. La somme de toutes ces petites choses enlaidissent la ville.
5. Les rues et les trottoirs du centre-ville sont en général bien propres. Ce sont les terrains vagues et les ruelles qui laissent à désirer.
6. Le civisme commence par soi-même. On peut bien blâmer la Ville et les cols bleus pour les déchets non ramassés, mais ces déchets ne poussent pas dans les rues tout seuls! Ils ont été balancés par des gens sans scrupules.

LE PIRE ET LE MEILLEUR

NOS PIRES DOSSIERS

1. Les déchets dans le parc à l'intersection Crémazie et Papineau (Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension)
2. Le cul-de-sac jonché de déchets de la rue Hutchison (Outremont et Rosemont-La Petite-Patrie)
3. Les bosquets en fleurs non nettoyés de la Place-de-la-Gare (Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension)

NOS MEILLEURS DOSSIERS

1. Le banc de parc réparé du Carré Dominion (Ville-Marie)
2. Le terrain de balle nettoyé au parc de Kent (Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce)
3. La ruelle redevenue propre près de la rue Cypress (Ville-Marie)

Voir ce cas sur cyberpresse

Rue Saint-Antoine, devant l'édifice de *La Presse*

(arrondissement de Ville-Marie)

Visite 1 (30 avril)
Constat : Une bicyclette est abandonnée depuis des mois entre le 40 et le 44, rue Saint-Antoine Ouest.

Appel : Le 1er mai. Le problème relève des cols bleus lorsqu'une bicyclette abandonnée est attachée à un parcomètre. Et il revient aux policiers de les ramasser lorsqu'elles sont cadenassées à un arbre. Nous appelons le SPVM.

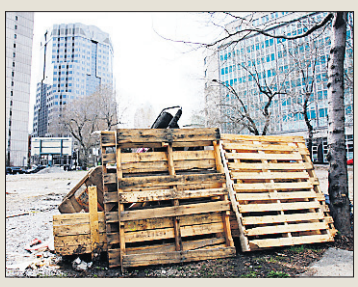
Visite 2 (7 mai)
Constat : Aucun changement.

Appel : Aucun appel.

Visite 3 (14 mai)
Constat : Qui veut un vélo? Mercredi, il était toujours là. Il a finalement été enlevé à la suite d'un appel de *La Presse* à l'arrondissement jeudi.

Terrain vague, angle Anderson et René-Lévesque

(arrondissement de Ville-Marie)



Visite 1 (23 avril)
Constat : Ce terrain donne sur le boulevard René-Lévesque. En plus de la saleté ambiante, de gros déchets (sofas, palettes de bois) sont amoncelés.

Appel : Le 25 avril.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Pas de changement. Le terrain est aussi sale.

Appel : Aucun. Tout laisse croire que le tas de gros déchets, accumulés au bord de la rue, est voué à être enlevé.

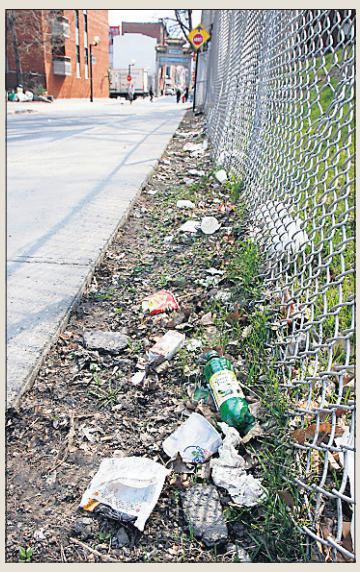
Visite 3 (7 mai)
Constat : Les gros déchets ont été enlevés. Le terrain est encore jonché de petits détritus. Un nettoyage est en cours.

Appel : Aucun.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Le terrain est impeccable.

Rue De La Gauchetière, entre de Bullion et Saint-Dominique

(arrondissement de Ville-Marie)



Visite 1 (23 avril)
Constat : Des déchets jonchent la bande de gazon de part et d'autres de la clôture. D'un côté, le terrain de la Ville. De l'autre, celui du centre Saint-Charles-Borromée.

Appel : Le jeudi 24 avril. Notre premier appel avait été fait la veille à 20 h 39 mais il était trop tard pour joindre les gens du 3-1-1.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Rien n'a été fait

Appel : Le jeudi 1er mai. La préposée nous indique qu'à la suite de notre plainte du 24 avril, un inspecteur a avisé le propriétaire de ramasser les déchets. Une relance sera faite.

Visite 3 (7 mai)
Constat : Ah! C'est mieux! La plupart des déchets ont été ramassés. Le coup d'œil s'est amélioré d'au moins 80 %.

Appel : Aucun.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Situation semblable à la semaine dernière. Au premier coup d'œil, tout semble propre. Mais à regarder de près, plusieurs petits déchets restent coincés sous la clôture.

Triplex, rue Saint-Hubert

(arrondissement du Plateau-Mont-Royal)

Visite 1 (23 avril)
Constat : Nous avons voulu examiner le temps d'intervention de la Ville pour effacer un graffiti.

Appel : Le 24 avril. On nous réfère au service internet de la Ville où les citoyens remplissent un formulaire. Les demandes sont classées en trois priorités : a) pour les commerces et b) ou c) pour les édifices résidentiels.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Aucun changement

Appel : Aucun.

Visite 3 (7 mai)
Constat : Aucun changement

Appel : Aucun.

Visite 4 (14 mai)
Constat : Comme pour des milliers d'autres, le graffiti orne toujours notre édifice-témoin.

Carré Dominion

(arrondissement de Ville-Marie)

Visite 1 (23 avril)
Constat : La patte d'un banc de ce parc est cassée. Il y a un risque de basculer sur le dos en s'assoyant.

Appel : Le 24 avril.

Visite 2 (30 avril)
Constat : Le banc a été réparé. Les vis et les écrous sont neufs. Le cas est réglé.

LE SERVICE 3-1-1

Entré en vigueur le 17 décembre 2007 sur le territoire de Montréal, le service permet aux citoyens de joindre leur arrondissement afin de signaler des problèmes nécessitant une intervention rapide des employés municipaux, adresser des demandes de toutes sortes ou pour obtenir divers renseignements. Le service fonctionne de 8 h 30 à 20 h 30 du lundi au vendredi et de 9 h à 17 h les samedis et dimanches, toute l'année.

À LIRE EN PAGE A6

Les réactions et les interventions de la Ville de Montréal et des arrondissements à la suite de notre reportage.

ENQUÊTE SUR LA PROPRETÉ À MONTRÉAL

MIRACLE AU BOUT DU FIL

ANDRÉ DUCHESNE

Certains problèmes que nous avions signalés à titre de citoyens ont été solutionnés lorsque *La Presse* a contacté les arrondissements concernés.

Prenons le cas de la bicyclette abandonnée, rue Saint-Antoine. Après avoir pris connaissance de notre dossier, le porte-parole de l'arrondissement de Ville-Marie, Jacques-Alain Lavallée, a découvert que l'arrondissement ne possédait pas une fiche Sherlock pour les carcasses de vélos.

Les préposés du 3-1-1 travaillent avec un logiciel de fiches (Sherlock) qui leur donnent la marche à suivre en fonction de mots-clés. Or, dans Ville-Marie, il n'existait pas de fiche Sherlock pour les vélos. Le système informatique a orienté le préposé à une fiche dite Méli-Mélo (universelle à tous les arrondissements) dans laquelle on lui indiquait de diriger notre appel vers la police.

« Nous allons créer une fiche Sherlock applicable au ramassage des carcasses de vélo », annonce M. Lavallée.

Dans le même arrondissement, nous lui avons fait part d'un problème de déchets non ramassés sur un terrain vague de la rue Clark (voir notre site internet). Le propriétaire du terrain avait réparé la palissade interdisant l'accès à la suite d'un de nos appels. Mais nous avons découvert que les déchets n'étaient pas ramassés. « Nous avons émis un ordre d'exécution qui oblige le propriétaire à ramasser les déchets sans quoi nous le ferons faire à ses frais », dit M. Lavallée.

« D'habitude, nous amorçons le ménage du printemps autour du 15 mars mais cette année, cela a été retardé au 7 avril. »

Dans Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension, où les déchets étaient nombreux à la Place-de-la-Gare et dans le petit parc de la rue Crémazie, le porte-parole Claude Raymond nous a assuré que ces deux endroits étaient sur la liste de nettoyage printanier. « Le nettoyage sera fait au plus tard samedi soir. Nous invitons les citoyens à aller voir les résultats. »

Comme dans les autres arrondissements où nous avons appelé, M. Raymond mentionne que le travail est orchestré selon les priorités. D'abord les rues, puis les trottoirs et les plus grands lieux publics tel le parc Jarry. Les petits parcs moins fréquentés sont plus bas dans la liste des priorités.

Dans Rosemont-La Petite-Patrie, le chargé de communication Serge Fortin nous a expliqué que le toboggan incendié ne pouvait être enlevé parce que la structure de jeux n'appartient pas encore légalement à l'arrondissement.

« Elle est en voie de l'être, dit-il. Mais officiellement, elle est encore propriété du fabricant. C'est une question de livres comptables », dit-il.

La structure a été incendiée en avril. L'arrondissement a communiqué avec le fabricant et croit que la pièce sera livrée bientôt. « Le contremaître chargé de ce dossier possède une formation en sécurité et il a estimé qu'il n'y avait pas de danger », ajoute M. Fortin.

Le cas de la rue Hutchison était problématique. Car à cette hauteur, elle est à cheval entre Outremont et l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal. Après vérification, c'est l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal qui s'en occupe. « Le balai de rue ne pourra se rendre à cet endroit. Nous enverrons des employés pour le faire à la main », constate Michel Tanguay de l'arrondissement.

De mieux en mieux

À la Ville de Montréal, Marcel Tremblay estime que le dossier propreté va dans la bonne direction. Responsable des services aux citoyens au comité exécutif, il est en charge de la propreté et du service 3-1-1.

Rencontré jeudi après-midi à son bureau, cet éternel optimiste est pratiquement heureux de notre intervention. Il y perçoit une bonne source de motivation pour maintenir un haut degré de conscientisation.

Cela dit, il formule des nuances. La neige, par exemple. « D'habitude, nous amorçons le ménage du printemps autour du 15 mars mais cette année, cela a été retardé au 7 avril, lance-t-il. Et ça prend environ six semaines pour rendre la ville propre. »

Cette année, l'administration Tremblay-Zampino consacre 66 millions de dollars au nettoyage. « De cette somme, 56 millions viennent du budget régulier transféré aux arrondissements. Nous avons ajouté dix millions de plus par le programme OperationMontreal.net », précise M. Tremblay.

À son avis, l'ajout de sommes supplémentaires porte ses fruits. « En mars 2006, un sondage mené pour notre compte indiquait un taux de satisfaction de 40 % des citoyens face à la propreté. En septembre 2007, c'était 65 % », lance-t-il.

Reconnaissant que rien ne sera jamais parfait en la matière, M. Tremblay indique que la Ville innove pour améliorer le service. Par exemple, dans l'arrondissement du Sud-Ouest, les inspecteurs travaillent avec des outils électroniques sur le terrain pour rédiger des constats d'infraction, ce qui accélère le traitement des plaintes. Cette pratique sera éventuellement étendue. Mais il faut du temps. Et de l'argent.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Quand *La Presse* a contacté les arrondissements, plusieurs cas de malpropreté ont été réglés… ou à tout le moins expliqués !

POLITIQUE

Les villes critiquent le navet C-10

VINCENT MARISSAL
CHRONIQUE

Les conservateurs, qui jouent déjà un vague rôle de figurant politique dans les grandes villes canadiennes, sont en train d'écrire, par entêtement bête et doctrinaire, un très mauvais scénario qui risque de prolonger leur bide électoral.

Depuis des semaines, l'opposition à la Chambre des communes dénonce haut et fort les dispositions touchant les crédits d'impôt pour les productions cinématographiques et télévisuelles contenues dans le vaste projet fiscal intitulé C-10.

Les libéraux, le NPD et le Bloc québécois critiquent la forme (cacher quelques lignes affectant toute une industrie dans un projet de loi de plus de 400 pages et visant beaucoup plus large), mais surtout le fond, soit la volonté du gouvernement Harper de censurer certaines productions jugées « offensantes ».

Le projet de loi, qui est au centre des débats du comité sénatorial des banques et du commerce depuis quelques semaines, prévoit que le gouvernement fédéral pourrait rétroactivement retirer des crédits d'impôt à des productions jugées « contraires à l'ordre public ».

Pour les partis d'opposition, c'est ni plus ni moins que de la censure. Ils n'ont pas tort. Pour paraphraser le célèbre dicton anglophone: si ça ressemble à de la censure, si ça s'applique comme de la censure, si le résultat est de censurer, eh bien, c'est de la censure.

Pas étonnant que les gros canons de l'industrie, dont le réalisateur et producteur David Cronenberg cette semaine, se relayent devant le comité sénatorial pour dénoncer eux aussi le projet conservateur.

Ils auront bientôt du renfort. Les grandes villes canadiennes viennent en effet de réaliser que la très importante industrie du cinéma est menacée et, donc, les retombées économiques liées à cette activité aussi. Au Canada, on estime que l'industrie du cinéma génère des dépenses de 4,8 milliards par année et emploie 126 000 personnes. Au Québec, c'est 1,1 milliard et 29 000 emplois.

Les conservateurs, qui ont tout le mal du monde à percer dans les grandes villes canadiennes, n'amélioreront pas leur cote d'amour avec un tel projet de loi. (Ils n'ont fait élire aucun député au centre de Montréal, Toronto et Vancouver aux dernières élections. Le ministre David Emerson, député à Vancouver, est un transfuge libéral et Stephen Harper a dû nommer Michael Fortier au Sénat pour qu'il puisse devenir ministre responsable de Montréal.)

Arrivées sur le tard dans le train des protestataires, Montréal, Toronto, Vancouver et Halifax ont été alertées il y a quelques jours par le critique libéral au Patrimoine, Denis Coderre (le couteau suisse du caucus libéral, qui arrive à parler dans une même semaine de censure, de bilinguisme, d'immigration, des dépenses militaires, de Maxime Bernier, d'environnement…) et par son collègue sénateur Francis Fox.

Inquiet, le maire Gérald Tremblay a même téléphoné au ministre des Travaux publics et responsable de la grande région de Montréal, Michael Fortier, pour lui rappeler l'importance de l'industrie cinématographique à Montréal.

Outre les maires des grandes villes, Denis Coderre a également réussi à mobiliser de gros noms de la communauté artistique québécoise, notamment le président de l'UDA, Raymond Legault, les comédiens Michel Côté et Danielle Proulx, de même que Fabienne Larouche et Réjean Tremblay.

Tous les opposants à C-10 disent la même chose: inutile de légiférer sur ce qui est « offensant » ou « contraire à l'ordre public » puisque le Code criminel couvre déjà cet aspect. Pour eux, c'est donc pure idéologie de la part des conservateurs. Ceux-ci citent en exemple le film sur le couple infernal Bernardo-Homolka, mais cet exemple ne tient pas.

Le Code criminel dit qu'un criminel ne peut faire de l'argent avec son crime en vendant son histoire à un producteur, par exemple. Paul Bernardo ne pourrait donc pas toucher de droits d'auteur pour sa lugubre histoire, mais rien n'empêche légalement un producteur de faire un film sur cette affaire. Ce n'est certainement pas une idée de génie, d'ailleurs ce film a été un désastre commercial, mais l'État ne peut commencer à dicter ce que le public peut voir ou non, selon ses propres critères moraux.

Le problème n'est pas que moral ou éthique, il est d'abord financier. Le financement des productions cinématographiques et télévisuelles est comme un château de cartes: Québec par l'entremise de la SODEC, Ottawa par Téléfilm, et les banques s'appuyant les unes sur les autres pour garantir les budgets. Si Ottawa retire soudainement les crédits d'impôt une fois la production en cours, c'est tout le château de cartes qui s'effondre.

Le cabinet du maire Tremblay estime avoir trouvé une oreille attentive du côté de Michael Fortier, mais c'est chez sa collègue du Patrimoine, Josée Verner, que ça bloque.

Cette bataille des conservateurs, en plus d'être contre-productive électoralement dans les grandes villes, est d'autant plus bête que ce projet de loi, qui se bute à la majorité libérale au Sénat, a bien peu de chance de passer intact.

Mais M^me^ Verner n'en démord pas. Selon elle, avec les règles actuelles, un producteur admissible à un crédit d'impôt pourrait, en théorie, être poursuivi parce que son film contrevient au Code criminel. La ministre n'a toutefois pas donné d'exemple probant de ce qu'elle avance, tout simplement parce qu'il n'y en a pas.

L'entêtement du gouvernement à aller de l'avant (en fait, il faudrait plutôt dire: à reculer) avec C-10 démontre deux choses: le vieux fond réformiste encore présent chez les conservateurs et la faiblesse du caucus du Québec.

Idem pour cette autre décision bébête du ministre Jean-Pierre Blackburn de couper les deux millions de financement annuel à Montréal International, un organisme dont le mandat est d'attirer des investissements étrangers dans des secteurs industriels névralgiques à Montréal.

Pour paraphraser le célèbre dicton anglophone: si ça ressemble à de la censure, si ça s'applique comme de la censure, si le résultat est de censurer, eh bien, c'est de la censure.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur: vincent.marissal@lapresse.ca

AFFAIRE JULIE COUILLARD

Bob Rae veut en savoir plus

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le gouvernement Harper ne peut plus prétendre que les fréquentations passées du ministre des Affaires étrangères Maxime Bernier relèvent de la vie privée maintenant qu'il appert que l'ancienne copine du ministre, Julie Couillard, a eu des liens avec le monde interlope au moins jusqu'en 2005.

C'est du moins ce qu'a soutenu hier le critique libéral aux affaires étrangères, Bob Rae, à la suite des révélations de *La Presse* selon lesquelles M^me^ Couillard, qui a accompagné M. Bernier au moment de sa prestation de serment comme ministre en août 2007, entretenait toujours des liens avec des hommes au passé douteux deux ans plus tôt.

M. Bernier est au cœur d'une controverse depuis deux semaines après qu'il eut été révélé que son ancienne amie de cœur a eu comme conjoints successifs, il y a une dizaine d'années, deux hommes liés à des groupes de motards. L'un d'entre eux, Gilles Giguère, membre des Hells Angels, a même été assassiné en 1996.

L'autre individu s'appelait Stéphane Sirois et était membre des Rockers de Montréal, le clan guerrier des Hells Angels Nomads. M^me^ Couillard a divorcé avec lui en 1999.

Mais une enquête menée par *La Presse* a permis d'apprendre que M^me^ Couillard a eu par la suite comme conjoint en 2004 un autre individu, Robert Pépin, qui avait des contacts dans le milieu interlope.

Au moment où elle l'a connu, M. Pépin était en attente de procès à la suite du vol d'une cargaison de marchandises. Il était accusé avec trois autres individus. Il a finalement plaidé coupable à une accusation de recel. M^me^ Couillard et lui ont rompu au début de 2005. M. Pépin s'est suicidé en mai 2007.

Les partis de l'opposition ont soutenu que ces nouvelles révélations obligent maintenant le gouvernement Harper à dire, sans équivoque, si M^me^ Couillard a fait l'objet d'une enquête exhaustive par les autorités canadiennes avant d'accompagner M. Bernier à la cérémonie de prestation de serment en août 2007.

« Nous continuons d'apprendre de nouvelles informations chaque jour et je crois que nous avons le droit de dire au gouvernement que ce n'est plus une question complètement privée. Le gouvernement a une obligation de répondre. C'est tout ce qu'on dit. Le gouvernement doit nous dire quelle sorte d'enquête il a fait et maintenant qu'est-ce qu'il va faire », a affirmé hier le libéral Bob Rae.

Aux Communes, hier, le leader du gouvernement en Chambre, Peter Van Loan, a réitéré que les liens amoureux de M. Bernier relèvent du domaine privé et il a de nouveau invité les partis de l'opposition à mettre fin à « leurs commérages ». Il a aussi soutenu que le gouvernement conservateur « ne mettra jamais la sécurité nationale en péril ».

Le Bloc québécois a aussi exigé des comptes au gouvernement Harper aux Communes. Mais il s'est buté aux mêmes réponses de la part des ténors du gouvernement conservateur. « Le gouvernement ne met pas en cause la sécurité nationale. Elle n'est pas à risque. Je dois simplement dire que la véritable et la plus grande menace à la sécurité du Canada est la séparation que propose le Bloc québécois », a lancé le ministre des Transports, Lawrence Cannon.

PHOTO DAVE CHIDLEY, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Bob Rae estime que le passé de Julie Couillard « n'est plus une question complètement privée » et que le gouvernement Harper doit dire quelle sorte d'enquête il a fait et ce qu'il va faire maintenant.

Prix en vigueur jusqu'au 21 mai 2008 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.
Les produits peuvent différer des modèles illustrés.

20% de rabais
sur tous les vêtements prêts-à-porter à prix régulier.

Kayak Voyager Riot
1 199,99 $ Prix régulier
949,99 $
Et 20 % de rabais sur les accessoires nautiques à prix régulier.

PRÊT-À-PORTER PRÊT À PARTIR.

2159, rue Ste-Catherine E., Montréal
2777, boul. St-Martin O., Laval
1595, boul des Promenades, Saint-Hubert
514.524.1106
www.lacordee.com

LA CORDÉE
Généreux de nature

3557492A

ACTUALITÉS

AFFAIRE CHUCK CADMAN

La GRC met fin à son enquête

Il n'y aurait pas matière à déposer des accusations criminelles

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — La Gendarmerie royale du Canada (GRC) a fait savoir hier qu'il n'y avait pas matière à déposer des accusations criminelles relativement à l'affaire Chuck Cadman.

La GRC a ainsi décidé de mettre fin à l'enquête qu'elle menait depuis quelque temps sur les allégations selon lesquelles deux membres influents du Parti conservateur auraient offert à l'ancien député indépendant de la Colombie-Britannique un contrat d'assurance vie d'un million de dollars en échange de son vote pour renverser l'ancien gouvernement libéral de Paul Martin à la Chambre des communes, en mai 2005.

M. Cadman, qui avait déjà été député de l'Alliance canadienne, s'était rangé du côté des libéraux. Atteint d'un cancer à l'époque, M. Cadman est décédé quelques mois plus tard.

Les détails relatifs à cette offre d'assurance avaient été révélés en février par le journaliste Tom Zytaruk, de Surrey, en Colombie-Britannique, dans une biographie sur Chuck Cadman.

M. Zytaruk avait même fait circuler l'enregistrement d'une entrevue qu'il avait réalisée avec Stephen Harper en 2005 et au cours de laquelle il confirmait que des représentants de son parti avaient discuté d'une offre financière avec M. Cadman quelques jours avant le vote crucial du 19 mai 2005.

Avant de mourir, M. Cadman avait affirmé avoir reçu une telle offre à sa femme Dona Cadman, à sa fille Jodi et au conjoint de cette dernière, Holland Miller. Dona Cadman et sa fille ont été interrogées par les limiers dans le cadre de leur enquête.

Les conservateurs, et particulièrement le premier ministre Stephen Harper, avaient toujours nié avoir fait une telle offre au député mourant, une affaire dont les trois partis de l'opposition ont fait leurs choux gras aux Communes au cours des dernières semaines. M. Harper a même intenté une poursuite de 2,5 millions de dollars contre le Parti libéral, estimant avoir été diffamé par les propos diffusés sur le site web du parti.

« Le premier ministre n'a jamais expliqué clairement aux Canadiens qui avait fait cette offre à Chuck Cadman et en quoi elle consistait précisément. »

Hier, les conservateurs ont soutenu que la GRC leur a donné raison sur toute la ligne.

« Nous disons depuis le début que nous n'avons rien à nous reprocher. Aujourd'hui, la GRC le confirme. La GRC n'a trouvé aucune preuve contre le premier ministre ni le Parti conservateur. Les libéraux ont fabriqué des accusations. Très bientôt, les libéraux vont se rendre compte qu'ils se sont eux-mêmes créé de gros problèmes juridiques. Cette affaire est terminée pour nous autres. Mais elle ne fait que commencer pour le Parti libéral », a affirmé le député James Moore durant un point de presse.

Mais les députés libéraux, qui ont continué de poser des questions sur cette affaire aux Communes en dépit de la poursuite intentée par le premier ministre, ne croient pas que la décision de la GRC clôt le dossier.

Selon le critique libéral en matière de justice, Dominic LeBlanc, le premier ministre a quand même le devoir de dire aux Canadiens tout ce qu'il sait à propos des propositions financières de son parti à M. Cadman.

« Le premier ministre a été enregistré en train de dire qu'il savait que les conservateurs avaient fait une offre de considérations financières à Chuck Cadman pour tenter d'acheter son vote. Il n'a jamais expliqué clairement aux Canadiens qui avait fait cette offre et en quoi elle consistait précisément », a affirmé M. LeBlanc.

Le député libéral a affirmé que son parti entend bien continuer à interroger les conservateurs aux Communes sur cette affaire.

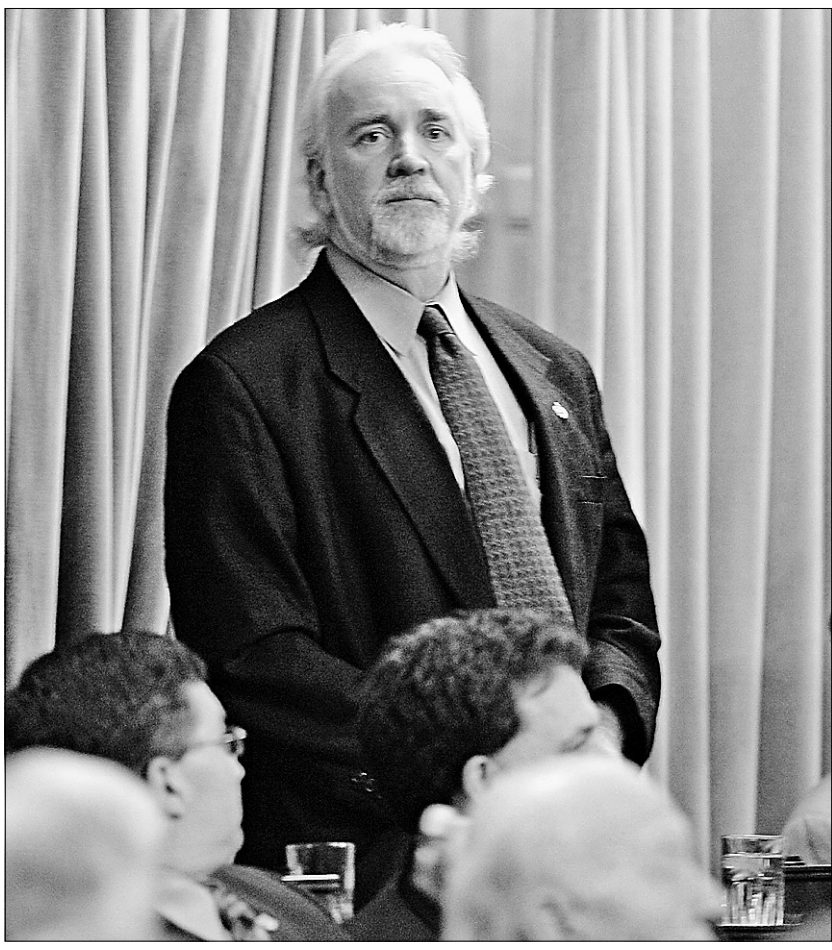


PHOTO TOM HANSON, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Le député fédéral Chuck Cadman est décédé en 2005 des suites d'un cancer.

« De nombreuses questions restent préoccupantes quant à ce que savait M. Harper et au rôle de conservateurs haut placés dans l'offre qui a été faite à M. Cadman. Les Canadiens ont droit à des réponses à leurs questions, a-t-il conclu. Nous allons maintenir la pression », a-t-il assuré.

Le comité sénatorial de la défense épaulé par... un haut gradé

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — Le Nouveau Parti démocratique s'interroge sur la présence à temps plein d'un militaire haut gradé de la Défense canadienne au Comité sénatorial de la sécurité publique et de la défense.

Des documents obtenus par le parti politique grâce à la Loi sur l'accès à l'information confirment qu'un haut gradé de la Marine, John Gardam, occupe depuis un an et demi le poste d'agent de liaison pour le comité. À ce titre, M. Gardam conseille les sénateurs et répond à leurs questions en tout temps, en plus de les accompagner dans les visites qu'ils font dans différentes bases.

Payé par la Défense, M. Gardam a aussi accès aux rapports du comité avant qu'ils ne soient publiés. « C'est justement là que je suis le plus utile », a-t-il précisé lorsque joint par *La Presse*.

« S'ils écrivent quelque chose, je peux leur dire: attention, vous avez pris cela hors contexte. Voici quelle était la véritable intention... Ou je peux offrir des suggestions sur des témoignages, s'il y a des questions », a-t-il expliqué.

John Gardam, qui cède sa place dans un mois, n'est pas le seul dans cette situation. La greffière du comité a confirmé qu'un agent de liaison pour la GRC venait aussi d'être nommé, ainsi qu'un autre pour la police d'Ottawa. Tous trois sont payés par leur employeur respectif.

À cela s'ajoutent deux autres consultants internes, payés cette fois par le comité sénatorial. Ces deux consultants ont été respectivement hauts gradés des services de renseignement canadiens et de la Défense nationale.

Selon Dawn Black, toute cette proximité est problématique.

« Le gouvernement, la Chambre des communes et le Sénat sont supposés assurer une supervision civile du secteur militaire canadien. Pourquoi alors avoir un militaire canadien attaché à un comité sénatorial sur la Défense? » a martelé la députée de Colombie-Britannique.

« Normalement, ces gens-là dirigent un camp, ou ont un rôle important à la Défense nationale. Ils ne sont pas au Sénat pour les soutenir dans leurs délibérations », a-t-elle ajouté.

« Je me demande: Pourquoi est-il là? Que fait-il? Et à qui se rapporte-t-il? »

John Gardam a expliqué qu'il était utile d'avoir un militaire d'un rang aussi élevé que le sien au poste d'agent de liaison pour éviter d'être intimidé par les sénateurs. Il a précisé qu'il répondait au vice-chef d'état-major de la Défense.

La greffière du comité, Sheila Anwar, a également indiqué que selon les règles du Sénat, des tiers peuvent avoir accès à un rapport avant sa publication. Ces rapports sont généralement préparés à huis clos.

Par ailleurs, ce n'est pas la première fois que le NPD, qui milite activement pour l'abolition du Sénat, s'en prend à ce comité de la défense. Le mois dernier, le parti de Jack Layton a sommé son président, le sénateur libéral Colin Kenny, de dévoiler toutes ses dépenses, après qu'un article de La Presse Canadienne eut rapporté que lui et ses collègues avaient dépensé 3 millions en frais de voyages depuis 2001.

Ni le sénateur Kenny ni son adjoint n'ont rappelé *La Presse*, hier.

DÈS VENDREDI
Dans un Jardin®
MÉGA VENTE D'ENTREPÔT
Plus d'un million de dollars d'inventaire à prix INCROYABLES!
Pour vous remercier, fidèles clientes et clients, nous vous invitons à notre grande vente d'entrepôt. Vous y trouverez une incomparable quantité de produits jusqu'à
75 % DE RABAIS
De plus, découvrez une sélection de Lampes et Parfums **Lampe Berger***
Vendredi 23 mai 2008
9 h - 21 h 30
Samedi et dimanche 24 et 25 mai 2008
9 h - 17 h
750 Montée Montarville St-Bruno
Aut. 30, sortie 121
*Marque de commerce de Produits Berger.
1 800 363-3663 www.dansunjardin.com
3553535A

VOUS IREZ LOIN. NOUS AUSSI.
FÉLICITATIONS
à nos cinq lauréats des Olympiades québécoises de la formation professionnelle et technique tenues à Québec, du 23 au 26 avril 2008.
Médaillés d'or

Annie Caron
Couture dames
École des métiers des Faubourgs-de-Montréal

Artem Gilev
Tôlerie Carrosserie
École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal

Franco Nardi
Peinture automobile
École des métiers de l'équipement motorisé de Montréal
Médaillé d'argent

Henray Paynter
Ébénisterie
École des métiers du meuble de Montréal
Médaillé de bronze

Jean-Olivier Bergeron
Soutien informatique
École des métiers de l'informatique, du commerce et de l'administration de Montréal
Vivre le succès : la formation professionnelle
Commission scolaire de Montréal
www.fpcsdm.ca • 514 596-2075
3562736A

Une conseillère du ministre Béchard aurait été enlevée

MARC LAROUCHE
LE SOLEIL

RIVIÈRE-OUELLE — Une conseillère politique du ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Claude Béchard, est portée disparue. Nancy Michaud, 37 ans, aurait été enlevée de son domicile de Rivière-Ouelle, près de Rivière-du-Loup, entre minuit et 1 h dans la nuit de jeudi à hier.

C'est son conjoint Daniel Casgrain qui a constaté la disparition à son retour du travail, vers 2 h. Les deux enfants du couple, Charles-Étienne, 6 ans, et Maxime, 18 mois, dormaient à l'étage du domicile situé sur la route 132. Il n'y avait toutefois aucune trace de M^me^ Michaud. M. Casgrain a immédiatement alerté la Sûreté du Québec, qui a entrepris une vaste opération de recherche.

En milieu d'après-midi hier, le scénario de la disparition a fait place à celui de l'enlèvement. « Certains indices recueillis à l'extérieur de la résidence nous portent à croire qu'il pourrait s'agir d'un enlèvement », a affirmé l'agent Claude Ross, de la Sûreté du Québec.

Selon des informations non confirmées, M^me^ Michaud aurait fait un retrait au guichet automatique de la caisse populaire de l'endroit la nuit de l'enlèvement. L'établissement était d'ailleurs sous surveillance policière et faisait partie du périmètre de sécurité.

Les policiers n'ont aucune indication voulant que l'enlèvement soit relié aux fonctions de M^me^ Michaud.

Traces de sang

Au moment de l'entrevue, l'analyse de l'intérieur de la résidence n'était pas terminée. Toutefois, le voisin immédiat, Dominique Gagnon, a parlé au conjoint de Nancy Michaud vers 5 h. Il craint le pire.

« Daniel m'a dit qu'à son retour, il était allé voir les enfants et s'était ensuite rendu dans sa chambre. Le lit avait été déplacé et il y avait des traces de sang sur le mur, comme si quelqu'un l'avait égratigné avec ses ongles », raconte M. Gagnon, qui a été tiré de son sommeil par les policiers vers 4 h.

« Daniel est ensuite descendu au sous-sol, où il a vu des empreintes de pas laissées par de la terre et une boîte de photos qui avait été virée à l'envers », poursuit le voisin, qui effectue le même travail que M. Casgrain aux Tourbières Lambert.

Les policiers ont interrogé les voisins, de même que le conjoint de la disparue, une procédure normale dans de tels cas. Il ne serait aucunement relié aux incidents. Les enfants se portent bien et n'auraient été témoins de rien.

PHOTO LE SOLEIL
Nancy Michaud, 37 ans.

La famille de la disparue craignait le pire, hier. « Sa famille proche est très inquiète et craint que ce soit la mort », a confié hier sa grand-tante Simone Michaud.

La mère de Nancy Michaud et ses trois sœurs vivent toujours dans la région, indique Simone Michaud. « Nous avons l'impression que c'est un vol. Peut-être a-t-elle reconnu ses ravisseurs, et ceux-ci auraient tenté de se débarrasser d'elle ? » se questionne-t-elle.

Elle assure que Nancy Michaud était « très bien, très à l'aise et très ouverte » ces derniers temps et balaie d'un revers de main l'hypothèse du suicide ou du crime conjugal. « C'est un petit couple très heureux qui va à merveille », dit-elle.

Recherches intensives

Une cinquantaine de policiers, assistés du maître-chien et de l'hélicoptère de la Sûreté du Québec, ont sillonné les abords de la résidence toute la journée, en vain. L'escouade des crimes contre la personne de la SQ de Québec a passé au peigne fin les berges de la rivière Ouelle.

Nancy Michaud est connue dans toute la région. Elle a travaillé pour Canal VOX à La Pocatière, de même qu'au groupe Dynaco, avant de se joindre à l'équipe de Claude Béchard.

« Nous craignons pour la sécurité, voire la vie de M^me^ Michaud. C'est pourquoi nous demandons l'aide de la population », a indiqué l'agent Ross, de la SQ. Toute personne qui croit disposer de renseignements peut contacter la SQ au 1 800 659-4264.

— Avec Catherine Handfield

Le petit village de Rivière-Ouelle est sous le choc

MARC LAROUCHE
LE SOLEIL

RIVIÈRE-OUELLE — La population de Rivière-Ouelle est sous le choc. Personne ne comprend comment un tel incident a pu se produire dans un village paisible d'à peine 1200 habitants.

« De mémoire d'homme, c'est le premier événement du genre à survenir ici. Imaginez, un enlèvement, ça ne se peut presque pas, confiait Dominique Gagnon. Elle ne laissait jamais ses enfants, ne serait-ce qu'une seule minute. C'est une mère exemplaire. »

Nancy Michaud est considérée comme une personne sans histoire, qui mène une vie rangée avec son conjoint et ses deux enfants.

Aucun des voisins rencontrés par *Le Soleil* n'a vu quoi que ce soit ni entendu de bruits suspects. Les maisons avoisinantes dans la rue principale sont pourtant toutes très près les unes des autres. « Je n'ai rien vu la nuit dernière, rien entendu non plus. Nous ne comprenons vraiment pas ce qui a pu se passer. Nancy n'avait manifesté aucun signe particulier ces derniers jours », commentait la voisine d'en face qui, toute la journée, a observé les opérations policières.

« Ça a commencé tôt. Les policiers allaient et venaient avec le chien pisteur dès 5 h du matin. » « Nancy est une mère exemplaire. C'est invraisemblable que des événements de ce genre se produisent chez nous. On n'est pas en Colombie », ajoute cette autre. La Sûreté du Québec n'a aucun indice permettant de croire que cet enlèvement serait relié à son travail politique.

« Je l'ai vue jeudi en soirée, à la présentation des armoiries lors du lancement de la politique familiale à Rivière-Ouelle, dossier auquel elle a aussi œuvré comme bénévole. Elle m'a dit qu'elle devait être absente du bureau de Saint-Pascal vendredi pour aller travailler à Québec », explique le préfet Jean-Guy Charest, qui dit n'avoir rien remarqué d'anormal. « Elle était souriante, comme à l'habitude. »

CLAUDE BÉCHARD ANNULE SES ACTIVITÉS

Le ministre Claude Béchard n'a voulu émettre aucun commentaire à la suite de l'enlèvement possible de son attachée politique, tout comme les employés du bureau de Saint-Pascal, où travaille Nancy Michaud, qui est demeuré fermé toute la journée. Les appels étaient dirigés vers Québec. Pascal D'Astous, attaché de presse du ministre, a confirmé que M^me^ Michaud y travaillait depuis février et que M. Béchard avait annulé toutes ses activités hier.

– Marc Larouche, Le Soleil

Grand solde Serta

Tout à 25 % de rabais*

* Marchandises en inventaire seulement, temps limité.

Green Sleep · Sealy Posturepedic · MatTecH · TEMPUR-PEDIC MATELAS ET OREILLERS SUÉDOIS ALLÉGEANT LA PRESSION · Zedbed Les lits Zedmatic

Complice de vos rêves depuis plus de vingt ans

Matelas Bonheur

AHUNTSIC 514-388-9077 • 1448, rue Fleury E. **BLAINVILLE** 450-437-7366 • 757, boul. Curé-Labelle **BROSSARD** 450-923-5571 • 8050, boul. Taschereau O. **CHÂTEAUGUAY** 450-691-4240 • 152, boul. St-Jean-Baptiste **LACHENAIE** 450-471-5400 • 1313, montée Masson **LASALLE** 514-595-5356 • 1734, boul. Dollard **LAVAL** 450-687-7880 • 1860, boul. Le Corbusier **MONTRÉAL** 514-278-4527 • 5164, av. du Parc **N.D.G.** 514-389-1860 • 5201, rue Sherbrooke O. **OUEST DE L'ÎLE** 514-620-7155 • 15634, boul. Gouin O. **REPENTIGNY** 450-654-5337 • 85, boul. Brien **ST-EUSTACHE** 450-623-5146 • 117, boul. Arthur-Sauvé **ST-JÉRÔME** 450-431-7366 • 30, rue Bélanger **ST-LÉONARD** 514-251-5300 • 5836, boul. Métropolitain E. **VAUDREUIL** 450-510-1008 • 980, av. Saint-Charles **www.matelasbonheur.ca**

3562913A

ACTUALITÉS

« Oscar sera le bienvenu partout »

Un amputé des deux jambes pourra courir aux Jeux de Pékin

ASSOCIATED PRESS

LAUSANNE — Le sprinter amputé des deux jambes Oscar Pistorius a gagné en appel hier, devant le Tribunal arbitral du sport, et a obtenu le droit de participer aux Jeux olympiques de Pékin. Le TAS a estimé que le Sud-Africain de 21 ans était admissible pour les courses réservées aux athlètes valides.

La décision d'hier va à l'encontre d'une décision de l'IAAF, qui avait jugé le 14 janvier que ses prothèses en fibre de carbone lui donnaient un avantage mécanique. Le TAS a précisé que sa décision, prise à l'unanimité, prenait effet immédiatement.

« Comme vous pouvez l'imaginer, j'ai eu du mal à cacher mon sourire au cours de la dernière heure et demie », a réagi Pistorius devant la presse à Milan. « Je peux sans aucun doute dire que la vérité est sortie. Nous avons encore une fois la possibilité de poursuivre mon rêve de participer à des Jeux, si ce n'est pas en 2008, alors en 2012. »

Pistorius doit encore réaliser les temps requis pour avoir le droit de s'aligner sur le 400 mètres individuel des Jeux de Pékin, qui auront lieu du 8 au 24 août. Il peut cependant être retenu dans le relais sud-africain sans se qualifier.

Une audience de deux jours avait eu lieu devant une formation d'arbitres au siège du TAS le mois dernier.

« Oscar sera le bienvenu partout où il souhaite concourir cet été », a déclaré le président de l'IAAF, Lamine Diack.

Pistorius détient le record du monde paralympique du 400 mètres en 46,56 secondes, mais ce chrono est au-dessus des minima olympiques, fixés à 45,55, et son entraînement a été perturbé par la procédure d'appel.

Même si Pistorius n'atteint pas les minima, les sélectionneurs sud-africains pourront inclure l'étudiant de l'Université de Pretoria dans l'équipe du relais 4x400 m. Pistorius n'aura pas besoin de se qualifier et pourra faire le voyage à Pékin en tant que remplaçant. Six coureurs peuvent être retenus pour l'équipe de relais.

Objectif 2012 ?

Pistorius a aussi l'intention de participer à Pékin aux Jeux paralympiques (du 6 au 17 septembre). La décision du TAS lui permet aussi de se consacrer à la préparation des Jeux olympiques de Londres en 2012.

L'IAAF avait basé sa décision de janvier en se basant sur les études du professeur allemand Gert-Peter Brueggemann, selon qui les prothèses de type Cheetah donnent un avantage à son utilisateur. Les avocats de Pistorius ont contré cet argument avec des tests indépendants réalisés par une équipe dirigée par un professeur du MIT, Hugh M. Herr, qui a affirmé que le sprinter n'était pas avantagé par rapport aux athlètes valides.

« La formation n'a pas été convaincue de l'existence d'un avantage métabolique en faveur d'un double amputé utilisant les prothèses Cheetah Flex-Foot, a jugé le TAS. Par ailleurs, la formation du TAS a considéré que l'IAAF n'avait pas apporté la preuve que les effets biomécaniques de l'usage d'une telle prothèse donnaient un avantage à Oscar Pistorius par rapport aux autres athlètes n'utilisant pas un tel équipement. »

Pistorius est né sans péronés et avait seulement 11 mois quand il a été amputé des deux jambes sous le genou.

PHOTO PIERRE-PHILIPPE MARCOU, ARCHIVES AFP

« C'est un précédent assez important », a dit hier Dick Pound à propos du jugement.

Le droit d'essayer

HUGO FONTAINE

« Pour moi, les Jeux olympiques, c'est pour tout le monde, que tu aies des jambes ou pas », a lancé Hank Palmer quand *La Presse* lui a demandé son avis sur la décision du Tribunal arbitral du sport (TAS) concernant Oscar Pistorius.

Le sprinteur montréalais de 23 ans (100 m, 200 m, 4x100 m), qui tente actuellement de se qualifier pour Pékin, ne voit pas de problème à ce que Pistorius puisse participer aux Jeux olympiques malgré l'utilisation de prothèses de carbone.

« C'est un défi pour lui d'être capable de courir si vite sans ses jambes. Alors s'il est fort mentalement et physiquement pour participer, pourquoi pas ? Les Jeux olympiques, c'est pour les meilleurs. Il a le droit d'essayer. »

Palmer ne croit pas que ses prothèses lui procurent un avantage. « Nous avons plus de muscles », note-t-il.

Pound surpris

Membre du Comité international olympique (CIO) et du comité de direction du TAS, Dick Pound s'est dit surpris par la décision, compte tenu des preuves soumises par la Fédération internationale d'athlétisme quant au prétendu avantage de Pistorius.

Il a toutefois préféré prendre connaissance de la décision unanime du TAS avant de la commenter. « Je n'ai pas encore lu la décision, mais ce doit être assez intéressant », dit-il.

La décision risque de faire jurisprudence. « C'est un précédent assez important », souligne Dick Pound. Selon lui, il est encore trop tôt pour déterminer les conséquences de cette décision sur d'autres athlètes qu'Oscar Pistorius.

Walter Sieber, vice-président du Comité olympique canadien et membre du CIO, soutient la décision du TAS.

« Je ne connais pas toutes les implications techniques, mais je suis certain que le Tribunal a consulté tous les spécialistes. Ce n'est pas une décision prise à la légère. Les arbitres savent qu'elle amènera beaucoup de discussion au niveau mondial, et surtout dans l'athlétisme. »

Reste à voir si Oscar Pistorius se qualifiera pour les Jeux olympiques et, le cas échéant, quelle performance il pourra offrir.

« Il faut vivre les Jeux et voir ce que ça donne, dit Walter Sieber. J'imagine que les gens vont suivre ça d'une façon bien spécifique. »

Pistorius trace la voie

VIOLAINE BALLIVY ET CATHERINE HANDFIELD

Oscar Pistorius n'est pas qu'un homme heureux. C'est aussi un homme qui fait des heureux. Peu importe ce qu'il adviendra de lui à Pékin, athlètes et associations de personnes handicapées estiment que son histoire fera avancer leur cause, même au Québec.

« Bien que la situation se soit améliorée depuis 30 ans, il y a encore énormément de travail à faire pour favoriser l'intégration sociale des personnes handicapées, explique Michel Morel, de l'Office des personnes handicapées du Québec. C'est une excellente nouvelle de voir une personne handicapée participer aux Jeux olympiques réguliers. »

Éric Bourgault, 40 ans, qui compte participer aux Jeux paralympiques de 2008 en cyclisme, est du même avis. S'il le pouvait, il aimerait bien participer aux Jeux « réguliers ». « J'espère que cela créera un précédent et que d'autres athlètes pourront faire la même chose. » Trop souvent, dit-il, les paralympiens sont considérés comme des athlètes de second ordre. La population doit se détromper : « Les efforts qu'il a dû effectuer pour se rendre jusque là sont extraordinaires. »

Sylvie Morel, qui pratique l'escrime en fauteuil roulant, est moins enthousiaste : « C'est comme s'il considérait que la compétition aux paralympiques n'était pas d'un niveau assez élevé pour lui. Cela pourrait ternir l'image de ces jeux », dit-elle.

« C'est un risque, mais je ne crois pas que cela arrivera, remarque de son côté Jean Labonté, médaillé d'or de hockey sur luge aux derniers Jeux paralympiques d'hiver. De manière générale, cela va faire parler des paralympiens qui n'ont pas beaucoup d'attention dans les médias. »

« Qu'une personne amputée compétitionne avec des personnes amputées ou non amputées, il n'y a pas vraiment de différence pour nous. L'important est vraiment de dépasser ses limites », ajoute Louis Bourassa, directeur du programme pour enfants amputés Les Vainqueurs.

AuthentikA Meubles

Sofa, causeuse et fauteuil inclinables en cuir

SOLDE 10E ANNIVERSAIRE
Tous nos cuir sont réduits à prix fou!
Venez faire des affaires!

Payez dans 1 an!

1499$

Cour.: 3800$

CHOIX DE COULEURS

1 JOUR SEULEMENT
Le dimanche 18 mai, de 11 h à 18 h

3562763

Québec
850 boul. Pierre Bertrand Sud,
1-866-829-1333

Laval
1750, boul. Le Corbusier,
1-877-341-0777

Nos offres aussi sont complètement redessinées.

Profitez d'options sensationnelles à la location et à l'achat en 2008 – comme le financement à 0 % jusqu'à 60 mois sur certains véhicules†.

2008 93 berline sport

Louez pour 345$‡ /mois pendant 48 mois
Comptant de 3 500$

Taux de location 0,6%‡

ou 0%† de financement à l'achat pour 60 mois

La 9-3 berline sport complètement redessinée de Saab. Prix d'achat : 34 450 $*

Tous les véhicules 9-3 comportent les caractéristiques de série suivantes :
• Puissant moteur Turbo économe en essence • Roues de 16 po en alliage
• Sièges chauffants avec assise en cuir • Réglage de la température en deux zones.

saabcanada.com

Modèle présenté :
9-3 berline sport Aero

Mondial Saturn Saab
9415, Papineau
Montréal
(514) 385-7222
www.mondialsaturn.com

Saturn Saab de Brossard
5950, boul. Marie-Victorin
Brossard
(450) 672-2500
www.gravelauto.com

Saturn Saab de Laval
2800, boul. Chomedey
Laval
(450) 681-0028
www.saturnlaval.com

West Island Saturn Saab
9775, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent
(514) 332-4424
www.westislandsaturn.com

Gravel Saturn Saab
1, Place Ville-Marie, # 11 180
Montréal
(514) 861-2000
www.gravelauto.com

Saturn Saab de l'Île-des-Sœurs
1000, boul. René-Lévesque
Île-des-Sœurs
(514) 769-5353
www.gravelauto.com

Saab 93

saabcanada.com

*Le prix d'achat des modèles présentés est de 43 993 $ pour une 9-3 berline sport Aero 2008 de Saab. Le prix d'achat pour une 9-3 berline sport 2008 de Saab est de 34 450 $ incluant un rabais du détaillant de 1 500 $. ‡Offre basée sur une location de 48 mois une 9-3 berline sport 2008 de Saab, avec un acompte ou un échange d'une valeur de 3 500 $ requis pour des mensualités de 345 $ (incluant un rabais du détaillant de 1 500 $). GM annule le dépôt de sécurité. L'obligation totale est de 20 057 $. Le taux de location annuel est de 0,6 %. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,15 $. D'autres options de location sont offertes. *‡Le transport (1 400 $) n'est pas inclus. La taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, l'immatriculation, les taxes, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM / PPSA, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. †Financement à l'achat et sujet à l'approbation de GMAC réservé aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Un acompte ou un échange et / ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. La mensualité variera en fonction du montant de l'emprunt et de la valeur de l'acompte / échange. Par exemple : pour un emprunt de 10 000 $ à 0 % d'intérêt annuel, les mensualités seront de 167 $ pour 60 mois pour une 9-3 berline sport 2008 de Saab. Le coût de l'emprunt sera de 0 $. L'obligation totale sera de 10 000 $. L'offre de financement est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. L'offre est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles. *‡†Les offres s'appliquent à l'achat ou à la location des véhicules neufs 2008 suivants : 9-3 berline sport 2008 de Saab, livrés entre le 1er mai et le 30 juin 2008. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. Les détaillants peuvent vendre / louer à moindre prix. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et / ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. Voyez un détaillant, visitez saabcanada.com ou faites le 1 888 888-SAAB pour les conditions et les détails.

3557359A 3552078

OUVERT LUNDI FÊTE DE LA REINE

L'abat-jour est à la mode

Plus de 5 000 abat-jour en magasin, le plus grand choix au Canada.

• Réparation de lampes sur place
• Service de recouvrement sur mesure

N'oubliez pas d'apporter votre lampe pour un ajustement parfait !

PRÉSENTEZ CETTE ANNONCE ET OBTENEZ
15% de rabais
APPLICABLE À L'ACHAT D'ABAT-JOUR. Valide du 17 mai au 30 août 2008

ABAT-JOUR ILLIMITÉS LAMPSHADES
4875, Jean-Talon Ouest (près de Décarie)
Montréal • H4P 1W7
Tél.: (514) 344-8555
www.abatjourillimites.ca

3563222

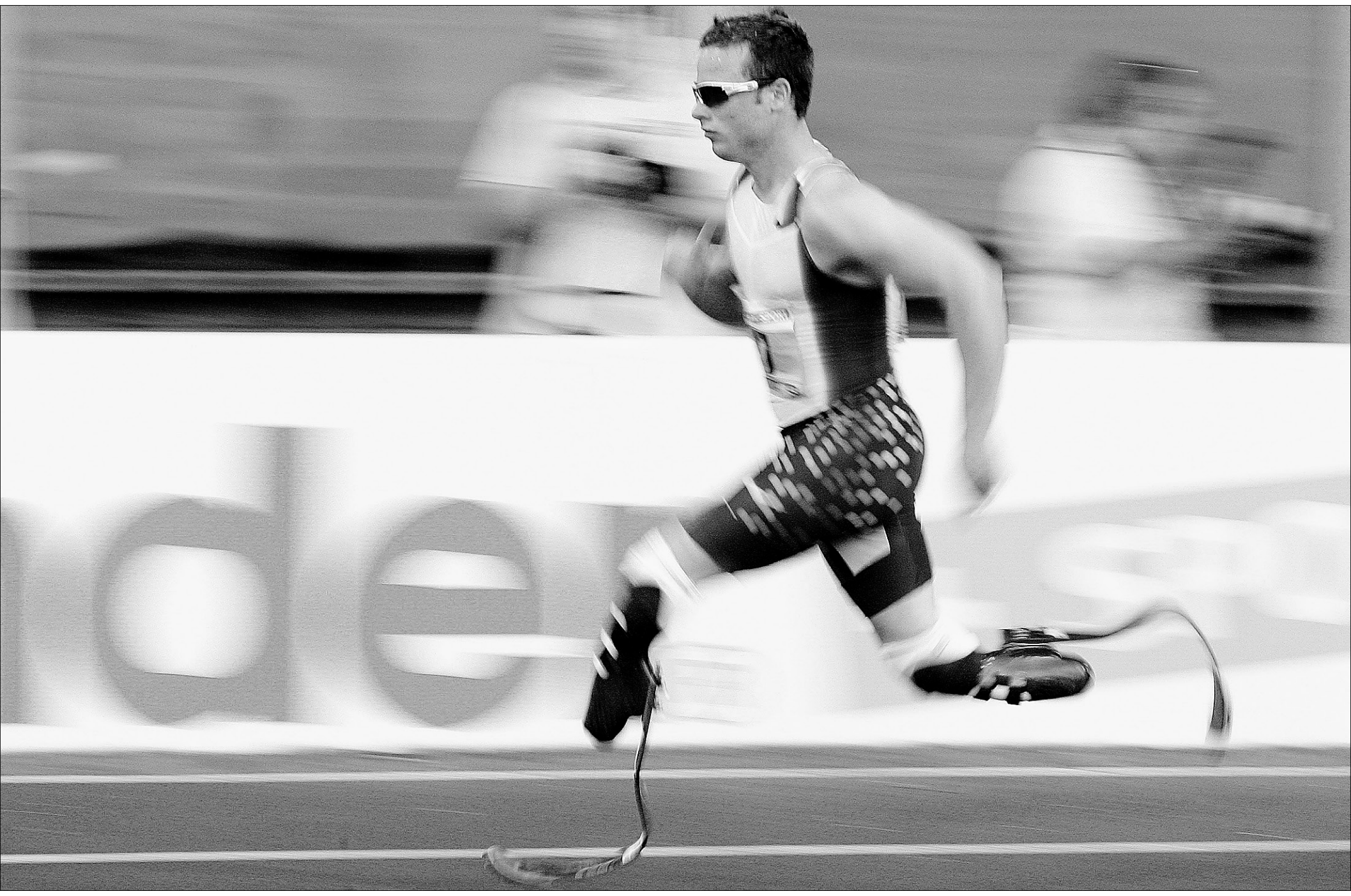


PHOTO ANDREAS SOLARO, ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

Les prothèses d'Oscar Pistorius, ces deux spectaculaires lames de carbone, fixées à une sorte de genouillère, qui lui servent à la fois de pieds et de tibias, l'avantagent-elles indûment ?

Un handicap qui avantage ?

PIERRE FOGLIA

CHRONIQUE

Oscar Pistorius est né les pieds atrophiés et sans péronés dans les jambes. Ses parents (riches propriétaires d'une mine de zinc dans la région de Pretoria, la capitale sud-africaine) avaient le choix: le laisser comme ça et il aurait passé sa vie en fauteuil roulant, ou le faire amputer et le pourvoir de prothèses. Amputé à la hauteur des chevilles avant d'avoir un an, le petit Oscar a appris à marcher avec ses prothèses. Il a grandi presque normalement, en jouant au tennis, au water-polo et surtout au rugby, le sport national des Sud-Africains.

C'est à cause d'une blessure reçue en jouant au rugby que Pistorius est passé à l'athlétisme, un sport qu'il détestait, se plaît-il à rappeler.

Il ne s'entraînait que depuis huit mois lorsqu'il s'est aligné au départ du 200 mètres aux Jeux paralympiques d'Athènes et a remporté la médaille d'or dans un temps canon (21,97). Un chrono que réussirait bien difficilement un athlète valide de 18 ans, avec seulement huit mois d'entraînement. Ajoutez que Pistorius connaît des départs extrêmement lents, ses prothèses ne devenant efficaces qu'après quelques foulées. Ajoutez encore qu'il ne va pas très vite dans les tournants.

21,97 malgré cela?

La question s'est posée d'emblée: les prothèses de Pistorius, ces deux spectaculaires lames de carbone, fixées à une sorte de genouillère, qui lui servent à la fois de pieds et de tibias, l'avantagent-elles indûment? Même si c'est bête à dire: Pistorius est-il avantagé par son handicap?

Celui qui a parti la chicane est un Américain, ex-grande star de l'athlétisme handisport, Marlon Shirley, qui déclarera tout net: ce que fait Pistorius est bien impressionnant, mais ce n'est plus du sport, c'est de la technologie.

Après Athènes, Pistorius est passé au 400 mètres, une distance qui lui permet de mieux amortir ses mauvais départs. Nouveau coup de canon en mars l'an dernier, aux championnats nationaux d'Afrique du Sud: 46,56 sur 400 mètres, chrono qui le range, de facto, tout près de l'élite mondiale valide. Juste pour vous donner une idée, ce 46,56 équivaut à la cinquième meilleure performance au Canada l'an dernier.

Voilà donc Pistorius chez les grands. On le verra encore terminer second de la finale B de la Golden League à Rome, puis s'aligner sur la même ligne que le champion du monde (Jeremy Wariner) à Sheffield.

Une belle histoire comme le public les aime, et contrairement à ce qu'on a dit, comme les aime aussi la Fédération internationale d'athlétisme, soyons clairs: pour l'athlétisme en perte de vitesse dans le monde, ce Pistorius est une bénédiction.

Reste que la Fédération n'avait pas le choix. Premier sport olympique, l'athlétisme a toujours incarné l'essence même du sport, la pureté, l'anti-cirque. Or il se trouvait de plus en plus de gens, et pas seulement des puristes, pour avancer que ce Pistorius était du cirque.

Pour se protéger le cul, la Fédé a voté en juillet dernier un règlement pas très subtil qui énonce que *sont interdits les dispositifs techniques qui procurent un avantage sur tout athlète ne les utilisant pas*... Pistorius l'a pris personnel comme on dit, je me demande bien pourquoi!

Nonobstant son nouveau règlement, la Fédération a laissé courir Pistorius avec les valides tout en chargeant un professeur de biomécanique allemand de lui faire rapport: le Sud-Africain, *the fastest thing on no legs*, comme il se surnomme lui-même, triche-t-il? Ces lames qu'il a baptisées *Cheetah* comme la guenon de Tarzan, faut-il l'écrire *cheater*, comme tricheur?

Oui, conclura le biomécanicien. Oui ces lames l'avantagent largement. Oui parce que l'élasticité de la prothèse. Oui parce qu'une moindre dépense énergétique pour les actionner. Oui parce que l'insensibilité à la fatigue des jambes. Oui parce que pas d'acide lactique. Oui parce qu'une foulée légèrement plus ample.

Mais, professeur, ses très mauvais départs ne compensent-ils pas pour tous ces avantages?

Non. Ses mauvais départs sont compensés par son second 200 mètres. Pistorius est actuellement le seul coureur de 400 qui court plus vite le second 200 mètres que le premier.

La Fédération a étudié le rapport plusieurs mois. La mort dans l'âme, elle a décidé de bannir le Sud-Africain. Pourquoi la mort dans l'âme? Je viens de vous le dire, parce que Pistorius est une formidable attraction.

Pistorius a fait appel auprès du Tribunal arbitral du sport, le TAS. Hier le TAS lui a donné raison en arguant que d'autres experts avaient établi qu'aucune preuve ne montrait à l'évidence que ses prothèses en carbone l'avantageaient.

Chicanes en vue? Aucune. La Fédération internationale est la première à se réjouir de cette décision qui la délivre du rapport du biomécanicien allemand, qui la désengage de toute responsabilité technique, et qui ramène l'attraction Pistorius dans son giron. Oscar est le bienvenu, s'est empressé de déclarer le président Lamine Diack, son courage inspire la jeunesse du monde entier. Ben tiens.

Pas de polémique non plus du côté des athlètes. On remarquera que les seuls à avoir babouné sur ses prothèses sont des athlètes handicapés, sans doute parce que Pistorius leur a fait de l'ombre. Ce ne sera pas le cas chez les valides. Avec son 46,56, Pistorius ne gagnera aucune finale de la Golden League, ne fera assurément pas la finale olympique, ni les demi-finales, en fait Pistorius ne courra probablement pas le 400 mètres à Pékin parce qu'il ne réussira probablement pas à se qualifier d'ici la date limite du 23 juillet, il faudrait qu'il réussisse au moins le standard B: 45,95, ce qui est assez loin de son 46,56.

Pistorius ira à Pékin comme remplaçant du relais 4x400 si l'Afrique du Sud se qualifie pour le 4x400, ce qui est presque assuré (les 16 meilleures nations).

Ce que je pense de tout cela? Qu'il s'en faut d'une toute petite seconde pour qu'on ait un vrai débat. Mettez Pistorius à 45,56 au lieu de 46,56 et on parlerait d'homme bionique. Une seconde de moins et des voix se seraient élevées pour dire que le sport n'a pas à être un champ d'expérimentation scientifique.

Je pense qu'il est évident depuis le tout début que ce garçon est nettement avantagé par ses prothèses. Dès Athènes où il s'est révélé, on aurait dû s'aviser qu'un athlète de 18 ans, pas de jambes, qui court le 200 mètres en 21,97 après seulement huit mois d'entraînement, c'est juste trop beau pour ne pas être *hors normes*. On aurait dû se pencher sur le cas immédiatement, et cela même si cela prend un certain courage pour dire à un athlète handicapé qu'il est avantagé par... son handicap. Et encore plus de courage pour affronter l'opinion publique après cela.

Je pense qu'un coureur de 200 qui court plus vite son second 100 mètres que le premier, c'est juste normal. Mais sur 400 c'est juste pas vrai. Sur 400 le second 200 est terriblement tuant, même le mythique et supersonique Michael Johnson ne le courait pas plus vite que le premier.

Je pense qu'un coureur sans jambes qui a un très mauvais départ et négocie mal ses virages (il y a deux virages dans un 400) ne peut pas compléter son tour de piste en 46,56 sans une aide mécanique très performante... mécaniquement.

Je pense que le TAS s'est dit: bof, laissons-le courir, cela ne portera pas à conséquence. À court terme c'est vrai. Pistorius ne dérange pas. Ne vole la place à personne. Comme il ne gagnera pas de médaille (qui est la mesure de toute chose en ce domaine), on ne se demandera pas si sa performance est «juste». On lui trouvera au contraire bien du mérite. Et gnagnagna, le discours paternaliste habituel dont on englue habituellement les athlètes handicapés.

Je pense que les experts auxquels le TAS s'est fié pour rendre sa décision, des experts surtout américains, venaient d'Hollywood.

Je pense surtout que le TAS se trouvera bien dépourvu quand surgiront d'autres athlètes avec des dispositifs plus perfectionnés que celui de Pistorius, des dispositifs qui vont très bientôt emprunter à la robotique.

Je pense que le TAS a oublié dans cette histoire de juger en regard du principe le plus fondamental du sport: l'équité de la compétition.

DES PRÉCÉDENTS

Plusieurs athlètes handicapés ont participé aux Jeux chez les «valides». C'est le cas, dernière en date, de l'Américaine Marla Runyan, à moitié aveugle, qui a couru le 1500 et le 5000 à Athènes et à Sydney.
En 1984 à Los Angeles, la Néo-Zélandaise Neroli Fairhall, paraplégique, a participé au tir à l'arc.
Le plus étonnant de tous les cas, en 1904 à Saint-Louis, l'Américain Georges Eyser, qui avait une jambe de bois, a remporté six médailles en gymnastique, dont trois d'or. Non, ce n'est pas une blague.

PISTORIUS ET LE 400 MÈTRES

Meilleur temps de Pistorius: 46,56
Record du monde (Michael Johnson): 43,18
Record canadien (Tyler Christopher): 44,44
Standards olympiques pour se qualifier pour Pékin, à réaliser entre le 1er janvier 2007 et le 23 juillet 2008: Standard A: 45,55, standard B: 45,95.
Champion du monde actuel: l'Américain Jeremy Wariner, 43,45
Chances de Pistorius de courir en demi-finale ou en finale à Pékin: zéro
Chances de Pistorius de courir la finale du relais 4x400:2 sur 1000

MEUBLES DE JARDIN ET POTS

TECK Design

Prix Qualité

Pour une 7e année

MÉGA VENTE

Chaises, bancs, chaises longues, lits et tables dans différents styles, modèles et formats
Chaises à partir de 119 $ – Table pour 4 personnes seulement 399 $
Table avec panneaux pour 6 personnes et + (ronde, octogonale ou carrée) à partir de 649 $
Banc en racine de teck à compter de 399 $ – Chaise longue à compter de 299 $
Magnifiques pots asiatiques pour le jardin ou l'intérieur.

LES SERRES SYLVAIN CLÉROUX
1570, rue Principale, Ste-Dorothée, Laval
(450) 627-2471
Autoroute 15 ou 13, sortie 440 ouest, prenez avenue des bois, 2e feux de circulation tournez à gauche sur Principale

SAMEDI ET DIMANCHE 9 H À 17 H
LUNDI AU VENDREDI 9 H À 20 H
LIVRAISON DISPONIBLE

NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE UNIQUE!

3562846A

POLITIQUE

Le PQ veut « discuter » avec les autres partis souverainistes

KATIA GAGNON

Le Parti québécois veut amorcer un « dialogue » avec les deux autres partis souverainistes qui pourrait mener à une plateforme commune des trois formations politiques sur la question de la souveraineté. Selon Pauline Marois, il s'agit d'un enjeu qui transcende la partisanerie.

« Cette cause, la souveraineté, est au-dessus des intérêts partisans. Il faut être capable d'établir un dialogue et de mettre nos intérêts partisans et immédiats de côté pour se mobiliser derrière notre objectif commun », a déclaré la chef du PQ lors d'une conférence de presse hier matin.

Jusqu'à quel point le PQ serait-il prêt à faire des compromis ? « Il faut que chacun fasse un effort et mette de côté ses intérêts partisans », répond Mme Marois. Mais concrètement, le PQ serait-il prêt à céder sa place dans certaines circonscriptions aux autres partis souverainistes ? En conférence de presse, Mme Marois n'a pas clairement rejeté cette possibilité. « C'est une question hypothétique. Je ne veux présumer de rien. »

Quelques heures après la rencontre de presse, l'attaché de presse de Mme Marois, Manuel Dionne, a toutefois rappelé *La Presse* pour indiquer que les instances du Parti québécois avaient bien l'intention de présenter des candidats dans les 125 circonscriptions du Québec lors des prochaines élections. « Il y aura 125 candidats », a-t-il indiqué.

Pendant la course à l'investiture de 2005, Mme Marois avait laissé la porte ouverte à une telle possibilité lors d'un débat entre les aspirants chefs. Ses déclarations avaient créé un tollé à l'époque, et elle avait dû revenir sur ses positions quelques jours plus tard.

PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

Pauline Marois n'a pas écarté hier la possibilité que le PQ retire des candidats pour laisser la place aux autres partis souverainistes lors des prochaines élections. Son bureau a plus tard en journée écarté cette hypothèse.

Du côté de Québec solidaire, on se réjouit de cette amorce de dialogue. « Si Mme Marois appelle, on va lui répondre », a indiqué le porte-parole du parti, Francis Boucher. « Nous non plus, on n'exclut aucun scénario. Mais il n'y a eu aucun échange jusqu'à maintenant. » Éric Tremblay, chef du Parti indépendantiste, se montre nettement plus sceptique. « Depuis 1995, le PQ a abandonné le combat pour l'indépendance. Mme Marois veut avoir un dialogue, mais elle ne veut toujours pas dire ce qu'elle ferait concrètement pour réaliser l'indépendance », dit-il.

Un manifeste sur la souveraineté

La chef du Parti québécois a par ailleurs annoncé que son parti formera un groupe de travail chargé d'élaborer, d'ici octobre, un « manifeste » sur la souveraineté afin de rafraîchir l'argumentaire souverainiste. Ce manifeste sera ensuite au cœur d'une tournée qu'effectueront les ténors péquistes dans les cégeps et les universités de la province.

Même si « on ne sent pas nécessairement d'effervescence » sur le sujet de la souveraineté, reconnaît Mme Marois, le PQ « ne dépose pas les armes ». Pas question de renoncer au projet ou d'arrêter d'en faire la promotion. « Le projet d'un peuple, ça ne meurt pas. Ce n'est pas dépassé, ce projet. Il faut voir combien de pays sont devenus membres des institutions internationales depuis 10 ans. »

D'autres équipes de travail seront également formées pour élaborer les positions du Parti québécois sur un certain nombre de questions de gouvernance – meilleure intégration des immigrants, lutte contre le racisme, relations avec les Premières Nations et, surtout, avec le gouvernement fédéral.

Le PQ voudrait rapatrier un certain nombre de pouvoirs et de crédits du fédéral dans des domaines concernant l'identité québécoise. S'il est élu, le PQ réclamerait ainsi l'entière juridiction sur tout ce qui touche à la culture, aux communications et à la langue.

« Le Parti québécois gouvernera comme le gouvernement d'une nation », a conclu Mme Marois.

« La 30 peut attendre ! » disent les Mohawks

DENIS LESSARD

QUÉBEC — Les Mohawks de Kahnawake ont une longue liste de revendications allant du contrôle des jeux de hasard sur l'internet jusqu'à la construction d'un train de banlieue. Et il ne faut pas oublier des compensations pour les terres ancestrales que s'approprie Transports Québec pour le prolongement de la voie de contournement de Montréal par le Sud.

Et tant que ces litiges ne seront pas réglés à la satisfaction de la communauté, « l'autoroute 30 peut attendre », affirme le chef Mike Delisle, dans la lettre qu'il a transmise la semaine dernière au premier ministre Jean Charest.

La Presse révélait hier la fébrilité des autorités politiques et policières depuis ce coup de semonce. Les travaux pour une bretelle de la 30 qui devaient débuter la semaine dernière ont été reportés au début juin. Pour Joe Delaronde, porte-parole du Conseil mohawk de Kahnawake, le chef Delisle réclame depuis longtemps une rencontre avec Jean Charest « depuis que le premier ministre est élu ». « On ne fait pas de menaces, mais on dit qu'on doit avoir une rencontre dès maintenant » ajoute M. Delaronde.

« Ce n'est pas une question d'argent. Ces travaux doivent se faire sur un territoire qu'on réclame depuis 300 ans. On tente d'avoir des ententes là-dessus, mais il y a 50 ans, nous n'avions pas même le droit d'avoir des avocats. C'était facile de nous voler alors. Cela n'est plus possible maintenant ! » soutient le porte-parole de Kahnawake.

« Ce n'est pas une question d'argent. Ces travaux doivent se faire sur un territoire qu'on réclame depuis 300 ans. »

Dans sa lettre, le chef Delisle ne mâche pas ses mots. « Seul l'appui de la communauté mohawk au projet (de la 30) permet d'assurer que Québec répondra aux attentes de Kahnawake », constate-t-on d'emblée.

Pour lui, le terrain nécessaire à la construction de la bretelle envisagée par Transports Québec fait partie des terres ancestrales, « auxquelles nous n'avons jamais renoncé ». La 30 existe déjà, elle a un impact sur l'utilisation des terres traditionnelles, mais « les Mohawks de Kahnawake ne peuvent appuyer la phase actuelle du projet qui va s'étendre davantage en territoire Mohawks sans qu'il y ait reconnaissance de nos droits et compensation pour la perte d'usage ».

Dans les revendications des autochtones, Québec doit mettre en premier lieu « une compensation adéquate » pour les terres, mais aussi une « reconnaissance juridique de Mohawk Internet Technologies pour réglementer le jeu en ligne ».

On veut aussi une extension géographique des exemptions de taxes sur le tabac et l'essence. Il faudra refaire les structures de la 207 et de l'autoroute 132. Finalement il faudrait une station permanente du train de banlieue à Kahnawake, pour réduire l'impact des travaux sur le pont Mercier.

« Il est temps pour Québec de s'assurer que cette relation reste intacte en s'engageant de façon concrète, mesurable et soutenue, sur des plans d'actions et des stratégies de mise en œuvre. D'ici là, l'autoroute 30 peut attendre », conclut le chef Delisle.

QUEL EST VOTRE STYLE?
champêtre - contemporain - classique - moderne
FAUTEUIL INCLINABLE EN CUIR $699
service de designer et décoration-literie-fleuriste-espace matelas-accessoires-habillage de fenêtres
mobilier philippe dagenais
117, boulevard Bromont, Bromont / 450.534.4877
1965, autoroute des Laurentides, Laval / 450.686.9888
3561448A

UN LIVRE HOMMAGE À TOUS LES PAPAS
PAPAS
PHOTOS BRIGITTE THÉRIAULT TEXTES NATHALIE CHRISTIAENS
Les Éditions LA PRESSE
Offert en librairie et sur librairie.cyberpresse.ca
PHOTOS BRIGITTE THÉRIAULT TEXTES NATHALIE CHRISTIAENS
3560650A

BRAULT & MARTINEAU

On s'occupe de vous

10 grands magasins
braultetmartineau.com

Le meilleur choix en électronique!

Hâtez-vous! CETTE PROMOTION SE TERMINE CE DIMANCHE!

gpc GRAND PRIX DU CANADA
www.grandprix.ca
Brault & Martineau fournisseur officiel des téléviseurs et lecteurs de DVD du Grand Prix du Canada

En collaboration avec: tqs

GAGNEZ† l'un des 500 billets pour assister aux 3 jours du GRAND PRIX DU CANADA

Ce billet vous permet d'avoir accès à la tente VIP Brault & Martineau et d'être sur le site les **6, 7 et 8 juin 2008.**

† Achat d'un appareil électronique requis. Une paire de billets par gagnant totalisant 250 gagnants. Pour être déclaré gagnant, chaque participant devra avoir répondu correctement à une question d'habileté mathématique. Règlements et détails en magasin. Panasonic ne commandite pas ce concours et n'y est associée d'aucune façon. Pour une méthode alternative de participation gratuite, veuillez consulter les règlements du concours disponibles en magasin.

Panasonic des idées pour la vie

Téléviseur à écran plasma de 42 po VIERA
Rapport de contraste 10 000:1, rehaut d'image c3, 2 entrées HDMI avec EZ Sync[MD], visualiseur de photos SDHC, Energy Star
Livraison gratuite et garantie de 12 mois

49,97 $*/mois ou 1799 $

Gratuit!††
Ce décodeur/enregistreur haute définition Illico numérique à l'achat de ce téléviseur

Valeur de 399 $ ††Détails en magasin

Limite de 1 par client

VIDÉOTRON © QUEBECOR MEDIA

- Enregistreur numérique personnel permettant d'enregistrer jusqu'à 20 h de télévision en haute définition (disque dur de 160 Go)
- Possibilité de faire une pause pendant une émission en direct et de reprendre là où vous l'avez laissée
- Son Dolby numérique

Panasonic VIERA

Téléviseur à écran ACL de 37 po
Panneau à cristaux liquides IPS Alpha à haute définition, rapport de contraste de 10 000:1, filtre antireflets, rehaut d'image c3, 3 entrées HDMI, visualiseur de photos SDHC, mode de jeux
Livraison gratuite et garantie de 12 mois

36,08 $*/mois ou 1299 $

Panasonic VIERA

Ensemble de cinéma maison avec téléviseur à écran plasma de 42 po
Comprenant un récepteur audio/vidéo avec lecteur de DVD à conversion en amont à 1080p, 5 haut-parleurs et 1 subwoofer totalisant 1000 watts
Téléviseur plasma à panneau haute définition, 3 entrées HDMI, visualiseur de photos SDHC, mode de jeux, écran antireflets
Livraison gratuite

49,97 $*/mois ou 1799 $

Ensemble de cinéma maison avec téléviseur à écran plasma de 50 po
Comprenant un récepteur audio/vidéo avec lecteur de DVD à conversion en amont à 1080p, 5 haut-parleurs et 1 subwoofer totalisant 1250 watts, haut-parleurs arrière sans fil
Téléviseur plasma à panneau haute définition, 3 entrées HDMI, visualiseur de photos SDHC, mode de jeux, écran antireflets
Livraison gratuite

Panasonic VIERA

69,42 $*/mois ou 2499 $

TechniBoutique
Des spécialistes à votre service

Panasonic LUMIX

Appareil photo numérique de 8,1 mégapixels avec écran ACL de 2,5 po
Zoom optique 3x, ISO 1600 (pleine résolution), mode vidéo VGA avec audio
Garantie de 12 mois

4,14 $*/mois ou 149 $

Panasonic

Téléphone sans fil à 5,8 GHz
Comprend un combiné (extensible jusqu'à 4 combinés), haut-parleur, afficheur*, haut-parleur main libre
Garantie de 12 mois
*Abonnement au service requis

1,36 $*/mois ou 49 $

Panasonic

Four à micro-ondes de 2,2 pi³
Puissance de 1200 watts, réchauffage avec détecteur, cuisson avec détecteur et boutons d'accès instantané, décongélation Turbo avec Inverter[MD]
Garantie de 24 mois

5,53 $*/mois ou 199 $

36 versements sans intérêt* JUSQU'EN MAI 2011
SUR LES MEUBLES, ACCESSOIRES DE DÉCORATION, ÉLECTROMÉNAGERS ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi 9 h à 21 h • Samedi 9 h à 17 h • Dimanche 10 h à 17 h

***Livraison gratuite** 7 jours sur 7*

***Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin

BROSSARD Tél.: 450 619-6777 • 9500, boul. Taschereau (coin boul. Rivard)
GATINEAU Tél.: 819 561-5007 • 1 877 755-2555 • 500, boul. de la Gappe (face aux Prom. de l'Outaouais)
KIRKLAND Tél.: 514 697-9228 • 16 975, route Transcanadienne (sortie 50 de la Transcanadienne)
LASALLE Tél.: 514 364-6110 • 7272, boul. Newman (près du Carrefour Angrignon)
LAVAL Tél.: 450 682-2516 • 500, boul. Le Corbusier (coin boul. de la Concorde)
REPENTIGNY Tél.: 450 470-0815 • 145, rue de Lafayette (près du boul. Brien)
ROCK FOREST Tél.: 819 562-4242 • 1 800 267-4240 • 4275, boul. Bourque (coin rue Grégoire)
SAINT-HUBERT Tél.: 450 676-1911 • 1351, boul. des Promenades (près des Prom. St-Bruno)
SAINT-LÉONARD Tél.: 514 254-9455 • 6700, rue Jean-Talon Est (près des Galeries d'Anjou)
SAINTE-THÉRÈSE Tél.: 450 430-0555 • 125, boul. Desjardins Est (coin boul. Curé-Labelle)

Accord D Desjardins — **Desjardins partenaire officiel de Brault & Martineau**

Offre en vigueur du lundi 12 mai au dimanche 18 mai 2008. Quantités limitées sur certains articles. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 499 $ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799 $ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5 % annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais :			
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de :	250 $	500 $	1000 $
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de :	4,01 $	8,01 $	16,03 $

3534153A

POLITIQUE

EN BREF

Examen du Ministère : des profs fulminent

Des professeurs de sixième année fulminent contre un examen de mathématiques du ministère de l'Éducation, qui demande des heures de travail et qui va apparemment bien au-delà de la matière enseignée. L'épreuve de 11 pages consiste en un exercice complexe, au cours duquel les élèves doivent préparer un bon de commande et fabriquer des dossards en dessinant un patron et en calculant la quantité de tissu nécessaire. Des enseignants ont dû étaler l'épreuve sur plusieurs jours, tant elle est longue à réaliser. Le porte-parole de la Fédération autonome de l'enseignement, Yves Parenteau, y voit « une autre belle illustration des dérapages de la réforme » pédagogique, qui illustre son « côté démentiel ». Il ajoute que ça ne ressemble en rien à un examen de mathématiques.
— La Presse Canadienne

PHOTO BOB EDME, ASSOCIATED PRESS

Le premier ministre du Québec Jean Charest s'est entretenu hier avec le maire de Bordeaux et ancien premier ministre français Alain Juppé. Il doit par ailleurs rencontrer Nicolas Sarkozy lundi, à l'Élysée.

Charest verra Sarkozy

LOUIS-BERNARD ROBITAILLE
COLLABORATION SPÉCIALE

BORDEAUX — Petite surprise de dernière minute. Alors que la visite en France du premier ministre Charest semblait se concentrer pour l'essentiel sur la ville de Bordeaux et les célébrations du 400e, un rendez-vous pas tout à fait négligeable s'est rajouté in extremis sur l'agenda: une rencontre en tête à tête avec Nicolas Sarkozy lundi après-midi à l'Élysée, et qui s'est confirmée hier en fin d'après-midi.

Dix jours après sa déclaration d'« amour » pour le Canada, le président manifeste donc l'importance des relations « directes et privilégiées » avec le Québec. Alors que dans le contexte rien ne l'obligeait à le faire.

« Je suis très heureux de cette rencontre, qui me permettra notamment de parler de l'accord Canada/Union européenne, qui se fera sous la présidence française. »
— Jean Charest

« En fait, nous n'avions pas du tout insisté auprès de l'Élysée », a expliqué Jean Charest sur le perron de l'Hôtel de Ville de Bordeaux où le maire Alain Juppé le reconduisait après un premier entretien.

« Je venais pour l'essentiel à Bordeaux voir mon ami Alain et marquer le départ en mer des grands voiliers. Mais aussi à Paris, lundi, pour parler d'économie. Et j'avais déjà vu le président Sarkozy à deux reprises depuis son élection. Je suis très heureux de cette rencontre, qui me permettra notamment de parler de l'accord Canada/Union européenne, qui se fera sous la présidence française. Mais je n'ai jamais douté du caractère indéfectible de l'amitié de la France pour le Québec. »

Quant à l'ancien premier ministre Alain Juppé, qui avait reçu la gouverneure générale du Canada dans sa mairie une semaine plus tôt, il a ajouté, légèrement pince-sans-rire: « Nous aimons le Canada et nous aimons le Québec. Mais en ce qui me concerne, j'ai un petit faible, ou un petit fort pour le Québec. La France a le cœur assez grand pour avoir plusieurs amis en même temps. À cause de l'histoire, de la langue, de la culture, il y a quelque chose de plus avec le Québec. C'est de l'ordre de la fraternité. »

Concernant l'impact médiatique de la visite en France de Mme Michaëlle Jean, l'entourage du premier ministre affichait dès le départ une sérénité parfaite. Bien sûr le passage de Mme Jean à La Rochelle pour le (premier) départ des grands voiliers n'est pas passé inaperçu. Mais, dit-on en substance, la venue à Bordeaux de M. Charest était prévue depuis de longs mois, bien avant l'annonce de la visite de la gouverneure générale.

« Nous avons avec Bordeaux des liens étroits, a expliqué Jean Charest, ne serait-ce que parce la ville est jumelée à Québec depuis 46 ans. Nous n'avons jamais eu l'intention de venir concurrencer Mme Jean. Et les propos de M. Sarkozy, tenus devant un cimetière militaire du débarquement, ne m'ont absolument pas surpris. »

Et d'ajouter: « Il ne faut pas infantiliser les relations entre la France et le Québec. Ce n'est pas parce que le Québec a avec elle des relations directes et privilégiées que celle-ci ne peut pas avoir des relations avec le Canada. C'est ce que font les souverainistes: ils confondent leur objectif politique, c'est-à-dire l'indépendance du Québec, avec les intérêts du Québec. »

SUR CYBERPRESSE.CA

BBQ

Consultez nos recettes pour le barbecue sur **cyberpresse.ca/bbq**

JARDINAGE

Trouvailles et tendances pour mieux aménager votre jardin sur **montoit.ca/cour**

VIDÉO

ANDRÉ PRATTE

À chacun son 400e!

Visionnez l'édito vidéo d'André Pratte sur **cyberpresse.ca**

La pilule du lendemain en vente libre ailleurs au Canada

VIOLAINE BALLIVY

La pilule contraceptive d'urgence restera derrière le comptoir des pharmaciens du Québec, même si sa vente libre vient d'être recommandée dans les autres provinces du Canada. Les pharmaciens et intervenants de la province préfèrent garder un œil attentif sur les consommatrices de la « pilule du lendemain ».

L'Association nationale des organismes de régulation de la pharmacie a recommandé jeudi que le Plan B – le nom commercial de la pilule contraceptive d'urgence – puisse être acheté librement dans les pharmacies, au même titre que l'aspirine ou les pastilles pour la gorge. Sans prescription, et sans que les clientes aient parlé à un pharmacien ou à un médecin avant de passer à la caisse. Cet avis pourra être suivi ou non par les provinces, qui feront alors partie d'un groupe très sélect. Seulement cinq pays dans le monde permettront la vente libre de ce produit.

Le Québec annonce d'ores et déjà qu'il fera bande à part. L'Ordre des pharmaciens du Québec estime que la réglementation actuelle suffit à assurer une bonne accessibilité à cette mesure contraceptive d'urgence. Ici, les femmes peuvent acheter le Plan B à la suite d'une consultation avec un pharmacien ou un professionnel de la santé, sans devoir rencontrer un médecin.

« Si une patiente a besoin du Plan B, cela veut dire qu'il y a eu une relation sexuelle non protégée, et un risque de contracter une infection transmise sexuellement, rappelle Manon Lambert, directrice générale de l'Ordre des pharmaciens du Québec. C'est bien qu'un pharmacien parle à la patiente et lui explique les dangers de cette relation et les démarches à suivre. »

Autre avantage non négligeable: cette rencontre permet à l'occasion d'identifier des victimes d'agressions. « Si le pharmacien soupçonne qu'il y a eu un viol, il a le pouvoir de le dénoncer ou d'orienter la victime vers les ressources adéquates. Qui le fera si la jeune fille ne parle à personne? » demande Mme Lambert.

Les services d'aide aux jeunes filles mères ne sont pas très chauds non plus à l'idée de modifier les règles en vigueur. « Ce n'est pas un médicament comme les autres. Est-ce que les jeunes filles vont être capables de le prendre comme il faut si elles l'achètent seules? demande Allison, éducatrice à l'organisme montréalais À Deux mains. Mais on sait aussi que des femmes s'en privent parce qu'elles ont peur du jugement du pharmacien. »

Catherine Denis, de SOS Grossesse, craint que le Plan B ne soit plus remboursé par la Régie de l'assurance maladie du Québec s'il rejoint les étalages des produits en vente libre. Du coup, à 25 $ pièce, la pilule deviendrait soudainement nettement moins accessible. « C'est un somme considérable pour une étudiante. Certaines personnes, qui n'auront pas cet argent, pourraient poursuivre des grossesses non désirées. »

Au Québec, c'est une hausse importante des taux d'avortements qui avait incité l'Ordre des pharmaciens du Québec à recommander l'assouplissement des règles entourant la vente de la contraception d'urgence, en 2001. « Plus de la moitié des interventions étaient effectuées chez des femmes de 15 à 24 ans. On voulait donner plus de moyens aux femmes d'éviter une intervention plus traumatisante », note Manon Lambert.

Depuis 2001, le nombre d'ordonnances de Plan B remboursées par la RAMQ aux jeunes femmes de moins de 18 ans a fait un bond impressionnant de 266 à 4626. En 2007, plus de 34 000 comprimés ont été remboursés par la RAMQ à des Québécoises de tout âge.

TPS TVQ
1%* DE RABAIS
SUR UNE VASTE SÉLECTION D'APPAREILS
OU
0 DÉPÔT, INTÉRÊT AVANT 2012**
Aussi
PROFITEZ DE 20%†† DE RABAIS
SUR NOS MODÈLES DE PLANCHER EN LIQUIDATION
30 magasins
corbeilelectro.com
On livre en 24H
PRIX GARANTI 60 JOURS†
CORBEIL
OUVERT 7 JOURS SUR 7 • HEURES D'OUVERTURE : LUNDI AU VENDREDI JUSQU'À 21 H • SAMEDI : 9 H À 17 H • DIMANCHE : 11 H À 17 H
* Rabais équivalent à la TPS et à la TVQ + 1 % sur tous les appareils de marques et modèles sélectionnées d'une valeur unitaire minimale de 699 $. ** Zéro dépôt, zéro intérêt avant 2012, si payé en totalité avant le 12 janvier 2012 sur tous les appareils de marques sélectionnées, et en autant que chaque mensualité ait été payée à échéance, à défaut de quoi des frais d'intérêt seront exigibles. Les taxes de vente sont payables lors de l'achat. † Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 60 jours après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle. †† Rabais de 20 % sur les appareils en liquidation vendus tels quels. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre promotion. Détails en magasin. Offres valables jusqu'au 19 mai 2008. Non valable au Centre de liquidation.
3561907A

vroum-vroum

L'ÉVÉNEMENT PASSEZ À LA VITESSE
1 3 5 H 2 4 6
mazda

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT

JUSQU'À 60 MOIS SUR LA MAJORITÉ DE NOS MODÈLES NEUFS†

Des compactes excitantes à conduire, des berlines sport exceptionnelles, des VUS multisegment innovateurs…
tous les modèles de notre gamme plusieurs fois primée ont l'ADN d'une voiture sport.
Et comme on voit des zéros partout ce printemps, c'est en plein le temps de passer à la vitesse Mazda.
Alors n'hésitez pas : voyez votre concessionnaire dès aujourd'hui pour un essai routier.

mazda 3 GX 2008,5

LOUEZ À PARTIR DE

198 $

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*

COMPTANT INITIAL DE 995 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Mazda3 GS illustrée

Pour une 5e année consécutive
PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Le Guide de l'auto MC 2008

Vous trouverez beaucoup *plus* chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

mazda

3560875A

3560934

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

† Financement à l'achat aux particuliers de 0 % jusqu'à 60 mois sur la majorité des modèles Mazda 2008 et 2008,5 neufs (excluant les modèles Mazda3 et Mazda3 Sport 2008 neufs). Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes disponibles. *Offre portant uniquement sur la location au détail des Mazda 3 GX (D4AYS58BA05) 2008,5 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation (1 275 $) en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Le modèle illustré l'est à titre indicatif seulement en ce qu'il peut comporter des équipements optionnels non-inclus dans les offres mentionnées. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 5 mai 2008.

Journée internationale contre l'homophobie

Un guide sur l'adoption au Québec

ÉMILIE CÔTÉ

Même si cela est théoriquement possible, il est très rare qu'un couple gai ou lesbien adopte un petit Québécois.

Cette situation a amené l'Association des mères lesbiennes et le Groupe Papa-Daddy à rédiger un guide pour aider les postulants homosexuels et sensibiliser les travailleurs sociaux et les psychologues qui étudient les demandes.

Le guide, écrit en collaboration avec l'Association des centres jeunesse du Québec, explique le processus d'adoption et d'accueil d'un enfant résidant dans la province.

« Quand les gens pensent à l'adoption, ils pensent à l'adoption internationale, explique Mona Greenbaum, directrice générale de la Coalition des familles homoparentales. Or, adopter à l'international est très difficile pour les gens de notre communauté, à cause des règles strictes des différents pays. Passer par les centres jeunesse, à l'inverse, c'est une excellente façon pour nous d'avoir des enfants. »

Rappelons que lors de l'adoption de la Loi sur l'union civile et des nouvelles règles de filiation, en juin 2002, les homosexuels ont obtenu l'ensemble des droits conjugaux et parentaux.

Mais les centres jeunesse des 18 régions administratives du Québec n'ont pas tous reçu de candidatures de couples homosexuels. À l'automne 2007, au Centre jeunesse de Montréal, seulement 18 dossiers actifs de la banque mixte concernaient des parents postulants gais ou lesbiens. (La banque mixte rassemble les enfants qui offrent une forte probabilité d'adoption.)

L'Association des centres jeunesse du Québec (ACJQ) ne peut fournir de chiffres pour l'ensemble du Québec. « Quand on comptabilise les demandes, on ne fait pas abstraction du sexe ou de l'orientation des postulants », explique Judith Laurier, directrice des communications de l'ACJQ.

L'an dernier – du 1er avril 2007 au 31 mars 2008 –, il y a eu 296 adoptions québécoises.

Certains travailleurs sociaux ou psychologues pensent toujours qu'il est mieux pour un enfant d'avoir des parents hétérosexuels. Le guide fait plutôt valoir que des recherches ont prouvé que les enfants de familles homoparentales ne se comportaient pas différemment des enfants de parents hétérosexuels.

Pour changer certaines mentalités, le ministère de la Santé a même offert des séances de formation intitulées « Pour une nouvelle vision de l'homosexualité ».

Rappelons que la Journée internationale contre l'homophobie a lieu aujourd'hui.

— Avec la collaboration de Silvia Galipeau

PHOTO SAM MORRIS, ASSOCIATED PRESS

En juin 2002, les homosexuels ont obtenu l'ensemble des droits conjugaux et parentaux, dont celui d'adopter un enfant.

HOMOSEXUALITÉ

Les Québécois et les jeunes plus ouverts

LAURIE RICHARD
LE SOLEIL

La Journée internationale contre l'homophobie prend toute son importance lorsqu'on apprend que 46 % des Canadiens ne savent pas qu'il s'agit d'une forme de discrimination.

De plus, quelque 30 % des Canadiens se disent encore mal à l'aise avec l'homosexualité ou croient à tort qu'il existe des traitements pour changer d'orientation sexuelle, selon les résultats d'un sondage sur la perception des Canadiens à l'égard de l'homosexualité, dévoilés hier par la fondation Émergence, qui lutte contre la discrimination à l'endroit des gais.

D'après les résultats du sondage, ce sont les jeunes, les femmes et les gens plus scolarisés qui adoptent une attitude plus positive envers l'homosexualité. « Les aînés ont des valeurs bien ancrées à cause de l'éducation qu'ils ont reçue. C'est difficile de les changer », explique Laurent McCutcheon, président de la fondation Émergence. En fait, rappelle-t-il, jusqu'en 1991, l'Organisation mondiale de la santé considérait toujours l'homosexualité comme une maladie.

Le président de la fondation Émergence trouve tout de même encourageant que la majorité de la population se dise à l'aise avec l'homosexualité. « Cette année, il y a un progrès magnifique », se réjouit-il. Les Québécois semblent aussi plus ouverts que le reste des Canadiens à ce sujet.

M. McCutcheon se désole néanmoins que beaucoup de personnes, manifestement embarrassées, n'aient pas répondu à certaines questions du sondage. « L'orientation sexuelle, ce n'est pas une question de sexualité, c'est une question d'identité. On se rend compte que les gens tolèrent, mais au chapitre de la compréhension, on a beaucoup de chemin à faire », explique-t-il.

J.K. ROWLING PRIMÉE

L'auteure des histoires de Harry Potter, J. K. Rowling, a reçu hier la première mention internationale du prix Lutte contre l'homophobie attribué par la fondation Émergence. En 2007, lors d'un passage au Carnegie Hall de New York, Mme Rowling avait affirmé que son personnage Albus Dumbledore était gai. « La nouvelle a fait le tour de la planète. Et Harry Potter, c'est pour les jeunes. On ne regardera plus un film ou lira un livre de Harry Potter de la même façon », justifie Laurent McCutcheon, président de la fondation Émergence. La romancière n'a pu être présente à la cérémonie. Le prix Lutte contre l'homophobie a été remis hier soir à Marc-André Bédard, ex-ministre de la Justice. L'année 2008 marquant le 30e anniversaire de l'inclusion de l'orientation sexuelle dans la Charte des droits et libertés, la fondation a décerné la récompense au ministre de la Justice en place à cette époque.

— Le Soleil

fido

FIDO UNO

Résidentiel et sans-fil maintenant réunis.

Faites et recevez des appels locaux illimités en utilisant votre connexion Internet sans fil lorsque vous êtes à la maison. Et quand vous n'y êtes pas, profitez de tous les avantages de votre sans-fil.

Appels locaux illimités de la maison

Ajoutez cette option à votre forfait pour 15 $ par mois

Routeur sans fil
Optimisé pour la voix
Obtenez-le à 0 $ après crédit.

Nokia 6301

Achetez-en un. Obtenez l'autre à 0 $.

Nouvel appareil FIDO UNO

> Détecte votre connexion Internet sans fil (Wi-Fi)
> Appareil photo de 2 mégapixels et caméscope
> Lecteur MP3 et radio FM

50 $

Les clients Fido paient encore moins grâce à Fido Récompenses.

Avec Entente Fido® de 3 ans

3562901A

MAGASINS FIDO

MONTRÉAL
1004, rue Sainte-Catherine Ouest
Carrefour Angrignon
Centre Rockland
Centre Eaton
Fairview Pointe-Claire
Les Galeries d'Anjou
Place Montréal Trust
Place Versailles
Place Vertu

LAVAL ET RIVE-NORD
Carrefour du Nord, St-Jérôme
Carrefour Laval
Centre Laval
Galeries Rive-Nord, Repentigny
Galeries Terrebonne
Place Rosemère

RIVE-SUD
Mail Champlain
Promenades Saint-Bruno

PARTENAIRES DÉTAILLANTS

MONTRÉAL
ACTION-PAGE INC.
4960, boul. Décarie, Montréal
3820, rue St-Denis, Montréal
1221, rue St-Zotique Est, Montréal
3451, rue Ontario Est, Montréal
4328, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal
3920, rue Wellington, Montréal
7024, rue St-Hubert, Montréal
1042, avenue Mont-Royal Est, Montréal
6600, avenue Côte-des-Neiges, Montréal
CELLUMAX INC.
Complexe Desjardins, Montréal
CELTEL MOBILITÉ
Place de la Cathédrale, Montréal
3758, boul. St-Laurent, Montréal
35, rue Beaubien Est, Montréal
101, avenue Mont-Royal Ouest, Montréal
6295, rue Victoria, Montréal
6245, boul. Métropolitain, St-Léonard
245, boul. Côte-Vertu, Ville Saint-Laurent
COMMUNICATIONS AIRFLEX INC.
4046, boul. Jean-Talon Est, Montréal
5613, avenue du Parc
CONNECTION MOBILE
1476, avenue du Collège, Ville Saint-Laurent
269, rue St-Jean, bureau 275-1, Pointe-Claire
DURA TECH
5040, boul. Métropolitain Est, St-Léonard
FIRST CONE FINANCIAL SERVICES
5175B, rue Sherbrooke Ouest, Montréal
FOXCOM
Galeries Normandie, Montréal
4282, boul. Métropolitain Est, St-Léonard
MULTI-CELL COMMUNICATIONS
2900, rue Masson, Montréal
Centre de la Pointe, Pointe-aux-Trembles
PÈRE DU CELLULAIRE (LE)
4889, rue Jarry Est, St-Léonard
POSITIVE ELECTRONIQUE PEP INC.
200, boul. d'Anjou, bureau 128, Châteauguay
Gare centrale, Montréal
Centre commercial le Boulevard, Montréal
STUDENT PHONES
Voyages Campus, Université Concordia
ZONE MOBILE
Galeries des Sources, Dollard-des-Ormeaux
Place Alexis Nihon, Montréal
436, rue Jean-Talon Ouest, Montréal
680, rue Jarry Est, Montréal
Centre d'achat Langelier
10539, boul. Pie-IX, Montréal

LAVAL ET RIVE-NORD
ACTION-PAGE INC.
1704, boul. Des Laurentides, Laval
CELTEL MOBILITÉ
1637, boul. Daniel-Johnson, Laval
ZONE MOBILE
367, boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache

RIVE-SUD
ACTION-PAGE INC.
Place Longueuil
1836, Chemin Chambly, Longueuil
ZONE MOBILE
3310, boul. Taschereau, Greenfield Park
Métro Longueuil

la cabine
la cabine téléphonique

Passez à Fido maintenant et découvrez pourquoi nous sommes le service sans fil le plus apprécié. **1 866 301-3436**

Les offres sont sujettes à changements sans préavis. Un forfait mensuel de temps d'antenne, un appareil compatible FIDO UNO, un service Internet haute vitesse (vitesse de téléchargement minimale de 512 kbps pour la liaison ascendante et la liaison descendante) et un routeur sans fil sont requis. L'option FIDO UNO comprend les appels locaux illimités faits et reçus au moyen d'une connexion Internet sans fil (Wi-Fi). Les appels interurbains au Canada, aux États-Unis et outre-mer ne sont pas compris. Les appels faits dans le réseau de Fido, les interurbains et tout autre service supplémentaire sont facturés selon les tarifs en vigueur avec votre service Fido. Certaines restrictions s'appliquent au service d'urgence 911 utilisé avec le service FIDO UNO. Visitez fido.ca pour les détails. **Promotion routeur :** Un crédit de 80 $ est offert à l'achat du routeur FIDO UNO à l'activation d'un forfait mensuel et de l'option FIDO UNO et à l'achat de l'appareil FIDO UNO. Le crédit sera porté sur la deuxième facture. Si l'option FIDO UNO est cancellé à l'intérieur de 90 jours le crédit de 80 $ sera annulé. **Promotion Achetez-en un. Obtenez l'autre à 0 $:** La promotion est offerte aux clients qui achètent deux appareils Nokia 6301 et souscrivent une Entente Fido de trois ans pour chaque appareil, dans le même compte, au moment de l'achat. Le crédit pour le deuxième appareil sera porté sur la deuxième facture mensuelle du client. Aucun crédit ne sera accordé pour les taxes exigibles. Le prix du Nokia 6301 est valide jusqu'au 5 août 2008 avec l'activation d'un forfait de temps d'antenne et une Entente Fido de 3 ans. Des frais de résiliation hâtive s'appliquent. Le service FIDO UNO est offert par Rogers. Avec le programme Fido Récompenses, les clients existants peuvent appliquer leurs FidoDollars à l'achat d'appareils à prix régulier. Fido a reçu le prix J.D. Power et associés « Fournisseur de service sans fil canadien le plus apprécié de ses abonnés », 2007. ®MC Fido et FIDO UNO sont des marques de commerce de Fido Solutions Inc. Toutes les autres marques de commerce et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2008 Fido Solutions Inc.

ACTUALITÉS

FAITS ET GESTES FRANÇOIS BERGER

LES SAVANTS DU PRIVÉ

La recherche scientifique et appliquée connaît un essor partout dans le monde devant la montée de la concurrence internationale et le développement des nouvelles technologies. Au Canada, le nombre de chercheurs a augmenté de 48% depuis 1996 et atteint maintenant 134 000. Les entreprises privées ont créé les trois quarts des nouveaux postes de chercheurs depuis une décennie et regroupent aujourd'hui 61% de tous ceux qui travaillent au pays. Les universités, dont les projets de recherche sont d'ailleurs souvent commandités par l'entreprise privée, abritent un chercheur sur trois.

Source: Statistique Canada

SANTÉ DÉFAILLANTE

La faillite guette chaque année plus d'un million d'Américains aux prises avec des problèmes de santé qui leur coûtent très cher. La moitié des faillites personnelles sont provoquées ou hâtées par des dépenses faramineuses pour des soins de santé. Le cancer est la plus onéreuse des maladies, avec un coût moyen de 36 000$ assumé directement par les gens, en sus des assurances. Un Américain sur six n'a pas d'assurance santé. Une personne sur quatre a refusé l'an dernier un test ou un traitement médical à cause de son prix. Seul le prix de l'essence est plus irritant en ce moment, selon les sondages.

Sources: Kaiser Family Foundation; *Health Affairs*; Economic Policy Institute

PENSÉE MAGIQUE

Les voyageurs qui achètent une police d'assurance (contre les accidents ou la perte des bagages) avant de monter en avion croient fermement qu'ils conjurent ainsi le sort, de la même manière que les Anciens croyaient apaiser les dieux (responsables de la foudre) en sacrifiant un animal, ont montré des études sur les comportements superstitieux. Les voyageurs assurés sous-estiment systématiquement les risques, comme si leur assurance influençait l'état mécanique de l'avion ou la performance du pilote! Bon présage: aucun passager assuré n'est mort dans un crash aux États-Unis l'an dernier.

Source: *The New York Times*

RATTRAPAGE

Il faut au moins 20 ans aux immigrants pauvres pour remonter la pente, au Canada. Tandis que 9,7% des personnes nées au Canada ont un revenu après impôt inférieur au seuil de pauvreté, ce sont 18% des immigrants. Le taux est de 34,1% chez les immigrants vivant au pays depuis deux ans. Après 15 années de séjour, ce taux a diminué à 16,3%, et à 13,6% après 19 ans. Il est descendu à 8,6% chez ceux immigrés depuis 20 ans ou davantage. À long terme, la pauvreté a tendance à diminuer chez l'ensemble des citoyens (nés au pays ou immigrants); il est de 6,7% chez les gens âgés de 65 ans et plus.

Source: Statistique Canada

CHEVROLET

EXTRA! EXTRA!

LES MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE. GARANTI.

UPLANDER LS

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[1]

ROUTE[2]: 8,5L/100KM
VILLE[2]: 13,1L/100KM

LOUEZ À
299$/mois[4]
Location 48 mois
Transport et préparation INCLUS

0$ de comptant

ACHETEZ À
16 999$[5]
AU COMPTANT
Préparation INCLUSE

- Moteur V6 polycarburant de 3,9 L développant 240 HP
- Télédéverrouillage
- Système de communication et d'assistance OnStar[3]
- Climatisation
- Freins à disque aux 4 roues avec système ABS
- Système de contrôle StabiliTrak[MC] et traction asservie à toutes les vitesse

offreschevrolet.ca

TAUX DE LOCATION DE 0,5%[6]

CHEVROLET GM

GM Canada
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS 160 000 KM*
• GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

OnStar®

autos-o-ciel une histoire d'auto qui finit bien
GAGNEZ VOTRE CIEL! DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 750$
applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2008 suivant : Uplander (CU11416/R7F). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 2. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada sur l'Uplander LS avec moteur 3,9 L et boîte automatique 4 vitesses. 3. Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, appelez au 1 800 667-8277, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site onstar.ca. 4. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois sans versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport (1 300 $) inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Offert qu'aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location de 0.5 % disponible sur préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Offert qu'aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location ou l'achat ne peuvent en bénéficier. Communiquer avec votre concessionnaire pour en savoir d'avantage. 6. Taux de financement à la location de 0.5 % disponible sur GMAC pour des termes allant jusqu'à 48 mois. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

3562686A

J. ALDÉO LÉO RÉMILLARD

Le controversé aïeul des frères Rémillard

Les créanciers de TQS se prononceront jeudi prochain sur le plan d'arrangement proposé par Remstar afin de régler les dettes du réseau de télévision. À la tête de Remstar se trouvent les frères Maxime et Julien Rémillard. Les deux dirigeants ont grandi au sein d'une famille qui, depuis leur controversé grand-père, J. Aldéo Léo Rémillard, cultive le sens des affaires.

ANDRÉ CÉDILOT

Qu'ils le veuillent ou non, les nouveaux acquéreurs de la station de télévision TQS, Maxime et Julien Rémillard, doivent vivre avec la lointaine histoire de leur défunt grand-père, J. Aldéo Léo Rémillard. Vols, parjure, assaut sur un policier, complicité dans un alambic, la liste est longue. Néanmoins, sa réussite dans le domaine de la collecte des déchets est, à n'en pas douter, à la base de l'immense richesse de leur riche châtelain de papa, Lucien, et de la famille, en général.

De 1960 à 1963, J. Aldéo Léo Rémillard fut maire de Ville de Jacques-Cartier, l'une des municipalités les plus corrompues de la Rive-Sud. Mais à cause de son casier judiciaire, il a été chassé de la politique par un décret de l'Assemblée nationale du Québec.

Dans l'esprit populaire, la réputation de J. Aldéo Léo Rémillard pèse incontestablement davantage que tout ce qu'il a pu faire de bien dans la tout aussi peu prestigieuse Ville de Jacques-Cartier du milieu des années 50, enclavée entre Boucherville et Longueuil. « Malgré les moyens qu'il a pris, sa réussite n'en est pas moins édifiante. Je garde un bon souvenir de lui », affirme l'ancien maire de Longueuil, Marcel Robidas.

Sur le plan judiciaire, J. Aldéo Léo Rémillard s'est fait connaître au milieu des années 40 à la suite de son spectaculaire acquittement, en Cour criminelle, dans des affaires de vol et de recel de matériaux trouvés sur le site d'un modeste bungalow qu'il avait mis en chantier.

En l'occurrence, il s'agissait de « deux par quatre », de fournitures électriques et d'accessoires de plomberie pour lesquels il ne possédait aucune facture. Petit constructeur débutant n'ayant aucune marge de crédit avec les marchands de bois et les grands quincailliers, il avait expliqué avoir acquis le matériel de vendeurs ambulants ou d'occasion. Après avoir entendu les témoins d'un premier vol, le célèbre et défunt juge Irénée Lagarde avait rejeté la plainte en reprochant à la poursuite d'avoir mal identifié les matériaux au cœur de l'accusation. Sans plus de préambule, le savant magistrat avait ensuite écarté les 39 autres inculpations, au grand dam des entrepreneurs lésés.

À la même époque, un autre juge avait libéré une bande de fiers-à-bras arrêtés lors d'une journée de scrutin mouvementée à Ville de Jacques-Cartier, en ordonnant à la police, sur un ton franchement sérieux, de « remettre leurs outils de travail à ces honnêtes travailleurs d'élection ». Ces fameux outils étaient principalement des... bâtons de baseball. L'affaire avait évidemment fait la manchette dans au moins deux quotidiens de la grande métropole.

En plus de sa « machine électorale habituelle », J. Aldéo Léo Rémillard avait notamment requis l'aide des frères Dubois. Dans les journaux, on parlait d'une journée d'élection calme, « il n'y a eu que 22 arrestations » !

De petit criminel à politicien

Né en 1916, J. Aldéo Léo Rémillard a grandi dans le quartier Saint-Henri, fief de la célèbre famille Dubois. Issu lui aussi de parents aux revenus modestes, il s'est vite retrouvé sur le marché du travail, multipliant les petits boulots, tout en agrémentant ses temps morts de crimes à la petite semaine. C'est ainsi qu'il a cumulé les condamnations à partir de l'adolescence. De 1933 à 1940, il est allé en prison quatre fois pour un vol d'auto et des vols par effraction. La plus sévère sentence, 12 mois, indique-t-on dans les livres d'histoire, s'accompagnait de travaux forcés !

Comme des centaines de familles démunies de la métropole, J. Aldéo Léo Rémillard a déménagé sur la Rive-Sud quelques années après son mariage en 1934, où il a développé ses activités à la force de ses poignets. Très tôt, il s'est aussi beaucoup impliqué à tous les niveaux de la politique. À l'image du père des frères Dubois, il avait sa bande de « travailleurs d'élections ». Envers et contre le clergé et l'establishment politique et économique, il s'est présenté à la mairie de Jacques-Cartier, en 1957. La journée du scrutin a tourné à l'émeute. Défait, il est revenu à la charge un peu plus tard en se faisant nommer conseiller, lors d'une élection partielle. Il tenait alors l'unique cabaret de la municipalité, le Seven Seas.

Exaspérés par la corruption et le favoritisme de l'équipe en place, les citoyens l'ont porté au pouvoir trois ans plus tard, en 1960. Son resto-bar ayant été fermé la même année à la suite de deux incendies, il s'est décrit comme un courtier en immeubles dans son bulletin de candidature. En plus de sa « machine électorale habituelle », J. Aldéo Léo Rémillard avait notamment requis l'aide des frères Dubois. Dans les journaux, on parlait d'une journée d'élection calme, « il n'y a eu que 22 arrestations » !

Même si tout le monde associait J. Aldéo à la pègre, cela ne l'a pas empêché de faire du bon travail durant ses trois années à la mairie. « Il dirigeait comme un petit empereur. Il a fait flèche de tout bois et l'hôtel-de-ville bourdonne », a écrit feu Claude Gauthier dans l'un de ses deux volumineux bouquins intitulés *La métropole de la Rive-Sud*. D'autant, de souligner l'auteur, que les partis adverses faisaient eux aussi appel à des « goons » lors des journées d'élection. Certains étaient armés de barres de fer, de matraques, de bâtons de baseball et même de fusils.

« Mes adversaires me reprochent d'avoir un casier judiciaire. C'est peut-être vrai, mais personne ne peut m'accuser d'avoir commis quoi que ce soit à l'encontre de la population de Jacques-Cartier. J'ai toujours aidé les gens et été l'ami des pauvres », clamait-il avec fierté. « Il n'était pas imposant, mais il en imposait par les moyens qu'il prenait. Par contre, c'est vrai qu'il était généreux avec les citoyens », se souvient le maire Robidas, aujourd'hui âgé de 85 ans.

Le « bill Rémilard »

Malgré le court séjour de Rémillard à la mairie, c'est lui, selon les historiens, qui a véritablement sorti la municipalité de sa torpeur en installant égouts et aqueduc, en pavant les rues et en construisant des écoles. Le gouvernement provincial, avec à sa tête l'ancien ministre des Affaires municipales Pierre Laporte, a voulu le déloger en présentant ce qu'on a appelé le « bill Rémillard ». Ce décret empêchait toute personne avec un casier judiciaire d'accéder à la mairie. On avait aussi imposé une tutelle. Ce sont de graves problèmes de dos qui l'inciteront finalement à démissionner, le 19 février 1963.

Une fois remis, il s'est fait élire de nouveau en 1968 comme... conseiller municipal. Cette fois, il a été exclu sur l'ordre du gouvernement, à la suite de l'adoption d'une nouvelle version du « bill Rémillard ». Sa femme a tenté de lui succéder l'année suivante, mais elle a été battue à plate couture.

Dans l'intervalle, Aldéo Léo Rémillard avait créé une entreprise de ramassage des déchets qu'il dirigeait par personne interposée. Cette compagnie desservait Jacques-Cartier quand la ville s'est fusionnée à Longueuil, en 1969. « Les deux villes avaient leurs éboueurs. On a divisé la nouvelle ville en deux, et Rémillard en a obtenu la desserte pour la moitié. C'est quasiment moi qui l'ai mis au monde », rappelle avec ironie M. Robidas, qui a longtemps été un redoutable ennemi politique de Rémillard.

Collecte de déchets

« Quand il travaillait pour la Ville de Jacques-Cartier, c'était la vraie misère. Il avait peine à boucler les fins de mois, il était toujours chez son banquier. Après la fusion, il n'a plus jamais eu de problèmes », de dire l'ex-magistrat de Longueuil. À la demande d'un de ses conseillers, il se rappelle être intervenu auprès de la direction du Collège Français pour que son fils, Lucien Rémillard, puisse fréquenter cette école privée. « On lui refusait l'accès à cause de la mauvaise réputation de son père », a-t-il noté.

C'est ainsi, jusqu'à la retraite du maire Robidas en 1982, que J. Aldéo Léo Rémillard, bientôt rejoint par son fils, ont fait la collecte des déchets à Longueuil. « Ce qui a fait la force des Rémillard, c'est qu'ils avaient leur propre site d'enfouissement sanitaire. C'est comme ça qu'ils ont tranquillement fait leur fortune », estime l'octogénaire. C'est après son départ que la compagnie Intersan, nouvellement créée par Lucien Robillard, a décroché un contrat de 20 ans.

Devenu l'un des barons de l'industrie des éboueurs au Canada et aux États-Unis, Lucien Rémillard détient une petite banque aux Barbades. Il est aussi président du conseil d'administration de Remstar, mais c'est seulement à titre honorifique, selon ses fils Maxime et Julien, nouveaux propriétaires du « mouton noir » de la télévision.

PHOTO TIRÉE DU LIVRE *CITÉ DE JACQUES-CARTIER*

J. Aldéo Léo Rémillard est passé de criminel à la petite semaine à politicien.

A JACQUES - CARTIER

De la prison à la mairie ?

M. J.A. Léo Rémillard, qui donne pour profession, agent d'affaires sera candidat à la mairie de Jacques-Cartier, samedi prochain. Déjà la ville est inondée de pancartes électorales et de circulaires où il annonce son intention de devenir le futur maire de Jacques-Cartier.

Il faut d'ailleurs remarquer que Léo Rémillard a siégé il y quelque 3 ans comme échevin. M. Rémillard est donc un homme public et les citoyens de Jacques-Cartier possèdent un droit strict de connaître le passé de celui qui ambitionne de devenir le premier magistrat de cette ville.

La Voix de la Rive-Sud a donc fait enquête sur le passé de M. Rémillard et a obtenu quelques documents que nous livrons à la réflexion du public.

Une ville de 45,000 de population en pleine évolution telle que Jacques-Cartier se doit d'être administrée par un homme sérieux, intègre et honnête. On se rendra compte par la lecture de la feuille de route ci-dessous que Léo Rémillard a un lourd passé de vol, de recels, d'assaults, de faux et de parjures.

Encore dernièrement, le juge Delaney du District Judiciaire Sweetsburg, le condamnait à $800. et les frais, ou à défaut, 3 mois de prison pour conspiration de possession illégale d'un alambic sur une ferme de Farnham.

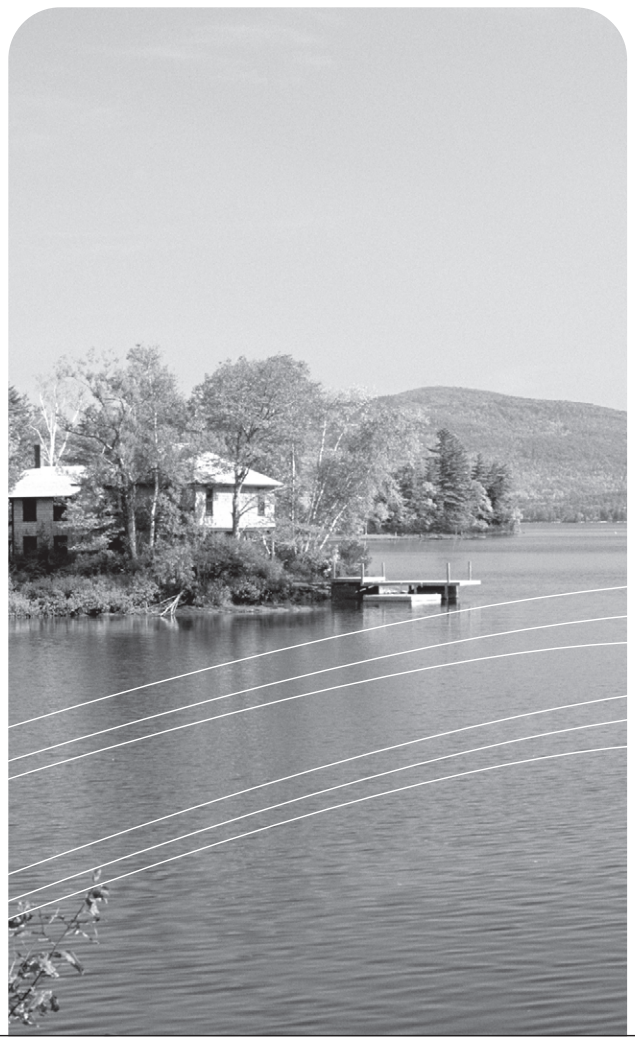
Il est évident que M. Rémillard a toujours vécu en marge de la société et nous pourrions citer certains passages des Abbés Dion et O'Neill dans leur volume (Le Chrétien et les Elections) mais laissons plutôt le peuple juger par lui-même du passé de ce candidat.

Photographie judiciaire de J. Aldéo-Léo Rémillard, prise le 17 mai 1951.

IMAGE TIRÉE DU LIVRE *CITÉ DE JACQUES-CARTIER*

Extrait du journal *La Voix de la Rive-Sud*, édition du 2 juin 1960, l'avant-veille des élections municipales.

LA PROTECTION DE NOS PLANS D'EAU
C'EST NOTRE AFFAIRE ET CE N'EST PAS COMPLIQUÉ



L'ABONDANCE D'ALGUES BLEU-VERT DANS CERTAINS LACS EST UN EFFET DIRECT DE L'ACTIVITÉ HUMAINE.

POUR PROTÉGER NOS PLANS D'EAU ET CONTINUER D'EN PROFITER, CHAQUE CITOYEN PEUT FAIRE SA PART EN POSANT DES GESTES SIMPLES ET CONCRETS :

- Utiliser des savons et détersifs sans phosphate
- Conserver ou restaurer la végétation et le caractère naturel des rives des lacs
- Éviter d'utiliser des fertilisants ou des engrais chimiques
- Voir au bon fonctionnement et à l'entretien des fosses septiques

Pour en savoir plus :
www.alguesbleuvert.gouv.qc.ca

Québec

35630B6A

ACTUALITÉS

La Cour suprême tranche

Un fardeau de moins pour les jeunes contrevenants

HUGO DE GRANDPRÉ

OTTAWA — La Cour suprême du Canada juge qu'il est inconstitutionnel de forcer les jeunes de 14 à 17 ans à prouver qu'ils ne doivent pas recevoir une sentence d'adulte s'ils ont commis un crime grave.

Dans un jugement serré à cinq voix contre quatre, les juges du plus haut tribunal canadien se sont inspirés de la Cour d'appel du Québec pour déclarer que le renversement du fardeau de la preuve imposé par la Loi sur le système de justice pénale pour adolescents (LSJPA) contrevenait à la Charte canadienne des droits et libertés.

Les magistrats ne sont pas allés jusqu'à empêcher la possibilité d'imposer des peines pour adultes à des adolescents. Ils se sont contentés de reporter sur les épaules de la Couronne le fardeau de prouver qu'une sentence pour adulte devait être imposée à un jeune contrevenant.

Toutes les provinces canadiennes seront affectées par ce jugement, sauf le Québec et l'Ontario. Une décision de 2003 de la Cour d'appel de la province francophone avait en effet déjà déclaré que ce renversement de la preuve y était inconstitutionnel. Même chose pour la province voisine.

La Loi sur le système de justice pénale pour adolescents a été adoptée par le gouvernement Chrétien. À l'époque, le gouvernement péquiste de Bernard Landry s'y était opposé, en disant qu'il ne cadrait pas avec les valeurs québécoises de réhabilitation.

La nouvelle décision pourrait compliquer la tâche du gouvernement, qui attendait sa publication pour orienter sa réforme de la LSJPA. Cette réforme devait imposer des peines encore plus sévères aux jeunes auteurs de certaines infractions.

Cela n'a pas empêché le ministre de la Justice, Rob Nicholson, de diffuser en fin d'après-midi une déclaration pleine de fermeté.

« Cette décision et ses incidences sur le système de justice pénale pour les adolescents me déçoivent », a-t-il déclaré sans détour.

S'il n'a pas mentionné la possibilité de faire appel à la clause nonobstant pour outrepasser le jugement, le ministre a réaffirmé sa détermination à aller de l'avant avec les réformes envisagées.

En plus de la réforme présentement à l'étude, M. Nicholson a présenté l'automne dernier un projet de loi qui vise à tenir compte de principes de dénonciation et de dissuasion dans la détermination de la peine d'un adolescent, ainsi que de faciliter sa détention avant procès lorsqu'il présente un risque pour la sécurité publique.

« Notre gouvernement demeure engagé à s'assurer que notre système de justice pénale pour les adolescents tient les jeunes contrevenants responsables de leur comportement criminel, de façon juste et efficace », a-t-il affirmé.

PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE

Selon des experts, la décision d'hier diminuera le nombre d'adolescents qui seront jugés devant des tribunaux pour adultes.

Considération importante

Selon des experts, la décision d'hier diminuera le nombre d'adolescents qui seront jugés devant des tribunaux pour adultes. Elle réduit aussi la marge de manœuvre du gouvernement.

« C'est une considération importante, dont le gouvernement devra tenir compte dans les nouvelles lois qu'il proposera », a indiqué Greg DelBigio, président de la section nationale sur le droit pénal de l'Association du Barreau canadien.

Les cinq juges de la majorité ont basé leur décision sur le principe voulant que les adolescents doivent être jugés avec moins de sévérité que les adultes, puisqu'ils sont moins matures et moins aptes à raisonner.

Charles-Maxime Panaccio, professeur de droit à l'Université d'Ottawa et spécialiste de la Charte canadienne, estime que la portée du jugement va plus loin que la simple question du fardeau de la preuve.

« Il s'agit d'un principe général, qui ne s'applique pas seulement au renversement de fardeau, a-t-il expliqué. Donc, à partir du moment où on commencerait à traiter les adolescents de façon similaire aux adultes, on pourrait avoir un problème avec la Charte. »

Identité

La cause portait sur un adolescent de 17 ans qui avait battu à mort un autre adolescent dans le stationnement d'un centre commercial à Hamilton, en Ontario.

Les juges majoritaires ont aussi déclaré inconstitutionnel le fait de forcer le jeune contrevenant à démontrer que son identité ne devrait pas être révélée.

Dans son communiqué de presse, le ministre Rob Nicholson a préféré saluer le travail des quatre juges dissidents, dont la juge québécoise Marie Deschamps.

De leur côté, tous les partis de l'opposition à Ottawa se sont réjouis. « Je doute fort bien que ça va changer la façon de voir les choses des conservateurs, parce que pour eux, l'idéologie l'emporte sur la science, sur la réalité », a cependant indiqué la députée libérale Marlene Jennings.

HYUNDAI MC

FINANCEMENT À L'ACHAT ET LOCATION DISPONIBLE, DÉTAILS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER !

ACHAT COMPTANT *
MODÈLES ACCENT L 3 portes, transmission manuelle
9 995 $
Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • 2 coussins gonflables frontaux • Siège du conducteur réglable en 8 directions • Radio AM/FM/CD/MP3/AUX • Appuie-têtes arrière réglables • Dossier arrière rabattable 60/40 • Système de filtration de l'air de l'habitacle

(MODÈLE ACCENT GL 3 PORTES SPORT MONTRÉ)*

ACCENT

HYUNDAI 25e ANNIVERSAIRE

AJOUTEZ SEULEMENT 700 $ pour l'Accent L 4 portes 2008.

(MODÈLE ACCENT GL 4 PORTES MONTRÉ)*

ACHAT COMPTANT *
10 695 $
ACCENT L 4 portes 2008
transmission manuelle

Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • 2 coussins gonflables frontaux • Siège du conducteur réglable en 8 directions • Radio AM/FM/CD/MP3/AUX • Dossier arrière rabattable 60/40 • Système de filtration de l'air de l'habitacle

(MODÈLE ELANTRA GLS MONTRÉ)*

ELANTRA L 2008
transmission manuelle

ACHAT COMPTANT *
12 995 $

Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • 2 coussins gonflables frontaux • Glaces avant et verrouillage électriques • Radio AM/FM/CD/MP3 • Dossier arrière rabattable 60/40 • Essuie-glaces intermittents • Antenne intégrée au pare-brise • Volant inclinable • Système de filtration de l'air de l'habitacle

(MODÈLE SONATA GLS MONTRÉ)*

ACHAT COMPTANT *
18 995 $
SONATA GL 2008
4 cylindres. transmission automatique

Moteur 16 soupapes à DACT et CVVT • Transmission automatique séquentielle SHIFTRONIC MC • 6 coussins gonflables • Régulateur de vitesse • Climatiseur • Radio AM/FM/XM/CD/MP3 • Siège du conducteur à réglage électrique en 8 directions • Volant inclinable et télescopique • Glaces, portières et rétroviseurs dégivrants à réglage électrique • Télédéverrouillage • Système de filtration de l'air de l'habitacle

GARANTIE 5 ANS
5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée††
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS †††

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

HYUNDAI MC

3558769A

hyundaicanada.com

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. et sont utilisés sous licence. *Les offres d'achat comptant sont disponibles sur tous les modèles 2008 en stock: Accent, Elantra et Sonata (sauf la Sonata à transmission manuelle). PDSF des véhicules 2008 neufs annoncés : Accent L 3 portes, transmission manuelle, 12 885 $/ Accent L 4 portes, transmission manuelle 13 595 $ / Accent L 4 portes, transmission manuelle 12 145 $ / Elantra GLS, transmission automatique, 17 745 $ / Sonata GLS, 4 cylindres, transmission automatique, 22 545 $. Ces prix d'achat comptant ne s'appliquent pas aux véhicules en location ou faisant l'objet d'un financement à l'achat. Frais de livraison et de destination de Accent 3 et 4 portes 1 345 $ / Elantra 1 345 $ / Sonata 1 415 $ en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. †††Certaines conditions peuvent s'appliquer pour le Programme de remise aux diplômés. Voir un concessionnaire pour tous les détails.

6758355

CRIMINALITÉ CHEZ LES JEUNES

Les ados québécois sont plus sages

CATHERINE HANDFIELD

Délinquants, nos ados? Au contraire. Les jeunes Québécois sont non seulement les Canadiens qui respectent le mieux le Code criminel, mais ils sont les seuls au pays à avoir vu diminuer leur taux de criminalité en 2006.

Les chiffres publiés hier par Statistique Canada ont de quoi flatter l'ego des ados du Québec. Le taux de criminalité des 12 à 17 ans a en effet fléchi de 4 % entre 2005 et 2006 (3765 crimes pour 100 000 jeunes). Au pays, ce taux a plutôt augmenté de 3 %, selon les données fournies par la police.

Le portrait de la Belle Province est encore plus reluisant sur une période de 10 ans. Le taux de criminalité au Québec a diminué de 27 % entre 1997 et 2006, alors qu'il n'a fléchi que de 6 % à l'échelle nationale.

Avec le taux le plus bas au pays, le Québec dame le pion à l'Île-du-Prince-Édouard, qui figurait en haut du palmarès il y a 10 ans (voir encadré).

Des anges, les jeunes du Québec? Pas si vite, répond le criminologue Marc Ouimet. Selon lui, nos ados ne commettent pas nécessairement moins de crimes qu'en Ontario, par exemple. Les Québécois ont simplement moins tendance à judiciariser.

« On peut croire que le taux de dénonciation de certaines formes de violence est plus bas au Québec, indique le professeur de l'Université de Montréal. Dans le milieu scolaire, on n'appellera pas nécessairement la police, par exemple. »

« Le Québec a toujours eu un sens des responsabilités collectives plus prononcé que plusieurs autres provinces », renchérit Ross Hastings, professeur au département de criminologie de l'Université d'Ottawa.

Les trois territoires et la Saskatchewan affichent les plus hauts taux de criminalité au pays. Cela s'explique en partie par la forte proportion d'autochtones, selon Marc Ouimet.

TAUX DE CRIMINALITÉ

(par 100 000 jeunes)

	1997	2006
Québec (-27 %)	5157	3765
Terre-Neuve (+37 %)	6409	8780
Î-P-É (+129 %)	4106	9403
N.-Écosse (+54 %)	7216	11 113
N.-Brunswick (+33 %)	6340	8432
Ontario (-11 %)	6692	5956
Manitoba (+16 %)	9603	11 140
Saskatchewan (+46 %)	13 657	19 939
Alberta (-1 %)	8813	8725
C.-Britannique (-30 %)	9197	6438
Yukon (+52 %)	16 807	25 547
T-N-O (+102 %)	22 093	44 627
Nunavut	N/D	31 161
Canada (-6 %)	7324	6885

Taux d'homicides record en 2006

En 2006, 85 jeunes Canadiens ont été arrêtés pour homicide, un nombre record depuis la première collecte des données, en 1961. « C'est probablement un indice d'une plus grande accessibilité des armes de poing dans les gangs de rue », croit Marc Ouimet.

La grande majorité de ces jeunes venaient de l'Ontario, du Manitoba et de l'Alberta. Au Québec, seulement trois jeunes ont été appréhendés.

Les crimes de violence (en grande majorité des voies de faits) sont en hausse de 12 % au pays depuis 10 ans. En contrepartie, les crimes contre les biens représentaient en 2006 le tiers de ce qu'ils étaient 10 ans plus tôt. Selon Marc Ouimet, cette baisse est attribuable à la plus grande accessibilité des biens.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, ARCHIVES LA PRESSE

Nichan Manoukian et son épouse, Manoudshag Saryboyadjian – que l'on voit ici avec leur fille – ont été accusés en 2006 d'avoit séquestré leur domestique éthiopienne, notamment de lui avoir confisqué son passeport.

ACCUSÉS À TORT D'ESCLAVAGE

La famille Manoukian réclame 5 millions

CHRISTIANE DESJARDINS

Présentés à tort en 2006 comme des criminels qui exploitaient et séquestraient leur domestique éthiopienne, la famille Manoukian, de Laval-des-Rapides, vient d'intenter une poursuite en dommages de 5 millions de dollars contre la police de Laval, la GRC et la Couronne.

Nichan Manoukian, décorateur d'intérieur, de même que son épouse, Manoudshag Saryboyadjian, comparaissaient en juin 2006 au palais de justice de Laval sous trois accusations relatives au trafic humain et l'esclavage. On alléguait entre autres que leur domestique, Senait Tafesse Manaye, âgée de 29 ans, n'était pas libre de ses mouvements, et que la famille pour qui elle travaillait depuis huit ans lui avait confisqué son passeport et la forçait à travailler. L'affaire avait été hautement médiatisée, d'autant plus que le GRC avait présenté ce cas comme le premier du genre au Canada, depuis l'entrée en vigueur en novembre 2005 des lois sur le trafic humain. Mais voilà, l'affaire allait se dégonfler comme une vulgaire baudruche par la suite, si bien qu'en décembre 2007, la Couronne abandonnait les accusations contre le couple. En ce qui concerne la domestique, elle a obtenu son statut pour rester au Canada, véritable motif qui se cachait derrière la dénonciation, croyait d'ailleurs le couple. Ces derniers disaient d'ailleurs la considérer comme un membre de leur famille.

Le couple Manoukian se plaint d'avoir été traîné dans la boue, sur la foi d'une enquête bâclée et d'inculpations frivoles.

Dans les documents déposés au palais de justice de Montréal, le couple Manoukian se plaint d'avoir été traîné dans la boue, sur la foi d'une enquête bâclée et d'inculpations frivoles et non fondées.

« L'ivresse et l'euphorie d'une première pancanadienne quant aux inculpations projetées (...) ont fait perdre tout raisonnement aux défendeurs », peut-on lire dans la poursuite. Le couple raconte avoir subi du stress, de l'humiliation, de la crainte, de l'anxiété et des pensées suicidaires dans le cadre de cette affaire.

Leurs quatre enfants auraient également écopé, et auraient été la cible de railleries et d'humiliation. Les informations erronées au sujet de cette affaire circulent à jamais dans le cyberespace, ce qui ajoute au préjudice, signale-t-on aussi.

Pour les souffrances morales et les frais inhérents à cette histoire, tels que frais d'avocats, de polygraphie et de psychologue, le couple et ses enfants réclament 5 millions $.

Tous les forfaits incluent le vol aller-retour, l'hébergement, certains repas et les transferts.
Les circuits accompagnés offrent en plus : des visites, le transport en autocar climatisé et un guide accompagnateur.

CIRCUITS ACCOMPAGNÉS

EUROPE
1949 $ CAPITALES DE L'EUROPE CENTRALE | 9 JOURS • 7 NUITS
Départs 10 et 17 juillet
Vol vers Vienne, 3 nuits à Vienne, 2 nuits à Budapest, 2 nuits à Prague, 7 repas, 3 inclusions

IRLANDE
1999 $ MAGIE D'IRLANDE 9 JOURS • 7 NUITS
Départs 30 juillet, 13 et 20 août
Vol vers Dublin, 2 nuits à Bray, 2 nuits à Loughrea, 2 nuits à Ballybunion, 1 nuit à Cobh, 20 repas, 12 inclusions

ITALIE
2479 $ BORROMINI 9 JOURS • 7 NUITS
Départ 3 juillet
Vols vers Rome, 3 nuits à Rome, 2 nuits à Florence,1 nuit à Venise, 1 nuit à San Marino, 13 repas, 10 inclusions
Épargnez jusqu'à 1140$** par couple

BELGIQUE
1299 $
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT VILLE À BRUXELLES
Hôtel Novotel Centre
Tour Noire ★★★+
Petits-déjeuners
Départ 12 juin◊

AUTRICHE
1379 $
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT VILLE À VIENNE
Delta Hotel ★★★★
Petits-déjeuners et passe de 3 jours§
Départs 3, 10 et 17 juillet

ANGLETERRE
1449 $
7 JOURS • 6 NUITS
FORFAIT VILLE À LONDRES
Thistle Euston ★★★+
Petits-déjeuners et passe d'une journée en bateau touristique
Départs 1 et 8 juin

ITALIE
1499 $
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT VILLÉGIATURE EN TOSCANE
Manzoni Hotel ★★★
Vol vers Rome, hôtel à Montecatini
2 repas par jour
Départs 20 et 27 juin

FRANCE
1549 $
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT VILLE À PARIS
Hôtel All Seasons
Paris Bercy ★★★+
Petits-déjeuners et croisière sur la Seine
Départs 6, 13, 20 et 27 juillet

ESPAGNE
1679 $
8 JOURS • 7 NUITS
FORFAIT BALNÉAIRE SUR LA COSTA DEL SOL
Hôtel Amaragua ★★★★
Vol vers Malaga, hôtel à Torremolinos
2 repas par jour
Départs 19 et 26 juin

GRÈCE ET TURQUIE
2699 $
15 JOURS • 14 NUITS • 25 REPAS
CROISIÈRE ET SÉJOUR
La magie de Minos
4 nuits de croisière îles grecques et Turquie, 4 nuits en Crète, 3 nuits à Santorin, 3 nuits à Athènes
Départs 20 et 27 juin††

GRÈCE ET TURQUIE
2789 $
15 JOURS • 14 NUITS • 36 REPAS
CROISIÈRE ET CIRCUIT
Charmes de Grèce et de Turquie
Circuit en autocar de 7 nuits en Turquie, 4 nuits de croisière îles grecques et Turquie et 3 nuits à Athènes
Départs 6 et 13 juin††

VOITURES EN EUROPE† | Offres exceptionnelles à l'achat de 2 billets d'avion aller-retour sur Air Transat !

LOCATION DE VOITURE HERTZ
Jusqu'au 31 mai, **obtenez gratuitement** l'une des options suivantes lorsque vous réservez :

ROME	BORDEAUX, LYON, NANTES, NICE, MARSEILLE, TOULOUSE	MADRID
Départ les mercredis du 21 mai au 22 octobre	Départs du 18 mai au 31 octobre	Départs du 19 mai au 27 octobre
Gratuit : location de 7 jours cat. B	**Gratuit :** location de 3 jours catégorie A **+** 1 nuitée dans un hôtel sélectionné.	**Gratuit :** location de 3 jours catégorie A

ACHAT-RACHAT PEUGEOT EN FRANCE | 17 JOURS
749 $ 206 Urban 1.4 essence, 75CV air climatisé
Autres modèles et prix spéciaux également disponibles.

Londres en folie‡
Réservez un voyage à Londres et vos vacances pourraient être gratuites !
De plus, partez vers Londres entre le 12 mai et le 27 octobre et obtenez **GRATUITEMENT** l'une des options suivantes :
- Une excursion à Londres
- Une nuit à Londres ou Paris dans un hôtel sélectionné
- Une location de voiture Hertz pour 3 jours
- 2 pour 1 vers Paris avec l'Eurostar (aller simple, 2e classe)

Valide à l'achat de 2 billets d'avion vers Londres au départ de Montréal.

Offrez-vous la LIBERTÉ...
Grâce à notre programme de financement, payez en 6 versements égaux. Détails en agence.**
et des milles de récompense AIR MILES md
Le seul réseau d'agences à offrir et échanger les milles de récompense AIR MILES md

Découvertes en Images
Explorez nos destinations vedettes et recevez des conseils précieux directement de nos équipes de fins connaisseurs en voyages grâce à nos présentations audiovisuelles.
C'est un rendez-vous sur www.clubvoyages.com | En vedette: Paris, l'Espagne et la Grèce

1 866 777-0608
www.clubvoyages.com

club voyages MC
Cet endroit dont vous rêvez. Nous vous y conduirons.

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et les rabais applicables. Prix et offres en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 17 et 18 mai 2008, sous réserve de modifications et de disponibilité au moment de la réservation. †Voitures en Europe : offres valides à l'achat de 2 billets d'avion aller-retour en classe économie sur Air Transat. Achat-Rachat : prix par voiture pour 17 jours et plus, valide pour une prise en France avant le 31 mars 2009. Location de voiture Hertz, catégorie économique, plan de base valide pour les départs vers Rome, Madrid et les provinces françaises ci-haut mentionnés. Nuit gratuite valide en chambre standard ou en studio (Citéa et Citadines) en occupation double dans un hôtel sélectionné. †† Prix valides pour l'option 1, croisière en cabine intérieure. Remboursement de visa pour la Turquie applicable aux départs du 1er avril au 31 octobre 2008 pour le Charmes de Grèce et de Turquie. Consultez votre agent de voyages pour tous les détails. ◊Belgique : les transferts ne sont pas inclus. ‡‡Italie : l'économie de 570$ par personne s'applique au départ du 3 juillet pour le Borromini. Elle est inlcuse dans le prix annoncé. §La passe de 3 jours donne droit à l'accès gratuit au transport en commun de Vienne et à des rabais dans les musées et des boutiques de la ville. ‡Londres en folie : promotions valides pour les réservations effectuées entre le 3 et le 31 mai 2008. Réservez un vol ou un forfait à Londres et devenez éligible à notre tirage hebdomadaire d'un voyage en Angleterre. Les tirages auront lieu tous les lundis de mai et quatre voyages au total seront offerts. Visitez vacancestransat.com pour tous les détails. Options gratuites offertes à l'achat de 2 billets d'avion ou forfaits vers Londres au départ de Montréal les lundis, entre le 17 mai et le 27 octobre 2008. Excursion : Toute l'essence de Londres. Nuit gratuite en chambre standard ou en studio (Citéa) en occ. double dans un hôtel sélectionné de Londres ou Paris. Location de voiture Hertz de catégorie A économique, plan de base. Certaines conditions s'appliquent. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Europe, Grèce et Circuits européens 2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). **L'offre de base des milles de récompense est de 1/35 $ pour les forfaits, les croisières ou les vols nolisés. Vous pouvez obtenir tous les détails en succursale. Pour échanger vos certificats, rendez-vous à www.airmiles.ca. Les certificats sont valides pour 6 mois après la date d'émission. Valide pour les nouvelles réservations auprès de certains fournisseurs. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis No 753141 au Québec. Siège Social : 300 Léo-Pariseau, bureau 1601, Montréal, Québec H2X 4B3.
3559274A
Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

ACTUALITÉS

Le maire de Québec fait la promotion du 400e à Montréal

Labeaume et Tremblay entendent unir leurs forces

ÉRIC CLÉMENT

À l'occasion de la promotion à Montréal du 400e anniversaire de la fondation de Québec, le maire de la Vieille Capitale, Régis Labeaume, et le maire de Montréal, Gérald Tremblay, ont souhaité hier que leurs deux villes soient plus complémentaires du point de vue économique et moins rivales sur les ondes, afin que tout le Québec en sorte gagnant.

« Le Québec n'est pas assez grand pour qu'on se chicane, et quand je dis ça, je le pense avec des signes de dollar », a lancé un maire Labeaume très en verve aux quelque 500 invités de la Chambre de commerce du Montréal métropolitain (CCMM), hier midi.

C'était la première fois qu'un maire de Québec était invité par la CCMM. La présidente de la Chambre, Isabelle Hudon, a affirmé que le 400e anniversaire de Québec avait enfin permis de le faire. La Chambre avait aussi invité le maire Tremblay afin que les deux élus engagent « une discussion et non un débat » sur plusieurs thèmes, notamment la complémentarité des deux villes.

Visiblement complices, les deux maires ont déridé l'assistance à plusieurs reprises, notamment quand Gérald Tremblay a déclaré qu'il souhaitait « le retour des Nordiques à Québec ». « Marcel (Aubut) n'est pas dans la salle », a glissé Mme Hudon. « Non, mais quelqu'un va lui faire le message », a répondu Gérald Tremblay du tac au tac.

Plus sérieusement, les deux maires ont convenu que la Vieille Capitale et la métropole avaient tout intérêt à travailler ensemble dans divers domaines et à ignorer les chicanes stériles et les guerres de clochers d'une autre époque. « Le mot-clé, c'est la créativité, a dit M. Tremblay. Le savoir, l'innovation, le talent. On a avantage à travailler davantage ensemble et à avoir des stratégies ensemble. »

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Le maire de Québec Régis Labeaume (à droite) était invité hier par la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, avec son homologue de Montréal Gérald Tremblay. Complices, les deux maires ont déridé l'assistance à plusieurs reprises.

Attirer plus d'immigrants

Le maire Labeaume a vanté la recherche scientifique qui se fait actuellement à Québec, où « 6000 personnes travaillent dans des centres de recherche ». « Mais on ne fait pas une cenne avec ça », a-t-il ajouté, enjoignant Québec et Montréal à travailler conjointement en neurosciences et dans d'autres domaines de la haute technologie.

M. Labeaume a aussi dit souhaiter que Québec devienne plus cosmopolite et accueille davantage d'immigrants afin de donner à la Vieille Capitale un visage plus moderne et plus international.

« Cinq pour cent d'immigrants, ce n'est pas drôle, c'est moins qu'à Sherbrooke ! » a fait remarquer M. Labeaume, qui a insisté sur le défi de faire de Québec une ville encore plus ouverte aux autres, d'où qu'ils viennent, et notamment à ces nouveaux diplômés et à leurs jeunes familles.

« On a l'environnement pour ces nouveaux diplômés, a dit le maire Labeaume. Mais il faut qu'on travaille sur notre attrait. Québec, c'est tranquille, y'en a pas, de trafic ! Mais y'a pas de hockey non plus ! Il nous faut investir plus en culture et en environnement pour que la ville corresponde aux valeurs de ces nouveaux diplômés. »

Sur le ton de l'humour, le maire Tremblay a alors souhaité à Régis Labeaume « beaucoup de circulation dans la ville de Québec et des embouteillages pendant le 400e ! »

Le maire Labeaume a alors affirmé être très heureux que le 400e de Québec fonctionne maintenant bien, malgré quelques ratés l'an dernier. Il a présenté certaines activités qui auront lieu cet été, notamment le spectacle de Céline Dion pour lequel 100 000 billets gratuits seront donnés, « alors que des millions de gens voudraient voir le *show* ».

Par ailleurs, Québec organisera dans quelques mois des Rendez-vous de la culture, comme Montréal l'a fait l'automne dernier. Le maire de Québec espère que cet événement sera un baume pour sa ville. « Quand j'ai vu les Rendez-vous à Montréal et l'argent qui est sorti de ça, ça bougonnait à Québec », a-t-il dit.

M. Labeaume ne veut pas concurrencer Montréal avec la production télévisuelle, mais il souhaite faire de Québec la capitale de la relève culturelle. « On va aider les jeunes dans les domaines de la musique, du théâtre, des arts appliqués et du lyrisme, et quand ils seront devenus des champions, nous vous les enverrons », a-t-il dit au maire Tremblay.

« C'est pourquoi on a besoin d'un TGV entre Québec et Montréal », a ajouté Isabelle Hudon.

EN BREF

Autres accusations contre un présumé cyberprédateur sexuel montréalais

Faisant déjà face à une soixantaine d'accusations en lien à la pornographie juvénile sur l'internet, Daniel Waledemar Lesiewicz, un résidant de Dorval de 27 ans, a vu son cas s'alourdir hier, avec le dépôt de 26 nouvelles accusations concernant six nouvelles victimes qui auraient eu affaire à l'accusé entre juillet 2006 et mars 2008. En tout, ce sont 18 jeunes filles que Lesiewicz aurait incitées par supercherie, menace ou chantage, à se dévêtir devant la webcam de leur ordinateur. Il menaçait de diffuser leur photo sur l'internet, ce qu'il aurait d'ailleurs fait à l'occasion. Dans un des cas, il aurait demandé un montant d'argent. La procureure de la Couronne, Cynthia Gyenizse, a indiqué hier que les victimes alléguées se concentrent au Québec, mais elle n'écarte pas la possibilité qu'il y en ait ailleurs, d'autant plus que Lesiewicz a résidé à Las Vegas pendant cinq mois.

— Christiane Desjardins

Dix ans et demi de prison pour Escamilla

Pour avoir abattu Luis Arturo Castro Espinosa, le 12 février 2007 dans la rue Paris, à Montréal-Nord, Alejandro Escamilla a écopé de 10 ans et demi de prison, hier, au palais de justice de Montréal. L'accusé de 26 ans avait renoncé à son procès en s'avouant coupable d'une accusation d'homicide involontaire. Il a aussi plaidé coupable à une accusation d'avoir déchargé une arme à feu contre Jackson Hueman, ce qui lui a valu une peine de quatre ans à purger concurremment. La juge Sophie Bourque a résumé les faits et rappelé que le crime était survenu dans le cadre d'une transaction de drogue. Escamilla avait donné 15 000$ à Castro et Hueman, qui devaient en retour lui remettre un demi-kilo de cocaïne. Ils ont plutôt gardé l'argent sans livrer la drogue.

– Christiane Desjardins

GRAND SOLDE D'INVENTAIRE
NOUS FAISONS PLACE À LA NOUVELLE COLLECTION.
Salle à manger, causeuses, sofa et accessoires ...
Quantité limitée
Jusqu'à 40% de rabais sur modèles sélectionnés
Sassari 100% cuir
En solde : 2 295$
Chaises inclinables à partir de 1 295 $
Disponible en brun et noir.
Arte Pelle® L'ART DE VIVRE. La seule destination de cuir
CENTROPOLIS
1950, avenue Pierre-Péladeau (angle St-Martin et autoroute 15), Laval
450-978-3030
3568157

L'AUTO
CE LUNDI
BANC D'ESSAI : LA VOLKSWAGEN JETTA CITY
Tous les lundis dans LA PRESSE
3550230

VOITURE DE L'ANNÉE 2008 selon Motor Trend
Cadillac
LA TOUTE NOUVELLE CTS 2008
419$ /mois[1] location 36 mois
4 533$ comptant
0$ dépôt de sécurité
Obtenez la transmission intégrale pour seulement 30$ par mois de plus.
Distinguez-vous.
Boîte automatique à 6 vitesses
Moteur V6 de 3,6 L à calage variable des soupapes développant 263 HP
Sièges baquets avant chauffants avec surface en cuir
Roues de 17 po en aluminium
Contrôle de la stabilité Stabilitrak[MC] et traction asservie
Radio satellite XM[MC2]
PRIVILÈGES CADILLAC :
Garantie et programme d'entretien prescrit sans frais de 4 ans ou 80 000 km[3]. Abonnement d'un an au plan Orientation et dépannage d'OnStar[MD] avec service d'orientation pas à pas[4].
Garantie de 160 000 km ou 5 ans[5] sur le groupe motopropulseur plus transport de courtoisie et assistance routière.
Cadillac
cadillac.gm.ca
3544141A
3544285
L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, conditionnelles à l'approbation de crédit de GMAC, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs CTS 2008 (6DM69/R7C) et CTS 2008 à transmission intégrale (6DM69/1SA/MX7/K05). Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois. Préparation incluse. Transport (1 420$), immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15¢ du km après 60 000 km. La première mensualité est exigible à la livraison. Dépôt de garantie de 0$. 2. Comprend trois mois de service après lesquels des frais de service s'appliquent. 3. Selon la première éventualité. 4. Pour obtenir tous les détails et les modalités liés au système OnStar, consultez le site onstar.ca. 5. Selon la première éventualité. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez gm.ca.

Christal Films sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers

ANABELLE NICOUD

Christal Films Distribution a obtenu la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers à la Cour supérieure du Québec. Le distributeur du film *Les 3 p'tits cochons* a annoncé la nouvelle par communiqué, hier en fin d'après-midi.

En vertu de cette protection, les créanciers ne peuvent déposer de poursuites contre Christal Films. Cette ordonnance est applicable pour une durée de 30 jours. Christal Films n'a pas donné suite hier aux appels de *La Presse*.

Avec le dépôt de plusieurs poursuites ce printemps (dont l'une de Technicolor pour 1 788 654 $), le départ de 14 employés et la perte de plusieurs films de son catalogue (*My Blueberry Nights*, *Paris* ou encore *Young People Fucking*), le distributeur montréalais s'est fait discret sur les écrans. À Cannes, Christal Films est représentée par un vendeur et aucun acheteur.

La prochaine sortie annoncée par Christal, *Truffe* de Kim Nguyen, doit faire l'ouverture du festival Fantasia, en juillet. Contactée hier après-midi, l'organisation du festival n'a pas pu dire si les procédures touchant le distributeur auront un impact sur cette présentation.

Christal doit également sortir *Cadavres*, d'Erik Canuel, et *C'est pas moi je le jure*, de Philippe Falardeau.

Un des acteurs majeurs de la distribution au Québec, Christal Films Distribution, possède les droits de grosses productions comme *Nouvelle-France*, *Elvis Gratton 3* et *Les Boys*, de films d'auteur (*Congorama*, *Le ring*), ainsi que de succès internationaux (*La marche de l'empereur*, *L'auberge espagnole*).

Christal Films Distribution a été fondée en 2000 par Christian Larouche, en partenariat avec la compagnie Lionsgate. Christal Films distribuait jusqu'au printemps 2007 les films du distributeur canadien de Lionsgate, Maple Pictures. Maple fait depuis affaire avec un concurrent, Séville.

Maple Pictures demeure toujours, d'après le registraire des entreprises du Québec, l'actionnaire majoritaire de Christal Films Distribution, a constaté *La Presse*.

La version intégrale de ce texte est disponible sur cyberpresse.ca/christal

EN BREF

Un scalpel dans l'abdomen

Un médecin de l'Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme fait l'objet d'une poursuite de 1,6 million pour avoir laissé glisser un scalpel dans le ventre d'une patiente lors d'une césarienne, il y a deux ans. La poursuite vise également un médecin de l'hôpital Saint-Luc, à Montréal, qui aurait tardé à opérer la patiente alors que celle-ci se plaignait de douleurs terribles. Le *Journal de Montréal* rapporte que Nathalie Lajeunesse, âgée de 35 ans, a perdu la vie quelques jours plus tard.

—La Presse Canadienne

La nouvelle Croix de Victoria dévoilée

La Croix de Victoria canadienne, la plus haute distinction parmi les Décorations de la vaillance militaire au Canada, a été dévoilée hier matin, à Ottawa, par Michaëlle Jean, gouverneure générale et commandante en chef du Canada, et le premier ministre Stephen Harper.

— La Presse Canadienne

Parcs Canada : moyens de pression

Sans convention collective depuis août 2007, les employés de Parcs Canada amorcent des moyens de pression dès aujourd'hui. « Ce sera le premier long week-end de l'été, et on veut en profiter pour lancer un message à l'employeur », indique Richard Côté, vice-président régional Québec à l'Union canadienne des employés des transports. Les moyens de pression toucheront l'uniforme des quelque 5000 employés au pays.

— Catherine Handfield

GES : le Canada bien loin de Kyoto

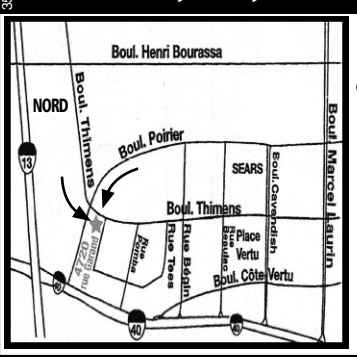
Les données annuelles du gouvernement fédéral, rendues publiques hier, indiquent que les Canadiens ont produit l'équivalent de 721 mégatonnes de gaz carbonique en 2006. Il s'agit de 1,9 % de moins qu'en 2005, mais de 29,1 % de plus que la cible pour le Canada de 558,4 mégatonnes, selon les balises du protocole de Kyoto.

— La Presse Canadienne

PROFITEZ DE VOTRE ÉTÉ ... en TOUT TEMPS
dans un un vrai solarium en verre
Solariums Panovision
8'x8' 78 $/mois*
Accord D Desjardins
zytco.ca • 1-800-361-9232
LAVAL 3155, Jules-Brillant 514-335-2050
LONGUEUIL 848, Trans-Canada 514-335-2050
GATINEAU 1201, St-Joseph 819-778-5313
OTTAWA 1460, Ch Cyrville 613-288-2808
QUÉBEC 5237, Wilfrid-Hamel O. 418-877-1888
*Aucun dépôt et sujet à approbation du crédit. Versement égaux échelonnés sur 60 mois à un taux annuel de 8,9 %. Taxes non-incluses. Frais d'installation non-compris. Autres détails en salle de montre
R.B.Q. : 1983-2179-28
3542901

SOLDE CONTINU
de 20 à 60 %
MOINS CHER QU'AILLEURS*
*PRODUITS VENDUS À PRIX RÉGULIER
TOUT EST RÉDUIT, TOUT LE TEMPS CHEZ
Pleinair ENTREPÔT
MONTRÉAL 1451, AV. DU MONT-ROYAL EST 514-525-5309
BROSSARD 6678, BD. TASCHEREAU 450-672-3217
3561965A
3561974

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-05-16
LOTTO SUPER 7 : 10 14 15 34 40 43 45 — 28 compl.
La Mini : 855423
Numéro complet 50 000 $; 5 derniers 5 000 $; 4 derniers 250 $; 3 derniers 25 $; 2 derniers 5 $
5 premiers 1 000 $; 4 premiers 100 $; 3 premiers 10 $
La Quotidienne : 3 365 ; 4 2568
Banco : 03 16 21 23 24 25 31 32 36 40 49 52 58 59 61 62 64 65 67 68
Triplex : 17 29 33 34 37
Astro : Jour 27 - Mois MAI - Année 19 - Signe SCORPION
Extra : 5673135
Extra : Dites oui à l'Extra! Gros lot de 500 000 $.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
Abonnement à la chance ! Téléphonez au 1 866 628-4783
LOTO MATIQUE®

LIQUIDATION DE FAILLITE
DU JAMAIS VU!!
1er tapis 80% de rabais 2e gratuit
(valeur égale ou moindre du premier)
3 JOURS SEULEMENT
DES PRIX PLUS BAS QUE CEUX D'UNE FAILLITE!
(Ce n'est pas un encan.)
RABAIS DE 80%
DES MILLIERS DE TAPIS À LIQUIDER
Prestige Liquidations a reçu le mandat de plusieurs syndics de liquider par vente publique le stock de différents magasins de tapis persans et orientaux, à des prix plus bas que ceux d'une faillite. Énorme sélection de tapis neufs, semi-antiques et antiques, dans toutes les teintes et les dimensions (de 2 pi x 3 pi jusqu'à 15 pi x 20 pi, tapis de passage jusqu'à 22 pi, ainsi que des tapis ronds et carrés).
Bidjar, Kazak, Qum pure soie, Bokhara, Tabriz, Nain, Mood, Hereke, Kashan, Agra, Chubi, Bakhtiar, Sarough, Kerman, Mashad, Jaipur lavé au thé, Obusson, Savonnerie et plusieurs tapis tribaux.
Nouvelle marchandise de meubles, bronzes, peintures à l'huile et beaucoup plus !
17, 18, et 19 mai


Heures d'ouverture :
samedi 17 mai : 11h à 19h
dimanche 18 mai : 11h à 18h
lundi 19 mai : 11h à 18h
4720, rue Garand Saint-Laurent
(angle boul. Thimens)
ORGANISÉ PAR PRESTIQUE LIQUIDATIONS
www.prestigeliquidations.com
info: (514) 338-1000
VISA MasterCard Interac AMERICAN EXPRESS
3558344

NOTRE MAGASIN EST OUVERT!
SURVEILLEZ CES OFFRES EN VIGUEUR LE LUNDI 19 MAI SEULEMENT
La Baie, rue Sainte-Catherine O., 9h30 à 19 h
50 % DE RABAIS
mode pour femme
ANNE KLEIN NEW YORK
ÇA VA DE SOI
CHAIKEN PROFILE
DANA BUCHMAN
ELLEN TRACY
MITTO
NORMA KAMALI
TAVAN & MITTO
WALTER
tailleurs et robes pour femme
ABS
au rayon des tailleurs et des robes
tous les bagages
DIANE VON FURSTENBERG et CLAIBORNE
30 % DE RABAIS
chaussures et sandales pour femme
ANNE KLEIN, NINE WEST
GUESS, CALVIN KLEIN
et autres... Exceptions : Cali Gear, Geox et Ecco.
60 % DE RABAIS
Bijoux en or 10, 14 et 18 ct
40 % DE RABAIS
chemises de ville et cravates BCBG, CALVIN KLEIN, DKNY et BILL BLASS pour homme
33 % DE RABAIS
mode STYLE&CO et STYLE&CO SPORT pour femme
30 % DE RABAIS
• sacs à main FRANCO SARTO pour femme
• accessoires ECHO et LAUREN ACCESSORIES pour femme
• lunettes de soleil à plus de 100 $ de marques RAY BAN, LAUREN, DKNY et autres pour homme et femme
• bijoux EURO ARGENTI, ARMANI et ELEGANZA D'ARGENTO en argent sterling
• mode griffée BENCH et SELECTED pour homme
25 % DE RABAIS
sacs à main griffés GUESS, NINE WEST, JEANNE LOTTIE, HILARY RADLEY et HARAJUKU LOVERS
20 % DE RABAIS
choix de vêtements ZANETTI, BEN SHERMAN et GIANNI FILACCI de la boutique Le Président
AVALANCHE DE RABAIS
40 % DE RABAIS À L'ACHAT DE 3 ARTICLES OU PLUS
30 % DE RABAIS À L'ACHAT DE 2 ARTICLES
20 % DE RABAIS À L'ACHAT D'UN ARTICLE
bijoux mode CAROLEE, LAUREN et ANNE KLEIN
30 % DE RABAIS MEUBLES DE JARDIN
GLUCKSTEINHOME
30 % DE RABAIS MEUBLES DE SÉJOUR, ACCESSOIRES DE JARDIN ET ARTICLES POUR LA MAISON GLUCKSTEINHOME
LE LUNDI 19 MAI, RECEVEZ 10 fois* LES POINTS CRÉDIT PRIMES HBC
AVEC TOUT ACHAT DE 35 $ OU PLUS (avant taxes) réglé avec votre carte MasterCard® Hbc† ou votre carte de crédit Hbc à la Baie
Certaines exceptions s'appliquent. Précisions ci-dessous.
* Exceptions à l'offre 10X vos points crédit Primes Hbc : meubles, gros électroménagers, matelas et appareils électroniques. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre Primes Hbc.
Le choix varie selon le magasin. Les rabais s'appliquent à nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Salviati, Vera Wang, ceux de la Fondation Hbc et des rayons concédés. Les mentions « Achat-choc » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Il se peut qu'un article soit accompagné d'une étiquette ou d'une affiche indiquant un prix de comparaison, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi ou pourrait établir pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de « L'Entrepôt du style » en magasin, les quantités sont limitées; de plus, le choix varie selon le magasin et aucun bon d'achat différé ni article de substitution ne sont offerts. La mention « Prix ciseaux » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.
† Marque déposée de la Compagnie de la Baie d'Hudson. ® Marque déposée de MasterCard International Incorporated, utilisée sous licence.
MONTRÉAL
RUE SAINTE-CATHERINE OUEST
la Baie
WWW.LABAIE.COM
3560642A

MONDE

Birmanie Une catastrophe humanitaire appréhendée

Le pessimisme gagne les secouristes

ALEXANDRE SIROIS

Plus les jours passent et plus les chiffres en provenance de la Birmanie sont accablants. Le nouveau bilan du cyclone *Nargis*, tel qu'établi hier par les autorités du pays, est de 77 738 morts et 55 917 disparus.

Les diplomates occidentaux et les organismes non gouvernementaux sur le terrain sont encore plus pessimistes. Certains évoquent le chiffre de 100 000 victimes, et d'autres parlent même de plus de 200 000 morts.

Tous luttent d'arrache-pied pour éviter une catastrophe humanitaire dans la foulée de ce désastre d'une ampleur inouïe. Mais deux semaines après le passage du cyclone, ils manquent encore cruellement des ressources nécessaires. Et les militaires birmans continuent de leur mettre des bâtons dans les roues.

« On n'a probablement pas fait un dixième de ce qui aurait pu être fait. On a pris excessivement de retard », explique Jean-Sébastien Matte, à l'emploi de Médecins sans frontières en Birmanie.

« On n'a probablement pas fait un dixième de ce qui aurait pu être fait. On a pris excessivement de retard », a expliqué hier à *La Presse* Jean-Sébastien Matte, un Québécois à l'emploi de Médecins sans frontières (MSF) en Birmanie.

« Habituellement, on a du personnel international – plus de 80 personnes – déployé sur les lieux d'une catastrophe dès les premiers jours. Dans ce cas-ci, ça n'a pas été possible », a-t-il expliqué de Rangoon, la plus grande ville du pays.

M. Matte est en fait l'un des rares employés de l'organisation à avoir pu pénétrer en Birmanie après le cyclone. MSF n'a pu obtenir qu'une dizaine de visas en deux semaines. Mais M. Matte et ses collègues, qui ne sont pas d'origine birmane, ne peuvent pas se rendre dans le delta de l'Irrawaddy, la zone qui a été dévastée par le cyclone.

« MSF fait quand même beaucoup. Il faut noter qu'on a 230 membres de notre personnel national qui travaillent aujourd'hui dans le delta. Mais pas avec les capacités techniques du personnel habitué à intervenir lors de ce genre d'événement », a-t-il déploré.

Un exemple parmi bien d'autres: M. Matte et ses collègues non birmans sont formés pour utiliser de l'équipement permettant de purifier l'eau. Mais comme ils ne peuvent se rendre sur les lieux du drame, ils doivent se contenter de former les employés nationaux qui y ont accès.

D'où le retard inqualifiable, et le fait que MSF ait cruellement besoin de renforts… que la junte refuse de laisser entrer en Birmanie.

« Il y a beaucoup de frustration. Ce n'est pas facile, a reconnu M. Matte. Mais on ne va pas baisser les bras pour autant ni rentrer à la maison. Ces gens ont droit à de l'assistance. On va être plus créatifs. On va se retrousser les manches et penser à d'autres stratégies. »

PHOTO ANDY WONG, ASSOCIATED PRESS

Hier, quatre jours après le séisme, 33 survivants ont été extraits des décombres dans le seul district de Beichuan, dont cet homme âgé et cet enfant.

Les secours entrent dans une phase cruciale en Chine

D'APRÈS L'AFP

MIANYANG — Des cris de plus en plus faibles s'élevaient hier des bâtiments en ruines dans le Sichuan, guidant les sauveteurs à la recherche de survivants du séisme dont le bilan a été revu hier à plus de 50 000 morts par le gouvernement chinois. Le tremblement de terre, qui a touché une zone de 100 000 km², a également fait plus de 4,8 millions de sans-abri.

Quatre jours après la catastrophe, les soldats et les volontaires civils, renforcés par les premiers spécialistes étrangers, fouillaient des tonnes de béton et de ferraille, souvent à mains nues, avec l'espoir de découvrir des signes de vie.

Le président chinois Hu Jintao, arrivé hier dans la zone sinistrée, a averti que les opérations de secours étaient entrées « dans la phase la plus cruciale ». « Le temps presse », a-t-il dit.

Ottawa a par ailleurs annoncé hier l'octroi d'un million de dollars pour soutenir les opérations d'urgence de la Croix-Rouge en Chine.

Shisha, shawarma et politique

Dans les cafés libanais de Montréal, les divisions communautaires s'estompent

La semaine d'affrontements au Liban, qui a fait craindre aux Libanais un retour à la guerre civile, a aussi donné des sueurs froides aux 53 000 Montréalais originaires du pays du Cèdre. Certains d'entre eux croient d'ailleurs que les politiciens du Proche-Orient auraient avantage à les écouter pour sortir le pays de l'impasse.

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Autour d'une shisha, les deux propriétaires du café Chez Zaza, Gaby Bedros, un chrétien, et Adel Akkouche, un musulman chiite, discutent politique libanaise avec leurs clients.

LAURA-JULIE PERREAULT

Il est 19 h. Le soleil plombe encore sur la terrasse du café Chez Zaza. Pourtant, les conversations sont à l'orage.

Attablés sous des parasols, une shisha à la main, les propriétaires de l'établissement du boulevard Décarie et leurs clients discutent d'images horrifiantes qu'ils ont trouvées sur le Web.

On y voit des Libanais armés qui frappent allégrement sur d'autres, pourtant déjà inconscients au sol. « C'est de la pure cruauté. C'est révoltant », s'exclame Adel Akkouche, un des deux patrons de la place.

Ici, les poignées de main entre les parties rivales qui ont repris le dialogue au Liban en laissent plusieurs perplexes. Mais elles alimentent les discussions... tout autant que les shawarma qui font la réputation de ce lieu de rencontre du nord de la ville.

Tous dans le même pain

Autour des tables, le Tout-Montréal libanais a d'ailleurs sa place. Les chiites, les sunnites, les chrétiens. « Ici, on mange tous dans le même pain », laisse tomber Gaby Bedros, l'autre copropriétaire de Chez Zaza. « Oui, c'est ça. On mange dans la même assiette », renchérit son partenaire d'affaires.

À eux seuls, les deux restaurateurs sont un bel exemple de dialogue intercommunautaire. Gaby Bedros, 39 ans, est chrétien. Il avait 17 ans quand sa famille a décidé de fuir le Liban en guerre. Né à Montréal, Adel Akkouche, 28 ans, est musulman chiite.

Les deux hommes se sont connus quand Gaby Bedros travaillait dans l'un des restaurants Basha dont le père d'Adel est propriétaire. Depuis quatre ans, malgré leurs religions et leurs opinions politiques divergentes, ils mènent leur barque ensemble.

Selon eux, les divisions communautaires qui font la pluie et le beau temps au Liban ne devraient pas exister à Montréal. À ce sujet, leurs clients sont plutôt d'accord. « Ici, autour d'une table, on refait le Liban tous les jours. On trouve des solutions. On se parle. Il faudrait que les politiciens au Liban prennent exemple sur nous », affirme Mohamed Faras, avant d'éclater de rire.

Quand ça brasse au Proche-Orient, les deux écrans géants du café Chez Zaza diffusent les images du Liban. Mais lors de la visite de *La Presse*, les nouvelles en arabe avaient déjà cédé la place aux chanteurs populaires libanais qui font carrière au Liban, mais aussi dans la grande diaspora libanaise. Car si le pays du Levant compte 3,9 millions d'habitants, la diaspora représente quatre fois ce nombre, soit plus de 12 millions d'âmes. Et cette énorme force vive aimerait bien avoir son mot à dire de temps à autre.

ARTS SPECTACLES
À CHACUN SON CHOIX
Tous les jours dans LA PRESSE

ACTUEL SANTÉ
INFORMATION. PRÉVENTION. SOLUTION
Tous les dimanches dans LA PRESSE

Faculté de l'éducation permanente
Un plus !

Des certificats pour aller plus loin.

COMMUNICATION
Communication appliquée + Communication promotionnelle
Français langue seconde pour non-francophones + Journalisme
Publicité + Rédaction + Relations publiques + Traduction I et II

GESTION
Gestion appliquée à la police et à la sécurité
Gestion des services de santé et des services sociaux
Relations industrielles

INTERVENTION
Coopération internationale + Criminologie + Droit
Écosanté – NOUVEAU + Intervention auprès des jeunes
Intervention en déficience intellectuelle
Petite enfance et famille + Toxicomanies
Violence, victimes et société

SANTÉ
Gérontologie + Santé communautaire
Santé et sécurité du travail + Santé mentale

INFORMATIQUE
Bureautique + Initiation à la programmation
Initiation au multimédia + Programmation Internet

ÉTUDES INDIVIDUALISÉES

AUTOMNE 2008
514 343.6090 + 1 800 363.8876
www.fep.umontreal.ca
Université de Montréal
3562117A

La MÉGA LOTERIE de la Fondation du CHUM...
La loterie qui change le monde!
Faites vite!
Déjà 50 % des billets vendus
GROS LOT DE 1/2 MILLION $
Date limite le 30 mai 2008
pour le prétirage du 17 juin 2008
À gagner : une superbe BMW Z4 2008
Valeur de 65 203,37 $†
Ou une Cadillac CTS 2008
Valeur de 57 049,40 $†
Ou 50 000 $ en argent !
1 chance sur 7* pour 1,7 million $* en prix!
Formulaire d'achat de billets M18
Madame Monsieur
Prénom : Nom :
Adresse :
Ville : Province : QUÉBEC Code postal :
Téléphone jour : Téléphone soir :
Courriel :
Je désire offrir ce (ces) billet(s) en cadeau à : Son téléphone jour :
Nom à inscrire sur le(s) billet(s)
MODE DE PAIEMENT (S.V.P. ne pas poster d'argent comptant)
CHÈQUE (faire le chèque à l'ordre de : Méga Loterie de la Fondation du CHUM) VISA MASTERCARD AMEX
Nom du détenteur de la carte :
Nº de la carte : Exp. : Mois Année
Signature du détenteur :
Des reçus fiscaux seront émis pour les dons de charité seulement, aucun pour l'achat de billets. (Prévoir jusqu'à 3 semaines pour la réception des billets)
Pour vaincre le cancer
J'achète
billet(s) à 100 $ pour un total de $
lot(s) de 3 billets à 250 $ pour un total de $
NOUVEAU
lot(s) de 7 billets à 500 $ pour un total de $
JE DÉSIRE FAIRE UN DON DE $
TOTAL DE $
Méga merci!
Numéro de licence RACJ-Nº : 411179. Numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 883429961 RR0001.
S.V.P. nous faire parvenir votre formulaire dûment rempli avec votre paiement à : FONDATION DU CHUM, 1405 - 500 PLACE D'ARMES, MONTRÉAL, QUÉBEC H2Y 2W2
†*Voir tous les détails dans le règlement au www.megaloterie.ca
Jean Coutu LA PRESSE cyberpresse.ca
Achetez vos billets aujourd'hui !
100 $ 1 BILLET | 250 $ 3 BILLETS | 500 $ 7 BILLETS
CHUM FONDATION DU CHUM
MÉGA LOTERIE MC
1 866 MEG-LOTO
1 866 634-5686, poste 180
www.megaloterie.ca
Pour vaincre le cancer
3561402A
3561410

SE REFAIRE LA COUR... AVEC VAL-MORIN
PROMOTIONS 35IÈME ANNIVERSAIRE
DES RABAIS QUI VOUS FERONT CHAVIRER
Coast Spas
Produits canadiens de haute qualité, exclusifs à Val-Morin.
Chlore en granule de 18 kg
49,95 $*
Gratuit
Obtenez en prime 2 sachets de chlore de 300 g gratuitement à l'achat d'un baril de chlore en granule de 18 kg
PISCINES VAL-MORIN DEPUIS 1973
35 ans d'expérience, ça compte!
www.valmorin.com
Dorion 310, boul. Harwood 450 455-2706
Pierrefonds 14400, boul. Gouin O. 514 626-3688
Laval 3229, autoroute 440 Ouest 450 687-8991
* Offres valides jusqu'à épuisement des stocks. Certaines conditions s'appliquent. Photos à titre indicatif seulement. Un dépôt sera exigé à la signature du contrat. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Offres valides jusqu'au 31 mai 2008.
3543972A

MONDE

Crise libanaise : mode d'emploi

LAURA-JULIE PERREAULT

Après la pire semaine de violence interne depuis la fin de la guerre civile dans les années 90, la vie était presque revenue à la normale hier au Liban. Les hommes armés ont quitté les rues. Et les leaders politiques, à couteaux tirés depuis le 6 mai, se sont rendus à Doha, au Qatar pour tenter de régler l'impasse.

Car mêmes si les fusils se sont tus, la crise politique libanaise est loin d'être réglée, comme en témoignent les données sur le casse-tête libanais rassemblées sur cette page.

Le pays n'a toujours pas de président. Le gouvernement est amputé d'une partie de sa légitimité depuis que les ministres chiites qui y siégeaient ont quitté en bloc le cabinet du premier ministre Fouad Siniora en novembre 2006. Une série d'assassinats politiques a amené le pays au bord du gouffre. Le tout a été aggravé par des difficultés économiques majeures.

Depuis 18 mois, le gouvernement pro-occidental et les forces rivales, ralliées autour du Hezbollah, ont tenté tant bien que mal de trouver un terrain d'entente. À 19 reprises, ils ont essayé d'élire un président. En vain.

La tension a atteint son comble le 6 mai quand le gouvernement a annoncé deux mesures contraignantes à l'égard du Hezbollah, jugé trop puissant. Il voulait enquêter sur un de ses réseaux de communication et limoger le chef de la sécurité de l'aéroport, jugé trop sympathique à la cause du mouvement chiite. Le chef du Hezbollah, Hassan Nasrallah, y a vu une déclaration de guerre. La confrontation entre ses partisans et ceux du gouvernement a fait plus de 65 morts. L'opposition a pris le contrôle d'une partie de la capitale, Beyrouth-Ouest, où vivent plusieurs partisans sunnites du gouvernement. Les pays étrangers qui soutiennent les deux camps se sont livré une guerre de mots.

Mercredi, poursuivi dans ses derniers retranchements, le gouvernement a décidé de faire marche arrière et de révoquer les deux décisions controversées. En échange, l'opposition a accepté de rouvrir l'aéroport tenu en otage depuis une semaine et de mettre fin à un sit-in qui monopolisait le coeur de Beyrouth depuis plus d'un an.

La table était mise pour le retour aux pourparlers. Mais les questions à régler avant de pouvoir nommer un président restent épineuses. L'opposition veut une plus grande part du pouvoir et une réforme de la loi électorale qui jouerait en faveur des chiites. Les partis au pouvoir, eux, craignent toujours de donner trop de lest au Hezbollah, toujours armé jusqu'aux dents. Les affrontements de la dernière semaine n'ont rien fait pour les rassurer.

Les négociations de Doha, sous les auspices de la Ligue arabe, semblent néanmoins être un pas dans la bonne direction. Mais les experts restent perplexes. Dans le meilleur des cas, les rivaux en arriveront à des compromis et le président pourrait être élu le 10 juin. « Mais avant d'en arriver à une solution finale, il risque d'y avoir encore quelques tempêtes », conclut le politologue Sami Aoun.

Avec la collaboration de Henry Abib, professeur en science politique à l'Université Concordia, Sami Aoun, professeur à la faculté d'histoire et de science politique de l'Université de Sherbrooke et Marie-Joëlle Zahar, professeur en science politique à l'Université de Montréal. Autres sources : Al-Jazira, International Crisis Group, BBC, *L'Orient-Le Jour*, *Courrier international*.

LA SOCIÉTÉ LIBANAISE, UN CASSE-TÊTE

LAURA-JULIE PERREAULT

Le pays compte officiellement 17 groupes religieux qui, selon la Constitution, disposent de droits politiques et juridiques particuliers. Le président du pays est toujours un chrétien maronite. Le premier ministre, un musulman sunnite. Et le président du Parlement, un musulman chiite. Cette répartition est partiellement à la base du conflit actuel.

Puisque le Liban n'a pas tenu de recensement depuis 1932, il est impossible de dire avec certitude le poids démographique de chacune des communautés. Cependant, il existe des estimations établies par les grandes organisations internationales (dont la Banque mondiale) et des sociologues libanais.

MUSULMANS

ENTRE 60 ET 70 %

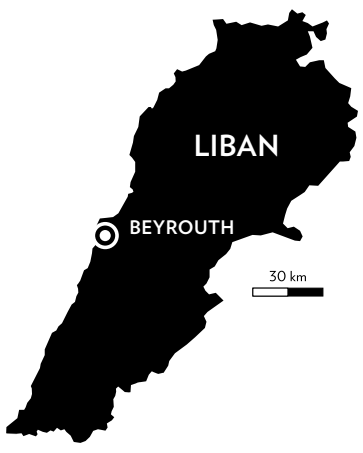
Chiites : entre 25 et 40 %
Sunnites : entre 23 et 33 %
Druzes : environ 5 %
Alaouites : environ 1 %

CHRÉTIENS

ENTRE 30 ET 40 %

Maronites : entre 20 et 25 %
Grecs-orthodoxes : environ 10 %
Arméniens-orthodoxes : environ 4 %

Les différentes communautés contestent les statistiques les concernant. Les musulmans chiites croient notamment qu'ils sont sous-représentés et aimeraient une plus grande pointe de tarte du pouvoir, notamment au sein de l'armée.



Superficie : 10,400 km²
Capitale : Beyrouth
Population : 3,9 millions
Nature de l'État : République

SOURCES AFP, GRAPHIC NEWS, WORLD FACT BOOK

DEUX LIBAN S'AFFRONTENT

LE GOUVERNEMENT

Le bloc du 14 mars est majoritaire au Parlement libanais (plus de 55 %) depuis 2005. Il est le fruit d'une coalition politique antisyrienne et pro-occidentale formée à la suite de l'assassinat, en février 2005, du premier ministre **Rafic Hariri.**

PHOTO AFP

SAAD AL-HARIRI

Il est le leader du **Courant du futur**, le parti politique sunnite fondé par son père, Rafic Hariri. Il en a repris le contrôle au lendemain de l'assassinat de son père. Pressenti pour le poste de premier ministre, il l'a décliné. Il est en faveur du désarmement du Hezbollah.

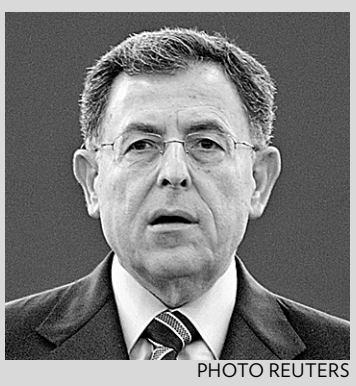


PHOTO REUTERS

FOUAD SINIORA

Premier ministre, membre du Courant du Futur, il était un ami proche et un allié politique de Rafic Hariri. Il a été deux fois ministre des Finances avant de diriger le gouvernement. Son cabinet est affaibli depuis que les ministres de l'opposition ont démissionné en bloc en novembre 2006.

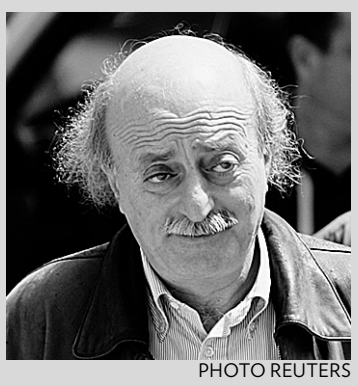


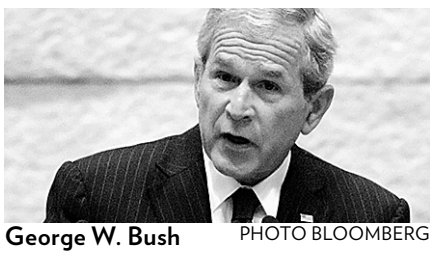
PHOTO REUTERS

WALID JOUMBLATT

Walid Joumblatt, le **leader druze**, a souvent changé d'allégeance. Depuis l'assassinat de Rafic Hariri, il est dans le camp de son fils.

LES ALLIÉS DU GOUVERNEMENT

Ils soutiennent le gouvernement en place, tout affaibli qu'il soit. Et critiquent l'Iran et la Syrie pour leur rôle dans les démêlés.



George W. Bush PHOTO BLOOMBERG

ÉTATS-UNIS

L'administration Bush a versé 1,3 milliard au gouvernement Siniora depuis son arrivée au pouvoir. Cette semaine, Bush a accusé le Hezbollah et l'Iran de vouloir déstabiliser le pays.

ARABIE SAOUDITE

Cette semaine, le royaume wahhabite a accusé l'Iran de soutenir le « coup d'État du Hezbollah » au Liban.

ÉGYPTE

Le ministre des Affaires étrangères critique ouvertement le Hezbollah et son principal supporteur, l'Iran.

JORDANIE

Le roi a dit récemment que l'Iran fait tout en son pouvoir pour bâtir un croissant chiite au Moyen-Orient pour étrangler les sunnites.

L'OPPOSITION

Pro-iranien et pro-syrien, le Bloc de la résistance et du développement a reçu 27,2 % des voix aux dernières élections de 2005. Cette défaite a été reçue comme une humiliation par les partis politiques chiites.

PHOTO AFP

HASSAN NASRALLAH

Même s'il ne siège pas au Parlement, le secrétaire-général du Hezbollah est **la figure de proue de l'opposition chiite**. Son organisation, à la fois politique et armée, a réussi à tenir tête à l'armée israélienne en 2006.

PHOTO AFP

NABIB BERRI

Il est le speaker du Parlement et membre du **Amal**, un parti politique chiite très proche du **Hezbollah**.

PHOTO AFP

MICHEL AOUN

Ce chrétien maronite aspire à la présidence. **Il est l'allié du Hezbollah**. Cette alliance a causé l'érosion de sa popularité dans le camp chrétien.

LES ALLIÉS DE L'OPPOSITION

Ils appuient le Hezbollah et critiquent les États-Unis et Israël, qui, selon eux, tentent de garder les chiites du pays dans une situation précaire.

Mahmoud Ahmadinejad PHOTO REUTERS

L'IRAN

Le président **Mahmoud Ahmadinejad** nie que son pays ait joué un rôle actif dans les événements de la dernière semaine. Selon certains rapports, l'Iran verse entre 300 et 800 millions annuellement au Hezbollah.

LA SYRIE

Prétextant protéger le Liban d'une autre agression israélienne, la Syrie tente d'intervenir le plus souvent possible dans les affaires libanaises.

MICHEL SULEIMAN, L'HOMME NEUTRE

Le commandant en chef de l'armée libanaise. Neutre, il est pressenti par le gouvernement et l'opposition pour occuper la présidence.

NISSAN

IL N'Y A PAS DE SAISON POUR LE GROS BON SENS.

Rogue S 2008

268$

Location, par mois /48 mois*

Comptant initial 2999$

Transport et prélivraison en sus.

1000$

de rabais avec écoAuto[1]

écoAUTO PROGRAMME DE REMISE Canada

Rogue SL illustré

Sentra 2.0 2008

avec Ensemble Option Plus

198$

Location, par mois /60 mois*

Comptant initial 681$

Transport et prélivraison en sus.

Sentra 2.0S illustrée

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI Ouvert jusqu'à 21h les soirs de semaine††

nissan.ca

3551486A

3558596

_LE gros BON SENS

‡ Le programme 100 jours de congé de paiement s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2008 de Nissan et sur le financement à l'achat du Murano, Titan et Armada 2009 livrables avant le 30 juin 2008. ‡‡ 0.9% de financement disponible sur tous les modèles de la Versa 2008, de l'Altima 2008, de la Sentra 2008, du Rogue 2008, du Xterra 2008 et du Pathfinder 2008. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis. Les mensualités sont différées pendant 100 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 70 premiers jours du contrat. Après 70 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 72 mois. *Offre de location disponible sur les modèles neufs du Rogue 2.5S 2RM 2008 (W6RG18 AA00)/ Rogue 2.5SL 2RM tel qu'illustré (W6SG18 AA00), de la Sentra 2.0 2008 (C4LG58 BK00)/ de la Sentra 2.0S telle qu'illustrée (C4RG18 AE00). Mensualités de 268$/268$/198$/224$/ pour un terme de 48/48/60/60 mois avec 2999$/4025$/681$/681$/ de comptant initial. Frais de transport et de prélivraison en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 $ incluant les frais d'inscription du RDPRM et obligations sur pneus neufs inclus. ‡,‡‡,* Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changement sans préavis.1) Vous êtes peut-être admissible au programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. La remise écoAUTO et la consommation de carburant sont calculées d'après le Rogue 2008 à deux roues motrices. Le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite – utiliser à titre de comparaison seulement. †† Chez les concessionnaires participants.

MONDE

Coupable de trafic d'enfant... pour obtenir un logement social

AGENCE FRANCE-PRESSE

LONDRES — Une femme nigériano-suédoise, travaillant comme assistante sociale dans la banlieue de Londres, a été condamnée hier à 26 mois de prison pour avoir fait venir en Grande-Bretagne de façon illégale un bébé du Nigeria et pour avoir fraudé dans le but d'obtenir un logement social.

Selon la police, Peace Sandberg, 40 ans, aurait payé 150 livres (293 $) au Nigeria pour un bébé âgé de 3 mois.

La femme se serait ensuite procuré un acte de naissance dans le but d'obtenir un visa pour le bébé auprès des autorités consulaires britanniques au Nigeria.

Quelques heures après son retour à Londres, où elle travaille en tant qu'assistante sociale dans une banlieue, Sandberg s'est rendue dans une structure d'accueil pour sans-abri avec le bébé dans les bras.

En effet, en tant que citoyenne européenne (Suédoise) et mère d'un enfant, elle remplissait les conditions pour obtenir un logement social.

La Nigériano-Suédoise, qui a clamé son innocence en assurant avoir adopté légalement un cousin orphelin pour lui donner une meilleure vie en Grande-Bretagne, a été reconnue coupable de trafic d'enfants.

John McCain veut séduire les propriétaires d'armes à feu

ASSOCIATED PRESS

LOUISVILLE, Kentucky — Tentant de séduire les propriétaires d'armes à feu, le candidat républicain à la présidentielle américaine John McCain a mis en garde la puissante National Rifle Association (NRA) contre les conséquences de l'élection de l'un des deux candidats démocrates, Barack Obama ou Hillary Clinton, à la Maison-Blanche.

« Si la sénatrice Clinton ou le sénateur Obama est élu président, les droits des détenteurs d'armes à feu respectueux de la loi seront menacés, chers amis, n'en doutez pas », a déclaré le sénateur de l'Arizona devant plusieurs milliers de personnes assistant hier au congrès du célèbre groupe de pression.

John McCain a reconnu qu'il n'avait pas toujours défendu les droits des détenteurs d'armes à feu, ayant milité pour une réforme du financement des campagnes électorales qui, selon la NRA, réduit la liberté d'expression. Il avait également voté en faveur de restrictions à l'achat d'armes lors d'expositions.

John McCain a reconnu qu'il n'avait pas toujours défendu les droits des détenteurs d'armes à feu.

Néanmoins, John McCain a dit espérer que les votes des propriétaires d'armes s'exprimeront contre le candidat démocrate, qu'il s'agisse de Barack Obama ou d'Hillary Clinton.

« Ces désaccords ne remettent pas en cause mon soutien au deuxième amendement et le travail que nous avons fait ensemble pour protéger les droits des détenteurs d'armes », a-t-il affirmé. Le deuxième amendement de la Constitution américaine garantit « le droit du peuple à posséder et porter des armes ».

Un peu plus tôt dans la journée, le candidat républicain avait expliqué que les seuls contrôles auxquels il était favorable visaient à interdire le port d'arme aux personnes ayant des antécédents criminels ou des pathologies mentales.

Obama se dit victime d'attaques malhonnêtes

D'APRÈS L'AFP

WASHINGTON — Barack Obama, prétendant démocrate à la Maison-Blanche, s'est vigoureusement défendu contre ce qu'il considère comme des attaques « malhonnêtes » du président Bush et du candidat républicain John McCain sur la politique étrangère, les accusant de susciter la peur parmi les Américains.

« Ils essayent de vous tromper, ils essayent de vous faire peur. Ils ne disent pas la vérité », a déclaré hier Barack Obama, en campagne dans le Dakota-du-Sud.

Le président George W. Bush a suggéré jeudi, devant la Knesset en Israël, que les démocrates avaient une attitude « conciliante » avec les terroristes.

Le président Bush « m'a accusé, moi et d'autres démocrates, de vouloir négocier avec les terroristes et nous a qualifiés de conciliateurs, à l'instar de ceux qui se sont entendus avec Adolf Hitler. C'est typiquement le genre d'attaques épouvantables qui divisent notre pays et nous isolent du reste du monde », a poursuivi le candidat démocrate.

Barack Obama a ajouté qu'il se sentait « offensé par la poursuite de la stratégie de cette administration, maintenant imitée par John McCain, qui remplace stratégie et analyse par des exagérations grandiloquentes et une volonté de faire peur ».

CONTINUEZ LA BELLE VIE

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC
+ Remboursables quotidiennement, sans pénalité.
+ Taux annuel minimum garanti.
+ Émission 2008 : offerte **jusqu'au 31 mai.**

OBLIGATIONS À TAUX PROGRESSIF
+ Remboursables chaque année, à leur date anniversaire, sans pénalité.
+ Taux progressifs garantis pour 10 ans.
+ Offertes à l'année.

Pour en savoir plus sur ces produits et sur notre gamme de produits sécuritaires, téléphonez-nous ou consultez notre site Internet.

ÉPARGNE PLACEMENTS QUÉBEC
VOS ÉCONOMIES GARANTIES À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

Épargne Placements Québec

3559065A 3559071

ON VEUT PAS QUE ÇA ARRÊTE!

3 JOURS
SAMEDI 17, DIMANCHE 18 ET LUNDI 19 MAI 2008

ACHETEZ UN MAILLOT DE BAIN À PRIX RÉGULIER ET OBTENEZ LE 2e DE VALEUR ÉGALE OU MOINDRE À

50 % DE RABAIS *

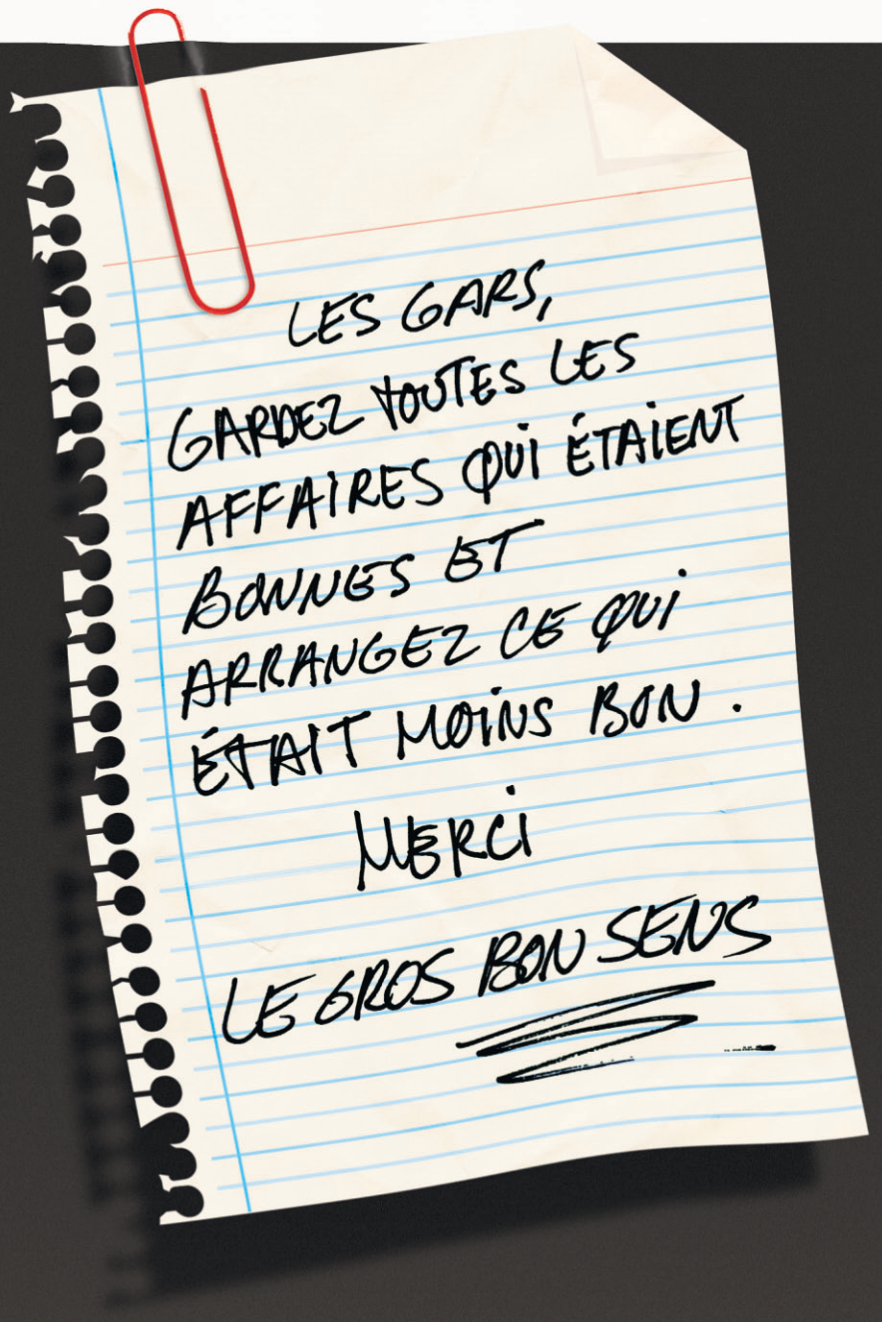
* shorts-maillots («boardshorts») inclus dans cette promotion, rabais à partir du prix régulier, aucune réservation téléphonique, aucune mise de côté, aucun ajustement de prix fait sur achats antérieurs, pour un temps limité seulement, ne peut être jumelé à aucun autre coupon ou promotion, la sélection des articles peut varier d'une succursale à l'autre, voir détails en magasin

NOUS SOMMES OUVERTS LE LUNDI 19 MAI

CLÉMENT Mady mad max

WWW.CLEMENT.QC.CA

3562939A



NISSAN

Le tout nouveau Murano 2009 de Nissan

Carrosserie juste assez revampée, feux arrière fuyants à diodes électroluminescentes, nouvel intérieur plus raffiné, moteur V6, 3,5 litres de 265 chevaux plus puissant, boîte de vitesses à variation continue Xtronic CVT[MC] encore plus fluide et une foule d'autres améliorations dictées par le gros bon sens.

DÉCOUVRIR le gros bon sens

nissan.ca

3556545A

3557299

GARDE-MANGER

Bons homards, bon prix

STÉPHANIE BÉRUBÉ
ALIMENTATION

Depuis la nuit des temps, les pêcheurs de la Gaspésie prétendent qu'ils ont le meilleur homard du Québec. Et les pêcheurs des Îles-de-la-Madeleine affirment la même chose. Trêve surprenante, les homardiers font ensemble la promotion du crustacé « québécois » pour la première fois cette année.

Dans les épiceries et les poissonneries, le homard sera identifié avec un élastique blanc sur sa pince qui indique qu'il provient du Québec. Sous ce beau geste se cache néanmoins des pressions économiques. La faiblesse du dollar américain inquiétait les pêcheurs. « On se doutait qu'il y aurait beaucoup de homards des Maritimes au Québec cette année », avoue Jean-Paul Gagné, président de l'Association québécoise de l'industrie de la pêche. Les pêcheurs de l'est du pays, faisant moins de ventes chez les voisins, se sont effectivement tournés vers le Québec. Et cela a fait chuter les prix. « On a vu des épiceries qui le vendaient 6,77$ la livre. On n'avait pas vu ça depuis très longtemps », indique Jean-Paul Gagné qui précise que le prix régulier du homard dépasse normalement les 8$ la livre. Les pêcheurs espèrent profiter de la popularité de l'achat local pour convaincre les amateurs de pencher vers un produit d'ici, quitte à le payer un peu plus cher. D'autant, rappelle M. Gagné, que les homardiers du Québec sont très sensibles aux principes de la pêche durable qui assurera qu'il y ait encore des homards dans le Saint-Laurent dans plusieurs années. Quant à savoir quel homard est le meilleur, le président de l'Association qui les regroupe a refusé de trancher: « Ils sont excellents tous les deux! »

COURRIEL
Pour joindre notre journaliste
sberube@lapresse.ca

FOIE GRAS De retour au menu

Le conseil municipal de Chicago a fait volte-face mercredi soir. Le foie gras sera de retour sur les grandes tables de la ville. Il en avait été banni il y a deux ans, les conseillers ayant été sensibles aux arguments des groupes de défense des droits des animaux qui prétendent que le gavage est un acte cruel. Les politiciens ne mettront désormais plus leur nez dans les cuisines de la ville qui comptent quelques-unes des meilleures tables du pays. Mais le foie gras avait-il vraiment disparu? Après l'adoption du ban, le foie gras était devenu l'aliment prohibé, soudainement objet de toutes les curiosités et d'envies provenant parfois de gourmands qui ne s'y étaient jamais intéressés auparavant. Les concierges des grands hôtels suggéraient à leurs clients des établissements où l'on en servait sous la table; des clubs de dégustateurs anonymes s'étaient formés. Ironiquement, certains producteurs québécois avaient avoué que leurs ventes avaient augmenté dans ce coin du pays depuis l'interdiction. Le retour du foie gras légal les fera-t-il chuter?

LÉGUMES

Chauffer les tomates coûte cher

Les producteurs de fleurs et légumes de serre demandent un petit coup de pouce de Québec. La flambée des prix des combustibles, dont le mazout qui chauffe leurs serres, a fait grimper leurs coûts de production. Mais ils estiment que la concurrence est si forte dans les légumes qu'ils ne peuvent refiler la note aux consommateurs, comme le font des producteurs dans d'autres domaines. « À un moment donné, on n'aura plus le choix de faire un ajustement de prix », explique Marie Gosselin, de Savoura, grand spécialiste des tomates en serre. Mais la marge est extrêmement serrée, puisqu'il y a surabondance de tomates sur le marché nord-américain. Les grossistes alimentaires n'auraient qu'à acheter des légumes du Mexique s'ils trouvaient ceux du Québec trop chers, dit-elle. Le syndicat des producteurs de serre demande à Hydro-Québec d'ajuster leurs tarifs afin qu'ils puissent rester compétitifs.

SAFRAN

L'Italie en quête de reconnaissance

L'Iran est le plus grand producteur de safran de la planète. Et de loin: environ 80% de tous ces petits filaments orangés proviennent d'Iran. C'est pourtant l'Italie qui vient de faire une demande afin que son safran de Sardaigne soit reconnu d'une désignation d'origine. Les producteurs italiens vanteront les aromes et les saveurs particulières de leur épice. Les plus cyniques diront qu'il s'agit d'une astuce pour justifier des prix plus élevés. Et on ne part pas de loin: le safran coûte plus de 11 000 dollars le kilo! Heureusement, qu'il pèse des plumes.

TOMATE

Précision sur la pâte

Nous faisions état la semaine dernière d'une étude britannique qui liait l'élasticité de la peau avec la consommation de pâte de tomate. Apparemment, le lycopène contenu dans la tomate aurait des effets de crème de beauté. Malheureusement, certains lecteurs ont mal interprété et se sont fait des masques de pâte de tomate, pensant peut-être estomper quelques rides subito presto. Il faut bien comprendre que l'étude en question a été faite avec des candidats qui mangeaient la pâte. L'application topique n'a jamais été observée par des études scientifiques....

Soyez **vert** et prospère

Lutte contre les changements climatiques | Réduction des émissions de gaz à effet de serre | Valorisation des énergies renouvelables

Grâce à la nouvelle **Stratégie de développement de l'industrie québécoise de l'environnement et des technologies vertes**, les entreprises spécialisées peuvent tirer profit d'occasions d'affaires exceptionnelles.

- Profitez d'un **fonds de capital de risque** de près de 100 M$;
- Obtenez un appui pour vos projets d'**investissement** et de **démonstration** de technologies vertes;
- Taillez-vous une place sur les **marchés extérieurs**;
- Bénéficiez de la **concertation** des acteurs du secteur.

Faites partie des leaders d'une industrie en plein essor.

www.mdeie.gouv.qc.ca/vert

Québec

3563332A

COURANTS_VERTS

En déficit de nature

FRANÇOIS CARDINAL
ENVIRONNEMENT

On se croirait en plein roman de science-fiction. Nos enfants passent aujourd'hui le plus clair de leur temps enfermés entre quatre murs, «protégés» de tous les dangers du monde extérieur.

Branchés à leurs consoles de jeu, ils sont plus que jamais débranchés de la nature.

Et si l'absence de contact avec la nature expliquait, en partie du moins, les nombreux maux qui affligent les enfants, de l'hyperactivité au déficit de l'attention en passant par l'obésité et l'agressivité?

En cette semaine québécoise des familles, qui s'achève demain, la question mérite d'être posée. D'autant que les études traçant un lien entre les troubles pédopsychiatriques et le manque d'activités extérieures se multiplient.

Collés à leur Nintendo, à la télévision, à l'ordinateur, les jeunes sont plus sédentaires que jamais. Ils n'ont plus accès aux ruelles, aux rigoles et aux bois qui ont marqué l'enfance des précédentes générations. Ils ont appris à se méfier des insectes et des animaux, dont ils ne connaissent même plus les noms.

Ajoutons à cela le peu d'attention accordée à l'activité physique dans les écoles qui, en plus d'offrir aux enfants des cours asphaltées, ferment leurs grilles le week-end pour éviter que quiconque ait l'idée – fort curieuse au demeurant – d'y jouer.

Ils sont en effet nombreux les parents qui interdisent à leur progéniture de faire seule le tour du pâté de maisons, de salir ses vêtements, de se rendre en vélo à l'école, de vaquer, finalement, aux simples occupations des enfants, sans contraintes ni horaires.

Exit le pouvoir de l'imagination, les mises en scène improvisées un bâton dans la main, les histoires de loups hurlant inventées sous le houppier d'un pin…

Or une étude publiée en février dernier dans la prestigieuse *Proceedings of the National Academy of Science* faisait un lien direct entre la «vidéophilie» des jeunes, leur baisse d'intérêt pour les visites en plein air et leur taux croissant d'obésité, de problèmes de socialisation et de troubles de l'attention.

Branchés à leurs consoles de jeu, les enfants sont débranchés de la nature.

Sans compter la disparition progressive des classes vertes et des sorties scolaires dans la nature.

Ajoutons également la surprotection des parents qui, en plus de couver leurs rejetons, leur imposent aujourd'hui des horaires dignes de cadres d'entreprise, comme le souligne Carl Honoré dans *Under Pressure: Rescuing Childhood from the Culture of Hyper-Parenting*.

Plus encore, 270 experts de tous les horizons affirmaient, dans une lettre publiée en septembre dernier dans *The Daily Telegraph* de Londres, que l'absence de tout contact sérieux avec la nature participait à la «détérioration marquée de la santé mentale des enfants».

Pour emprunter le terme du journaliste Richard Louv dans *Last Child in the Woods*, les jeunes d'aujourd'hui souffrent manifestement du «syndrome de déficit nature» (nature-deficit disorder). Ou encore, du syndrome «pas dans *la* cour».

Cette thèse est d'ailleurs largement répandue dans le monde anglo-saxon. Tellement qu'une tendance embryonnaire, appelée Free-Range Child, est en train de prendre racine pour contrer les effets de ce déficit.

On préconise ainsi la fin des activités organisées, des cours à répétition, du contrôle excessif des enfants et de leurs horaires, au profit d'une autonomie nouvelle, d'activités libres et d'un retour aux mains plongées dans la terre humide.

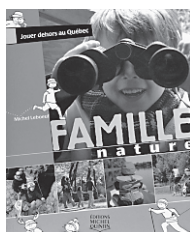
Bref, pour que leurs enfants nouent un réel lien avec la nature, ces parents acceptent tout simplement de leur lâcher la main.

COURRIEL
Pour joindre notre journaliste
francois.cardinal@lapresse.ca

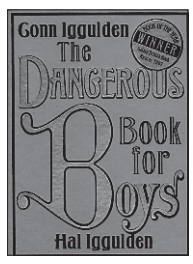
ÊTES-VOUS UN NAVETTEUR EXTRÊME?

Statistique Canada a dévoilé début avril un rapport qui marquait la naissance d'une nouvelle catégorie d'automobilistes: les navetteurs extrêmes. Plus un logement est récent, notait l'organisme, plus il a de chances d'être construit loin du centre-ville. Par conséquent, une proportion croissante de navetteurs (ceux qui franchissent la distance entre leur domicile et leur lieu de travail) roulent plus de 25 km chaque jour pour se rendre au boulot. À Montréal, leur proportion est passée de 8,1% à 8,7% en cinq ans. Chers lecteurs à pied, en vélo ou en auto, vous considérez-vous comme un navetteur extrême? Connaissez-vous des navetteurs extrêmes? Écrivez-nous.

AMANTS DE LA NATURE…



S'il est un Québécois qui s'est toujours intéressé au lien entre enfants et nature, c'est bien le biologiste Michel Leboeuf. Rédacteur en chef du nouveau magazine (à paraître) *Nature sauvage*, il vient de publier un excellent guide pour les parents qui veulent couper le cordon du Nintendo: *Famille nature: Jouer dehors au Québec*. À user durant tout l'été.



… ET NOSTALGIQUES

The Dangerous Book for Boys est un magnifique livre publié en début d'année aux États-Unis. Symptomatique des préoccupations de certains parents nostalgiques, cet ouvrage permet d'initier son fils au lancer à la fronde, à la construction d'un périscope et au code morse. Un incontournable!

COURRIER DU BAC

Q Personnellement, je ne recycle plus. Je suis convaincu que tout est envoyé au dépotoir. (Raynald Bilodeau)

R Voilà une affirmation maintes fois entendue au cours des dernières années… qui, heureusement, ne tient pas la route. Toutes les matières que vous déposez dans votre bac sont recyclées, ou presque. Comment en être certain? En usant d'un peu de logique: pourquoi une industrie qui fait des profits en vendant des déchets payerait-elle pour les jeter au dépotoir? On estime que le taux de détritus qui quittent le bac pour la décharge ne dépasse pas 9%.

Super Solde de Piscines Hors terre

Préparez votre été!

LIMITE 2 PAR CLIENT

RECEVEZ EN BONI
- UNE CHAISE DE CAMPING
- UN SAC ENVIRONNEMENTAL
- UNE BOUTEILLE D'ANALYSE D'EAU

VALEUR DE 20,00

GRATUIT À L'ACHAT DE CHLORE 18 kg
FREE WHEN YOU BUY 18 kg CHLORINE

CHLORE EN GRANULES 18 kg 49,99

À l'achat d'une piscine hors terre, obtenez un rabais de 300,00

EN PLUS, À L'ACHAT D'UNE PISCINE HORS TERRE ÉQUIPÉE, RECEVEZ GRATUITEMENT
- UN DRAIN DE FOND
- UNE MARCHE AQUARIUS
- ET UNE BALAYEUSE KONTIKI II

UNE VALEUR DE 500,00

PRIX SUGGÉRÉ 69,99

Solde de Piscines Creusées

À L'ACHAT D'UNE PISCINE CREUSÉE, OBTENEZ UN TAUX D'INTÉRÊT PRÉFÉRENTIEL DE 4,9%*

BANQUE LAURENTIENNE

OU

RECEVEZ GRATUITEMENT
UNE MARCHE DE 6 PIEDS POUR PISCINE CREUSÉE
PLUS
UN SYSTÈME DE LUMIÈRE INTÉGRÉE *DEL* AVEC CONTRÔLE À DISTANCE

UNE VALEUR DE 2099,00

Spas jusqu'à 2000$ de rabais

PLUS UN TAUX D'INTÉRÊT PRÉFÉRENTIEL DE 2,9%*

BANQUE LAURENTIENNE

PLUS EN CADEAU
À L'ACHAT D'UN SPA OBTENEZ GRATUITEMENT
- UN DISJONCTEUR GFCI
- UN LEVIER DE COUVERT PARALIFT OU VERSALIFT
- UNE MARCHE EN RÉSINE

UNE VALEUR DE 699,00

Super Solde de Meubles de Jardin

MEUBLES DE JARDIN ANTI-ROUILLE FABRIQUÉ EN ALUMINIUM

WINDSOR

499,00

PRIX SUGG. 719,00 Ensemble en aluminium à bandoulière, 4 chaises et 1 table 38 x 60 po (96 x 152 cm)

TOSCANY

699,00

PRIX SUGG. 1179,00 Ensemble en fonte d'aluminium avec coussins, 4 chaises et 1 table ronde 48 po (120 cm)

4 SEASONS

1299,00

PRIX SUGG. 1699,00 Ensemble en aluminium et rotin avec coussins, 4 chaises et 1 table 42 x 84 po (106 x 213 cm)

Un choix incroyable de plus de 150 ensembles de jardin

CLUB PISCINE SUPER Fitness

MAGASINS 36 POUR VOUS SERVIR

POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À www.clubpiscine.ca

Renseignez-vous sur les avantages de la carte *Privilège*

*Possibilité de financement sur acceptation du crédit, détails et conditions en magasin. Le taux d'intérêt offert de 2,9 % sur financement de 2 500 $ et plus (spa) ou de 4,9 % (piscine creusée) est applicable seulement pour les vingt-quatre (24) premiers mois du financement. Après cette période de vingt-quatre (24) mois, le taux d'intérêt applicable sera celui en vigueur à ce moment et ce pour le reste de la période de financement en question. – Ces promotions ne peuvent pas être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 1er juin 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales.

3528818A